

Dell Precision™ M4300

# Korisnički priručnik

## Napomena, obavijest i oprez



**NAPOMENA:** NAPOMENA označava važne informacije koje vam pomažu da na što bolji način iskoristite svoje računalo.



**OBAVIJEST:** NAPOMENA označava važne informacije koje vam pomažu da na što bolji način iskoristite svoje računalo.



**OPREZ:** OPREZ označava moguću opasnost od kvarova, fizičkih ozljeda ili smrtnih slučajeva.

## Skraćenice i akronimi

Potpun popis kratica potražite u poglavlju “Pojmovnik” na stranici 149.

Ako ste kupili Dell™ računalo iz Serije n, za vas ne vrijede reference operativnih sustava Microsoft® Windows® u ovom dokumentu.

---

**Informacije u ovom dokumentu podložne su promjeni bez prethodne najave.**

© 2007–2008 Dell Inc. Sva prava pridržana.

Bilo kakva reprodukcija bez pisane dozvole tvrtke Dell Inc. strogo je zabranjena.

Trgovački znakovi koji se koriste u ovom tekstu: *Dell*, logotip *DELL*, *Dell Precision*, *ExpressCharge*, *TravelLite*, *Strike Zone*, *Wi-Fi Catcher* i *Dell OpenManage* su trgovački znakovi Dell Inc.; *Intel* je registrirani trgovački znak i *Core* je trgovački znak Intel Corporation; *Microsoft*, *Outlook*, *Windows* i *Windows Vista* su registrirani trgovački znakovi i gumb *Windows Vista Start* je trgovački znak Microsoft Corporation; *Bluetooth* je registrirani trgovački znak u vlasništvu Bluetooth SIG, Inc. i Dell ga koristi u okviru licence; *EMC* je registrirani trgovački znak EMC Corporation; *ENERGY STAR* je registrirani trgovački znak U.S. Environmental Protection Agency. Kao ENERGY STAR partner, tvrtka Dell Inc. je odlučila da je ovaj proizvod sukladan ENERGY STAR smjernici o učinkovitom korištenju energije.

U dokumentu se možda koriste i drugi trgovački znakovi i zaštićeni nazivi koji označavaju ili entitete koji su vlasnici tih znakova ili njihove proizvode. Dell Inc. odriče se bilo kakvih vlasničkih interesa za navedene trgovačke znakove i zaštićene nazive, osim vlastitih.

**Model PP04X**

**Kolovoz 2008    P/N TX453    Izmijenjeno izdanje. A03**

# Sadržaj

1	Traženje informacija	
2	O vašem računalu	
	<b>Prikaz sprijeda</b> . . . . .	<b>15</b>
	<b>Prikaz slijeva</b> . . . . .	<b>19</b>
	<b>Pogled s desne strane</b> . . . . .	<b>21</b>
	<b>Stražnji prikaz</b> . . . . .	<b>22</b>
	<b>Prikaz dna</b> . . . . .	<b>24</b>
	<b>Prijenos podataka na novo računalo</b> . . . . .	<b>27</b>
	Pokretanjem Čarobnjaka za prijenos datoteka i postavki s medijem za operativni sustav . . . . .	27
	Krištenje Čarobnjaka za prijenos datoteka i postavki bez medija s operativnim sustavom . . . . .	28
	Windows Vista® . . . . .	29
3	Korištenje baterije	
	<b>Učinak baterije</b> . . . . .	<b>31</b>
	<b>Provjera napunjenosti baterije</b> . . . . .	<b>32</b>
	Dell™ QuickSet mjerač napunjenosti baterije . . . . .	32
	Microsoft® Windows® Mjerač napajanja . . . . .	32
	Mjerač napunjenosti . . . . .	32
	Upozorenje o praznoj bateriji . . . . .	33
	<b>Očuvanje energije baterije</b> . . . . .	<b>33</b>
	<b>Načini rada upravljanja energijom</b> . . . . .	<b>34</b>
	Način mirovanja . . . . .	34
	Stanje hibernacije . . . . .	34
	<b>Konfiguracija postavki upravljanja energijom</b> . . . . .	<b>35</b>
	<b>Punjenje baterije</b> . . . . .	<b>35</b>

Zamjena baterije . . . . .	35
Spremanje baterije . . . . .	36
<b>4 Korištenje tipkovnice i touch pada</b>	
<b>Numerička tipkovnica . . . . .</b>	<b>37</b>
<b>Kombinacije tipaka . . . . .</b>	<b>37</b>
Funkcije sustava . . . . .	37
Baterija . . . . .	38
Funkcije zaslona . . . . .	38
Upravljanje energijom . . . . .	38
Funkcije tipke s logom Microsoft® Windows® . . . . .	38
<b>Touch Pad . . . . .</b>	<b>39</b>
Prilagodba Touch Pada i Track Sticka . . . . .	40
<b>Promjena poklopca za Track Stick . . . . .</b>	<b>40</b>
<b>5 Korištenje multimedija</b>	
<b>Reprodukcija CD-a ili DVD-a . . . . .</b>	<b>43</b>
<b>Podešavanje glasnoće . . . . .</b>	<b>44</b>
<b>Podešavanje slike . . . . .</b>	<b>45</b>
<b>Spajanje računala na TV . . . . .</b>	<b>45</b>
Omogućavanje postavki zaslona za TV . . . . .	46
<b>6 Korištenje zaslona</b>	
<b>Namještanje svjetline . . . . .</b>	<b>47</b>
<b>Prelazak s video slike sa zaslona računala na projektor . . . . .</b>	<b>47</b>
<b>Povećanje i izoštrjenje slike i teksta na zaslonu: Postavka rezolucija zaslona i Refresh Rate (Osvježenje) . . . . .</b>	<b>47</b>
Microsoft® Windows® XP . . . . .	48
Windows Vista® . . . . .	48

<b>Istovremeno korištenje vanjskog monitora kao dodatka prikazu na računalu</b> . . . . .	<b>48</b>
Microsoft® Windows® XP . . . . .	49
Windows Vista® . . . . .	49
<b>Korištenje vanjskog monitora kao primarnog zaslona: Zamjena primarnog i sekundarnog prikaza</b> . . . . .	<b>50</b>
Microsoft® Windows® XP . . . . .	50
Windows Vista® . . . . .	50
<b>Korištenje senzora za osvijetljenost prostora</b> . . . . .	<b>50</b>

## 7 Postavljanje i korištenje mreža

<b>Povezivanje mrežnog ili širokopojasnog modemskog kabela</b> . . . . .	<b>53</b>
<b>Postavljanje mreže u Microsoft® Windows® XP</b> . . . . .	<b>53</b>
<b>Postavljanje mreže u Microsoft Windows Vista®</b> . . . . .	<b>54</b>
<b>Bežična mreža lokalnog područja (WLAN)</b> . . . . .	<b>54</b>
Što vam treba za uspostavljanje WLAN veze . . . . .	54
Provjera kartice za bežičnu mrežu . . . . .	54
Postavljanje nove WLAN veze korištenjem bežičnog usmjerivača i širokopojasnog modema . . . . .	55
Spajanje na WLAN . . . . .	56
Nadzor statusa bežičnih veza putem Dell™ QuickSeta . . . . .	58
<b>Mobilna širokopojasna ili bežična mreža širokog područja (WWAN)</b> . . . . .	<b>58</b>
Što trebate za uspostavljanje veze Mobilne širokopojasne mreže . . . . .	58
Provjera mobilne širokopojasne kartice . . . . .	59
Spajanje na mobilnu širokopojasnu mrežu . . . . .	59
Omogućavanje/onemogućavanje Dell mobilne širokopojasne mrežne kartice . . . . .	60
Upravljanje postavkama mreže preko Dell QuickSet alata za lokacije . . . . .	60
<b>Mrežni lokator Dell™ Wi-Fi Catcher™</b> . . . . .	<b>60</b>
<b>Vatrozid internetske veze</b> . . . . .	<b>61</b>

<b>8</b>	<b>Korištenje kartica</b>	
	<b>Vrste kartica</b> . . . . .	<b>63</b>
	<b>Prazni umetci za kartice</b> . . . . .	<b>63</b>
	<b>Proširene kartice</b> . . . . .	<b>63</b>
	<b>Instaliranje PC kartice ili ExpressCard</b> . . . . .	<b>63</b>
	PC kartica . . . . .	64
	ExpressCard . . . . .	64
	<b>Uklanjanje kartice ili umetka</b> . . . . .	<b>66</b>
<b>9</b>	<b>Osiguravanje vašeg računala</b>	
	<b>Sigurnosna blokada kabela</b> . . . . .	<b>67</b>
	<b>Smart kartice</b> . . . . .	<b>67</b>
	O Smart karticama . . . . .	67
	Instaliranje Smart kartice . . . . .	68
	<b>Lozinke</b> . . . . .	<b>69</b>
	Korištenje primarne/sistemske lozinke . . . . .	69
	Korištenje lozinke administratora . . . . .	70
	Korištenje lozinke za tvrdi disk . . . . .	70
	<b>Značajka Trusted Platform Module (TPM)</b> . . . . .	<b>71</b>
	Omogućavanje TPM značajke . . . . .	71
	<b>Softver za upravljanje sigurnošću</b> . . . . .	<b>72</b>
	<b>Softver za praćenje računala</b> . . . . .	<b>72</b>
	<b>Ako je vaše računalo izgubljeno ili ukradeno</b> . . . . .	<b>72</b>
<b>10</b>	<b>Rješavanje problema</b>	
	<b>Dell usluga tehničkog ažuriranja</b> . . . . .	<b>73</b>
	<b>Dell Dijagnostika</b> . . . . .	<b>73</b>
	Kada koristiti Dell Dijagnostiku . . . . .	73
	Pokretanje opcije Dell Diagnostics (Dijagnostika) s tvrdog diska . . . . .	73

Pokretanje Dell Dijagnostike s medija Drivers and Utilities . . . . .	74
Glavni izbornik Dell Dijagnostike . . . . .	75
<b>Dell Uslužni program za podršku . . . . .</b>	<b>76</b>
Pristup Dell Uslužnom programu za podršku . . . . .	76
Pritiskanje ikone Dell Podrške . . . . .	77
Dvostruki pritisak ikone Dell Podrške . . . . .	77
<b>Problemi s pogonom. . . . .</b>	<b>77</b>
Problemi s CD i DVD pogonom. . . . .	78
Problemi s tvrdim diskom. . . . .	78
<b>Problemi s e-poštom, modemom i internetom . . . . .</b>	<b>79</b>
<b>Poruke o pogreškama . . . . .</b>	<b>80</b>
<b>Problemi s IEEE 1394 uređajima. . . . .</b>	<b>84</b>
<b>Problemi s tipkovnicom . . . . .</b>	<b>84</b>
Problemi s vanjskom tipkovnicom . . . . .	84
Neočekivani znakovi . . . . .	85
<b>Problemi sa zaključavanjem i softverom . . . . .</b>	<b>85</b>
Računalo se ne uključuje. . . . .	85
Računalo prestaje reagirati. . . . .	85
Program prestaje reagirati ili se stalno ruši . . . . .	86
Program je namijenjen ranijim sustavima Microsoft® Windows® . . . . .	86
Pojavljuje se plavi zaslon. . . . .	86
Ostali problemi sa softverom . . . . .	86
<b>Problemi s memorijom. . . . .</b>	<b>87</b>
<b>Problemi s mrežom . . . . .</b>	<b>87</b>
Općenito . . . . .	87
<b>Problemi s PC karticom ili ExpressCard karticom . . . . .</b>	<b>88</b>
<b>Problemi s napajanjem . . . . .</b>	<b>88</b>
Osiguravanje dovoljne količine energije za vaše računalo . . . . .	89
Razmatranja o napajanju uređaja za spajanje . . . . .	89
<b>Problemi s pišačem . . . . .</b>	<b>89</b>
<b>Problemi sa skenerom . . . . .</b>	<b>90</b>

<b>Problemi sa zvukom i zvučnicima . . . . .</b>	<b>91</b>
Nema zvuka iz integriranih zvučnika . . . . .	91
Nema zvuka iz vanjskih zvučnika . . . . .	91
Nema zvuka iz slušalica . . . . .	91
<b>Problemi s touch padom i mišem . . . . .</b>	<b>92</b>
<b>Problemi s video prikazom i zaslonom . . . . .</b>	<b>92</b>
Zaslon je prazan . . . . .	92
Ukoliko je teško čitati sa zaslona . . . . .	93
Ukoliko se može čitati samo s jednog dijela zaslona. . . . .	93
<b>11 Program za postavljanje sustava</b>	
<b>Pregled . . . . .</b>	<b>95</b>
<b>Pregled zaslona kod postavljanja sustava . . . . .</b>	<b>95</b>
<b>Zasloni kod postavljanja sustava . . . . .</b>	<b>96</b>
<b>Često korištene postavke . . . . .</b>	<b>96</b>
Promjena redoslijeda podizanja sustava . . . . .	96
Promjena COM portova . . . . .	97
<b>12 Putovanje s računalom</b>	
<b>Identifikacija računala . . . . .</b>	<b>99</b>
<b>Pakiranje računala . . . . .</b>	<b>99</b>
<b>Savjeti za putovanje . . . . .</b>	<b>100</b>
Putovanje zrakoplovom . . . . .	100
<b>13 Ponovna instalacija softvera</b>	
<b>Upravljački programi . . . . .</b>	<b>101</b>
Što je upravljački program? . . . . .	101
Identificiranje upravljačkih programa . . . . .	101
Ponovna instalacija upravljačkih i uslužnih programa. . . . .	102



<b>Korištenje alata Hardware Troubleshooter (Rješavanje problema s hardverom) u sustavima Microsoft Windows XP i Windows Vista . . . . .</b>	<b>105</b>
<b>Vraćanje operativnog sustava . . . . .</b>	<b>105</b>
Korištenje opcije sustava Microsoft Windows System Restore (Vraćanje sustava). . . . .	105
Korištenje medija Operating System . . . . .	107

## 14 Dodavanje i zamjena dijelova

<b>Prije početka . . . . .</b>	<b>109</b>
Preporučeni alati . . . . .	109
Isključivanje računala . . . . .	109
Prije rastavljanja računala . . . . .	109
<b>Tvrdi disk . . . . .</b>	<b>110</b>
Vraćanje tvrdog diska u tvrtku Dell . . . . .	112
<b>Pregrada za medije . . . . .</b>	<b>112</b>
Uklanjanje u instaliranju multimedijalnih uređaja . . . . .	113
<b>Pokrov sa šarkama . . . . .</b>	<b>114</b>
<b>Tipkovnica . . . . .</b>	<b>115</b>
<b>Memorija . . . . .</b>	<b>117</b>
<b>Kartica modula identificiranja korisnika (SIM) . . . . .</b>	<b>121</b>
<b>Kartica za bežični rad . . . . .</b>	<b>121</b>
Kartice za Wireless Local Area Network (WLAN) (Bežičnu mrežu) . . . . .	121
Kartice za mobilnu ili bežičnu mrežu (WWAN) . . . . .	124
<b>FCM (Flash Cache Modul) . . . . .</b>	<b>125</b>
<b>Interna kartica s opcijom Bluetooth® - bežična tehnologija . . . . .</b>	<b>127</b>
<b>Baterija veličine novčića . . . . .</b>	<b>129</b>

## 15 Dell™ QuickSet

## 16 Specifikacije

## 17 Dobivanje pomoći

<b>Dobivanje pomoći</b> . . . . .	<b>139</b>
Služba za tehničku i korisničku podršku . . . . .	139
DellConnect . . . . .	140
Online usluge . . . . .	140
AutoTech usluga . . . . .	141
Automatizirana usluga za stanje narudžbe . . . . .	141
<b>Problemi s vašom narudžbom</b> . . . . .	<b>141</b>
<b>Informacije o proizvodu</b> . . . . .	<b>141</b>
<b>Vraćanje proizvoda radi jamstvenog popravka ili kredita</b> . . . . .	<b>141</b>
<b>Prije nego nazovete</b> . . . . .	<b>142</b>
<b>Kontaktiranje Dells</b> . . . . .	<b>142</b>

## 18 Dodatak

<b>Čišćenje računala</b> . . . . .	<b>145</b>
Računalo, tipkovnica i zaslon . . . . .	145
Touch Pad . . . . .	145
Miš . . . . .	146
CD-i i DVD-i . . . . .	146
<b>Obavijest o proizvodu Macrovision</b> . . . . .	<b>147</b>
<b>FCC Obavijest (samo SAD)</b> . . . . .	<b>147</b>
FCC klasa B . . . . .	147

<b>Pojmovnik</b> . . . . .	<b>149</b>
----------------------------	------------

## Traženje informacija

**NAPOMENA:** Neke značajke ili mediji mogu biti neobavezni i možda se neće isporučivati s vašim računalom. Neke značajke ili mediji možda nisu dostupni u određenim zemljama.

**NAPOMENA:** S vašim se računalom mogu isporučiti dodatne informacije.

### Što tražite?

- Dijagnostički program za moje računalo
- Upravljačke programe za moje računalo
- Dokumentaciju za moje računalo
- Softver za sustav prijenosnog računala (NSS)

### Pronađite to ovdje

#### Medij Drivers and Utilities

**NAPOMENA:** Medij *Drivers and Utilities* nije obavezan i možda ga nećete dobiti prilikom kupnje računala.

Dokumentacija i uslužni programi su već instalirani na vašem računalu. CD možete koristiti za ponovno instaliranje upravljačkih programa (pogledajte “Ponovna instalacija upravljačkih i uslužnih programa” na stranici 102), za pokretanje Dellove dijagnostike (pogledajte “Dell Diagnostics” na stranici 73) ili za pristup dokumentaciji.



Readme datoteke mogu biti uključene na vašem mediju kako bi vam omogućile najnovije informacije o tehničkim izmjenama na vašem računalu ili napredni tehnički referentni materijal za tehničare ili iskusne korisnike.

**NAPOMENA:** Najnovije informacije o upravljačkim programima i dokumentaciji možete pronaći na [support.dell.com](http://support.dell.com)

---

## Što tražite?

- Kako postaviti računalo
- Osnovne informacije za rješavanje problema
- Kako pokrenuti Dell Dijagnostiku

## Pronađite to ovdje

### Vodič brzih referenci

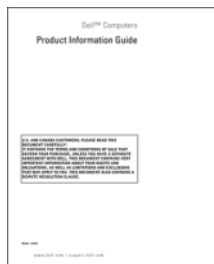
**NAPOMENA:** Postoji mogućnost da je ovaj dokument neobavezan i da nije isporučen s vašim računalom



**NAPOMENA:** Ovaj je dokument dostupan u PDF formatu na stranici [support.dell.com](http://support.dell.com)

- 
- Informacije o jamstvu
  - Uvjeti i pravila korištenja (samo za SAD)
  - Sigurnosne upute
  - Regulatorne informacije
  - Informacije o ergonomiji
  - Licenčni sporazum s krajnjim korisnikom

## Dell™ priručnik s informacijama o proizvodu



- 
- Servisna oznaka i šifra za ekspresnu uslugu
  - Oznaka za Microsoft Windows licencu

## Licence Service Tag i Microsoft® Windows®

Ovi natpisi se nalaze na vašem računalu.

Unesite Express kod usluge za usmjeravanje poziva prilikom kontaktiranja Dellove tehničke podrške.



---

## Što tražite?

- Solutions – Savjeti za rješavanje problema; članci tehničara; online tečajevi; i često postavljana pitanja
- Community – Online rasprava s ostalim Dell klijentima
- Upgrades – Informacije za nadogradnju komponenata, poput memorije, tvrdog diska te operativnog sustava
- Customer Care – Kontakt informacije, servisni pozivi i stanje narudžbe, jamstva te informacije o popravcima
- Service and support – Status poziva za servis i prethodne pružene podrške, servisni ugovor, online diskusije s tehničkom podrškom
- Dell Technical Update Service – Proaktivna obavijest e-poštom o ažuriranjima hardvera i softvera za vaše računalo
- Reference – Dokumentacija računala, pojedinsti o konfiguraciji računala, specifikacije proizvoda i bijeli papiri
- Downloads – Certificirani upravljački programi, zakrpe te ažuriranja softvera
- Notebook System Software (NSS) – Ako instalirate operativni sustav na svoje računalo, trebali biste instalirati i NSS upravljački program. NSS osigurava kritična ažuriranja za vaš operativni sustav i podršku za Dell™ 3.5-inčne USB diskete, Intel® procesore, optičke pogone i USB uređaje. NSS je neophodan za ispravan rad vašeg Dell računala. Softver automatski prepoznaje vaše računalo i operativni sustav i instalira ažuriranja koja odgovaraju vašoj konfiguraciji.
- Nadogradnje sustava i savjeti za rješavanje problema – Često postavljana pitanja, vruće teme i općenito zdravlje vaše računalne okoline

## Pronađite to ovdje

**Web-stranica za Dellovu podršku – [support.dell.com](http://support.dell.com)**

**NAPOMENA:** Odaberite odjeljak za područja ili poduzeća za prikaz odgovarajuće stranice podrške.

**NAPOMENA:** Korporacijski, državni i obrazovni korisnici također mogu koristiti Dell Premier web-stranicu podrške na [HTTP://support.us.dell.com](http://support.us.dell.com). Web-stranica nije dostupna u svim područjima.


Za preuzimanje Notebook System Software (Softver za sustav prijenosnog računala):

- 1 Idite na **support.dell.com**, odaberite svoju regiju ili poslovni segment i unesite svoju servisnu oznaku.
- 2 Odaberite **Drivers & Downloads** (Upravljački programi i preuzimanja) i pritisnite **Go** (Idi).
- 3 Pritisnite svoj operativni sustav i potražite ključnu riječ *Notebook System Software*.

**NAPOMENA:** Korisničko sučelje **support.dell.com** može se razlikovati ovisno o vašim odabirima.

---

## Dell Uslužni program za podršku

Dell Support Utility je automatizirani sustav nadogradnje i obavješćivanja instaliran na vaše računalo. Ova podrška pruža skeniranje zdravlja vaše računalne okoline u realnom vremenu, ažuriranja softvera i relevantne informacije za samostalnu podršku. Značajki Dell Support Utility možete pristupiti pritiskom na ikonu  na alatnoj traci. Više informacija potražite u “Dell Uslužni program za podršku” na stranici 76.


---

## Što tražite?

- Kako se koriste Windows XP i Windows Vista®
- Kako koristiti programe i datoteke
- Kako prilagoditi radnu površinu

## Pronađite to ovdje

(Windows centar za pomoć i podršku) Windows Help and Support Center

- 1 Pritisnite **Start** ili  → **Help and Support** (Pomoć i podrška).
- 2 Utipkajte riječ ili frazu koja opisuje vaš problem i pritisnite ikonu sa strelicom.
- 3 Pritisnite temu koja opisuje vaš problem.
- 4 Pratite upute na zaslону.

- Informacije o mrežnoj aktivnosti, Čarobnjak upravljanja napajanjem, hotkey i druge stavke koje kontrolira Dell QuickSet.

## Dell QuickSet Help (QuickSet pomoć)

Za prikaz *Dell QuickSet Help* (Dell QuickSet pomoći) desnom tipkom miša pritisnite Quickset ikonu na traci zadataka sustava Microsoft® Windows®.

Više informacija o Dell QuickSetu potražite na “Dell™ QuickSet” na stranici 131.

- Kako ponovno instalirati operativni sustav

## Medij Operating System

**NAPOMENA:** Medij *Operating System* možda nije obavezan i postoji mogućnost da nije isporučen s vašim računalom.

Operativni sustav je već instaliran na vašem računalu. Za ponovno instaliranje operativnog sustava koristite medij *Operating System* (pogledajte “Ponovna instalacija sustava Windows” na stranici 107).



Nakon što ponovno instalirate operativni sustav, koristite medij *Drivers and Utilities* za ponovnu instalaciju upravljačkih programa za uređaje koje ste dobili sa svojim računalom.

Oznaka sa šifrom proizvoda za vaš operativni sustav nalazi se na računalu.

**NAPOMENA:** Boja vašeg medija varira ovisno o operativnom sustavu koji ste naručili.

---

# O vašem računalu

## Prikaz sprijeda



1	brava za otvaranje zaslona	2	zaslon	3	gumb za uključivanje/isključivanje
4	statusne lampice uređaja	5	zvučnici (2)	6	tipkovnica
7	touch pad	8	gumbi za touch pad/gumbi za track stick	9	track stick
10	statusne lampice tipkovnice	11	gumbi za kontrolu glasnoće	12	gumb za isključivanje zvuka
13	senzor za osvjetljenost prostora				

**BRAVA ZA OTVARANJE ZASLONA** – Drži zaslon zatvorenim.

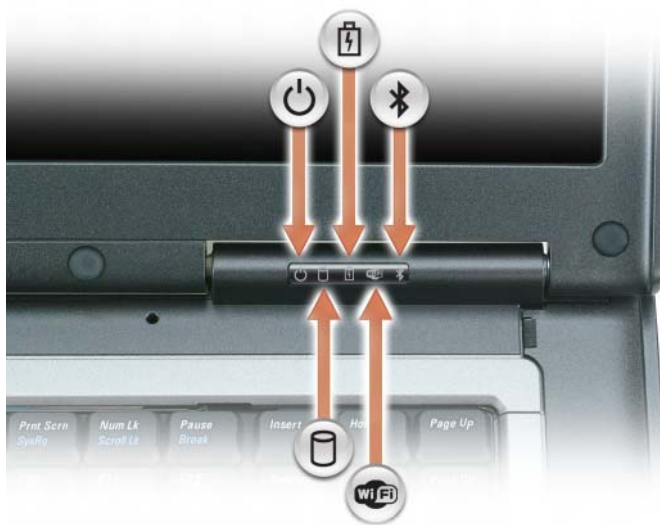
**ZASLON** – Više informacija o zaslonu potražite u “Korištenje zaslona” na stranici 47.

**GUMB ZA UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE** – Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje kako biste uključili računalo ili izađite iz načina upravljanja uključivanjem/isključivanjem (pogledajte “Načini rada upravljanja energijom” na stranici 34).









**➔ OBAVIJEST:** Kako biste izbjegli gubitak podataka, bolje da isključite računalo gašenjem operativnog sustava Microsoft®Windows® nego da pritisnete gumb za uključivanje/isključivanje.


Ako računalo prestane reagirati, pritisnite i držite gumb za uključivanje/isključivanje dok se računalo sasvim ne isključi (što može potrajati nekoliko sekundi).

**STATUSNE LAMPICE UREĐAJA**






-  Uključuje se kad uključite računalo i treperi kad je računalo u načinu rada upravljanja energijom.
-  Uključuje se kad računalo čita ili piše podatke.
-  **OBAVIJEST:** Kako ne bi došlo do gubitka podataka, računalo ne isključujte kada  lampica treperi.
-  Svijetli stalno ili treperi kako bi se označio status napunjenosti baterije.
-  Uključuje se kad su omogućeni bežični uređaji. Za omogućavanje ili onemogućavanje WiFi mreže koristite prekidač za bežičnu mrežu na lijevoj strani računala.
-  Uključuje se kad se omogući Bluetooth® bežična tehnologija. Za omogućavanje ili onemogućavanje Bluetooth bežične tehnologije koristite prekidač za bežičnu mrežu na lijevoj strani računala.  
**NAPOMENA:** Bluetooth bežična tehnologija je dodatna značajka na vašem računalu, tako da se ikona  uključuje samo ako ste sa svojim računalom naručili Bluetooth bežičnu tehnologiju. Više informacija potražite u dokumentaciji koju ste dobili sa svojom Bluetooth bežičnom tehnologijom.

Ako je računalo uključeno na električnu utičnicu, lampica  svijetli na sljedeći način:

- Stalno zeleno: Uključuje se kad se omogući Bluetooth® bežična tehnologija.
- Treperi zeleno: Baterija se skoro sasvim napunjena.
- Isključeno: Baterija je dovoljno napunjena (ili vanjsko napajanje nije dostupno za punjenje baterije).

Ako se računalo napaja baterijom, lampica  svijetli na sljedeći način:

- Isključeno: Baterija se puni dokraja (ili se računalo isključuje).
- Treperi narančasto: Punjenje baterije je nisko.
- Stalno narančasto: Punjenje baterije je kritično slabo.

**ZVUČNIK** – Za namještanje glasnoće integriranog zvučnika pritisnite gumba za kontrolu glasnoće ili gumb za utišavanje.

**TIPKOVNICA** – Tipkovnica uključuje numeričku tipkovnicu, kao i tipka s logotipom sustava Windows. Više informacija o podržanim prečacima na tipkovnici potražite u “Numerička tipkovnica” na stranici 37.

**TOUCH PAD** – Omogućuje funkcioniranje miša. pogledajte “Touch Pad” na stranici 39 za više informacija.

**TOUCH PAD/GUMBI ZA TRACK STICK** – Omogućuju funkcioniranje miša. pogledajte “Touch Pad” na stranici 39 za više informacija.




**TRACK STICK** – Omogućuje funkcioniranje miša (pogledajte “Prilagodba Touch Pada i Track Sticka” na stranici 40).

**ČITAČ OTISAKA PRSTIJU (DODATNO)** – Pomaže vam čuvati svoje Dell™ računalo sigurnim. Kad prstom prijedete preko čitača, koristi vaš jedinstveni otisak prsta kako bi provjerio vaš identitet korisnika. Više informacija o načinu aktiviranja i korištenja softvera za upravljanje sigurnošću, koji nadzire rad čitača otisaka prstiju, pogledajte “Osiguravanje vašeg računala” na stranici 67.

## TIPKOVNICA STATUSNE LAMPICE TIPKOVNICE



Zelene lampice smještene iznad tipkovnice označuju sljedeće:

-  Uključuje se kad se omogući numerička tipkovnica.
-  Uključuje se kad se omogući funkcija velikih slova.
-  Uključuje se kad se omogući funkcija scroll lock.

**GUMBI ZA KONTROLU GLASNOĆE** – Pritisnite gumbе za namještanje glasnoće zvučnika.

**GUMB ZA STIŠAVANJE** – Pritisnite gumb za isključenje zvučnika.

**SENZOR ZA OSVIJETLJENOST PROSTORA** – Pomažu pri nadzoru svjetline zaslona. Više informacija potražite u “Korištenje senzora za osvjetljenje prostora” na stranici 50.

## Prikaz slijeva



- |   |                           |   |                      |   |   |
|---|---------------------------|---|----------------------|---|---|
| 1 | sigurnosni utor kabela    | 2 | ventilacijski otvori | 3 | IEEE 1394 priključak  |
| 4 | audio priključci          | 5 | ExpressCard utor     | 6 | prekidač za uključivanje/isključivanje bežičnog povezivanja |
| 7 | lampica za Wi-Fi Catcher™ | 8 | utor za PC Card      | 9 | utor za smart card  |

**UTOR ZA SIGURNOSNI KABEL** – Na računalo priključite uređaj za protuprovalnu zaštitu dostupan na tržištu. Više informacija potražite u poglavlju “Sigurnosna blokada kabela” na stranici 67.

**➔ OBAVIJEST:** Prije nego što kupite protuprovalnu zaštitu, provjerite hoće li raditi uz dostupan utor za sigurnosni kabel.

**VENTILACIJSKI OTVORI** – Računalo koristi unutarnji ventilator za stvaranje protoka zraka kroz ventilacijske otvore, što sprečava pregrijavanje računala.


**⚠ OPREZ:** Ventilacijske otvore nemojte blokirati, gurati u njih predmete ili dopustiti da se u njima nakuplja prašina. Računalo Dell™ tijekom rada nemojte držati u okruženju s nedostatnim protokom zraka, kao što je zatvoreni sanduk. Blokiranje protoka zraka može oštetiti računalo ili prouzročiti požar.


**🔍 NAPOMENA:** Računalo uključuje ventilator kada se zagrije. Buka od ventilatora je normalna i ne ukazuje na problem ni s ventilatorom ni s računalom.

**IEEE 1394 PRIKLJUČAK** – Spaja uređaje koji podržavaju IEEE 1394 brzi prijenos, kao što su neke digitalne video kamere.

## AUDIO PRIKLJUČCI




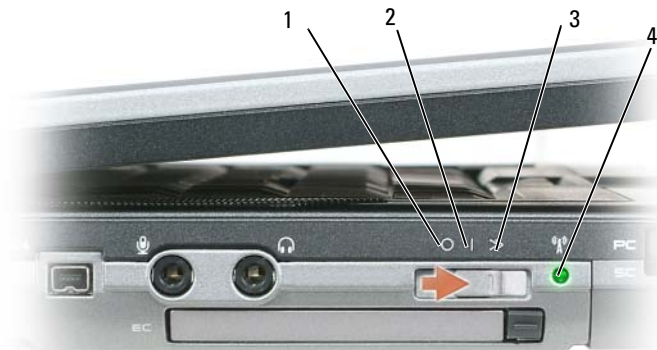
Slušalice možete priključiti u priključak .

Spojite mikrofona na  priključak.

**EXPRESSCARD UTOR** – Podržava 34- i 54-mm PCI ExpressCard i ExpressCard koje se temelje na USB-u (pogledajte “Korištenje kartica” na stranici 63).

**PREKIDAČ ZA UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE BEŽIČNOG POVEZIVANJA** – Uključuje/isključuje bežične uređaje kao što su WiFi i unutrašnje kartice s Bluetooth bežičnom tehnologijom i skenira WiFi mreže. Više informacija o skeniranju bežičnih mreža potražite u “Mrežni lokator Dell™ Wi-Fi Catcher™” na stranici 60).

 **NAPOMENA:** Prekidač za bežičnu mrežu ne otkriva pokretne širokopoljasne mreže ni mreže koje koriste unutarnje kartice s Bluetooth tehnologijom.



1 “off” položaj

2 “on” položaj

3 “trenutačni” položaj


4 Wi-Fi Catcher lampica

## POLOŽAJI PREKIDAČA ZA BEŽIČNU MREŽU

“isključeno”	Onemogućuje bežične uređaje.
“on”	Omogućuje bežične uređaje.
“trenutno”	Skenira WiFi mreže. pogledajte “Mrežni lokator Dell™ Wi-Fi Catcher™” na stranici 60 za više informacija.

**LAMPICA ZA WI-FI CATCHER™** – Lampica svijetli na sljedeći način:

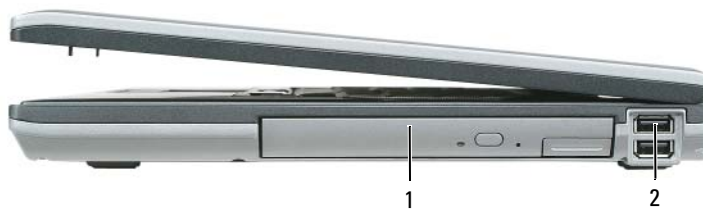
- Treperi zeleno: Traženje mreža
- Stalno zeleno: Pronađena snažna mreža
- Stalno žuto: Pronađena slaba mreža
- Treperi žuto: Pogreška.
- Isključeno: Nema signala

 **NAPOMENA:** Svjetlo Dellovog Wi-Fi Catcher Network Locatora se pojavljuje samo kad se računalo isključi a bežična mreža je aktivirana u programu za postavu sustava. Za vrijeme rada pod operativnim sustavom Microsoft Windows svjetlo se ne treba pojaviti.

**PC CARD SLOT** – Podržava jednu PC karticu, poput modema ili mrežnog adaptera. Računalo se isporučuje s prazninom ugrađenom u utoru u svrhu sprečavanja ulaska prašnjavih dijelova u računalo. Više informacija potražite pogledajte “Korištenje kartica” na stranici 63.

**UTOR ZA SMART CARD** – Podržava smart card (pogledajte “Smart kartice” na stranici 67).

## Pogled s desne strane

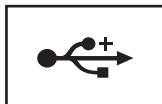


1 odjeljak                      2 USB priključci (2)

**PREGRADA ZA MEDIJE** – Podržava disketni pogon, optičke pogone, sekundarnu bateriju ili sekundarni tvrdi disk (pogledajte “Pregrada za medije” na stranici 112)

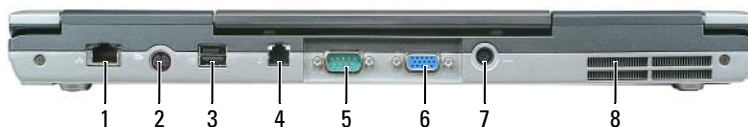
### USB PRIKLJUČCI

Spojite USB uređaje, poput miša, tipkovnice ili pisača.



## Stražnji prikaz

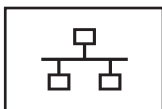
**⚠ OPREZ:** Ventilacijske otvore nemojte blokirati, gurati u njih predmete ili dopustiti da se u njima nakuplja prašina. Nemojte pohranjivati svoje računalo, dok je uključeno, na slabo-provjetrenom mjestu, poput zatvorene aktovke. Blokiranje protoka zraka može oštetiti računalo ili prouzročiti požar.



- |                               |                             |                    |
|-------------------------------|-----------------------------|--------------------|
| 1 mrežni priključak (RJ-45)   | 2 S-video TV-out priključak | 3 USB priključak   |
| 4 modemski priključak (RJ-11) | 5 serijski priključak       | 6 video priključak |
| 7 priključak                  | 8 ventilacijski otvori      |                    |

### MREŽNI PRIKLJUČAK (RJ-45)

**➡ OBAVIJEST:** Mrežni priključak je malo veći od modemskog priključka. Kako biste izbjegli oštećivanje računala, neojte priključivati telefonsku liniju u mrežni priključak.



Spaja računalo na mrežu. Dvije lampice pokraj priključka pokazuju status i aktivnost ožičenih mrežnih priključaka.

Više informacija o korištenju mrežnog adaptera potražite u korisničkom vodiču uređaja koji je priložen računalu (pogledajte "Povezivanje mrežnog ili širokopojasnog modemskog kabela" na stranici 53).

### S-VIDEO TV-OUT PRIKLJUČAK



Računalo povezuje s TV uređajem.

### USB 2.0 PRIKLJUČAK



Povezuje USB 2.0 uređaje, kao što je miš, tipkovnica ili pisac. Također se može koristiti za periferne uređaje koji zahtijevaju napajanje veće od 5 V.

## MODEMSKI PRIKLJUČAK (RJ-11)



Spaja telefonsku liniju s modemskim priključkom (ako se radi o unutrašnjem modemu koji nije obavezan).

Više informacija o korištenju modema potražite u mrežnoj dokumentaciji o modemu, koja je priložena računalu (pogledajte “Traženje informacija” na stranici 11).

## SERIJSKI PRIKLJUČAK



Spaja serijske uređaje, poput miša ili dlanovnika.

## VIDEO PRIKLJUČAK



Spaja video uređaje, poput monitora.

**PRIKLJUČAK AC ADAPTERA** – Spaja AC adapter na računalu.



AC adapter konvertira izmjeničnu struju u istosmjernu koju traži računalu. Možete spojiti AC adapter bilo da je računalu uključeno ili isključeno.

**⚠ OPREZ:** AC adapter radi s električnim utičnicama širom svijeta. Međutim, priključci za napajanje i produžni kabeli razlikuju se među zemljama. Korištenje nekompatibilnog kabela ili neispravno spajanje kabela na produžni kabel ili električnu utičnicu može prouzročiti požar ili oštećenje opreme.

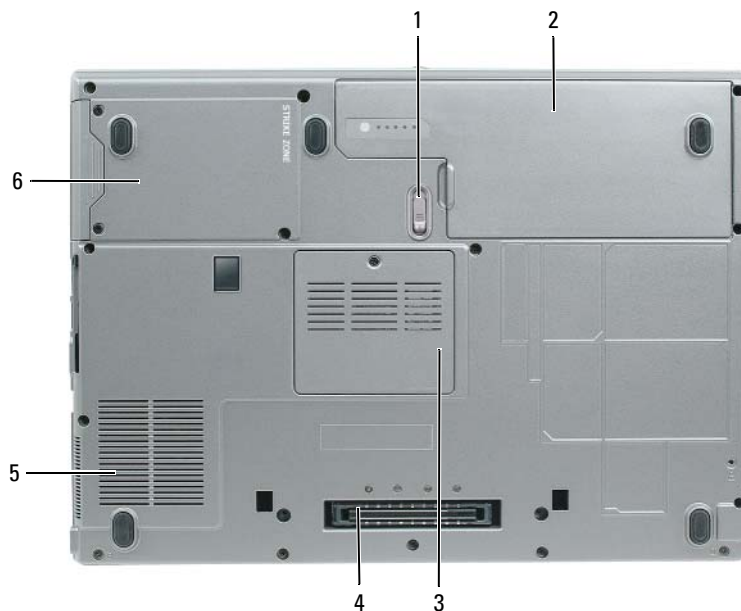
**OBAVIJEST:** Kad isključite kabel AC adaptera s računala, uhvatite priključak, ne sam kabel, i povucite ga čvrsto, ali nježno kako biste izbjegli oštećivanje kabela. Kad zamotajete kabel AC adaptera, svakako pratite kut priključka na AC adapteru kako biste izbjegli oštećivanje kabela.

**VENTILACIJSKI OTVORI** – Računalo koristi unutarnji ventilator za stvaranje protoka zraka kroz ventilacijske otvore, što sprečava pregrijavanje računala.

**OPREZ:** Ventilacijske otvore nemojte blokirati, gurati u njih predmete ili dopustiti da se u njima nakuplja prašina. Nemojte pohranjivati svoje računalo, dok je uključeno, na slabo-provjetrenom mjestu, poput zatvorene aktovke. Blokiranje protoka zraka može oštetiti računalo ili prouzročiti požar.

**NAPOMENA:** Računalo uključuje ventilator kada se zagrije. Buka od ventilatora je normalna i ne ukazuje na problem ni s ventilatorom ni s računalom.

## Prikaz dna



- |   |                        |                             |
|---|------------------------|-----------------------------|
| 1 brava za otvaranje pregrade za bateriju | 2 baterija             | 3 pokrov memorijskog modula |
| 4 uređaj za spajanje priključka           | 5 ventilacijski otvori | 6 tvrdi disk                |

**BRAVA ZA OTVARANJE PREGRADE ZA BATERIJU** – Otvara bateriju. pogledajte “Zamjena baterije” na stranici 35 za upute.





**BATERIJA** – Kad ugradite bateriju, računalo možete koristiti bez spajanja računala u električnu utičnicu (pogledajte “Korištenje baterije” na stranici 31).

**POKROV MEMORIJSKOG MODULA** – Pokriva odjeljak koji sadrži drugi memorijski modul (pogledajte “Memorija” na stranici 117).

**UREĐAJ ZA SPAJANJE PRIKLJUČKA** – Dopušta vam da računalo priključite na medijsku bazu ili drugi uređaj za spajanje. Više informacija potražite u Dell dokumentaciji koju ste dobili sa svojim uređajem za spajanje.

**VENTILACIJSKI OTVORI VENTILATORA** – U računalu se nalazi ventilator koji stvara protok zraka kroz ventilacijske otvore, čime se sprečava pregrijavanje računala.

 **OPREZ:** Ventilacijske otvore nemojte blokirati, gurati u njih predmete ili dopustiti da se u njima nakuplja prašina. Nemojte pohranjivati svoje računalo, dok je uključeno, na slabo-provjetrenom mjestu, poput zatvorene aktovke. Blokiranje protoka zraka može oštetiti računalo ili prouzročiti požar.

 **NAPOMENA:** Računalo uključuje ventilator kada se zagrije. Buka od ventilatora je normalna i ne ukazuje na problem ni s ventilatorom ni s računalom.

**TVRDI DISK** – Spremanje softveta i podataka.




## Prijenos podataka na novo računalo

Operativni sustav Microsoft® Windows® osigurava Čarobnjak za prijenos datoteka i postavki radi prijena podataka s izvornog računala na drugo. Možete prenositi podatke kao što su:

- Poruke e-pošte
- Postavke alatne trake
- Veličine prozora
- Knjižne internetske znake


Podatke na novo računalo možete prebacivati putem mrežne ili serijske komunikacije ili ih možete spremi na prenosivom mediju, kao što je CD za upis kako biste ih kasnije prebacili na novo računalo.

 **NAPOMENA:** Podatke sa starog na novo računalo možete prenositi neposrednom vezom putem serijskog kabela između ulaznih / izlaznih priključaka (I/O) oba računala. Za prijenos podataka putem serijske veze morate pristupiti uslužnom programu Mrežne veze u Upravljačkoj ploči i provesti dodatne korake, kao što su postavljanje napredne veze i odrediti da jedno računalo bude glavno, a drugo da bude gost.

Upute u postavljanju neposredne kablovske veze između dva računala potražite u članku Microsoft Knowledge Base Article #305621, pod nazivom *Kako se uspostavlja neposredna veza između dva računala u Windows XP*. Ovi podaci možda neće biti dostupni u nekim zemljama.

Radi prijena podataka na novo računalo morate pokrenuti Čarobnjak za prijenos datoteka i postavki. Možete koristiti dodatni medij *Operativni sustav* za ovaj proces ili možete stvoriti disk čarobnjaka pomoću Čarobnjaka za prijenos datoteka i postavki.

### Pokretanjem Čarobnjaka za prijenos datoteka i postavki s medijem za operativni sustav

 **NAPOMENA:** Za ovaj postupak je potreban medij *Operativni sustav*. Ovaj medij je dodatni i ne mora biti uključen u komplet sa svim računalima.

Priprema novog računala za prijenos datoteke:

- 1 Pokrenite **Čarobnjak za prijenos datoteka i postavki**.
- 2 Kad se pojavi pozdravni ekran **Čarobnjak za prijenos datoteka i postavki** kliknite **Dalje**.
- 3 Na ekranu **Which computer is this?** (Koje je ovo računalo) kliknite **New Computer** (Novo računalo) i kliknite **Dalje**.
- 4 Na ekranu **Do you have a Windows XP CD?** (Imate li CD s Windows XP) kliknite **I will use the wizard from the Windows XP CD** (Koristit ću čarobnjak iz sustava Windows XP) i kliknite **Dalje**.
- 5 Kad se pojavi ekran **Now go to your old computer** (Prijeđite sada na staro računalo), prijeđite na staro računalo. Ovaj put *nemojte* kliknuti **Dalje**.

Kopiranje podataka sa starog računala:

- 1 Na starom računalu umetnite Windows XP *Operativnim sustavom*.
- 2 Na ekranu **Dobrodošli u Microsoft Windows XP**, kliknite **Provedi dodatne zadatke**.

- 3 Pod **What do you want to do?** (Što želite učiniti), kliknite **Transfer files and settings** (Prijenos podataka i postavki).
- 4 Na pozdravnom ekranu **Čarobnjak za prijenos datoteka i postavki** kliknite **Dalje**.
- 5 Na ekranu **Which computer is this?** (Koje je ovo računalo) kliknite **Old Computer** (Staro računalo) i kliknite **Dalje**.
- 6 Na ekranu **Select a transfer method** (Izaberite način prijenosa), kliknite način koji želite.
- 7 Na ekranu **What do you want to transfer?** (Što želite prebaciti) izaberite stavke koje želite prebaciti i kliknite **Dalje**.

Kad podaci budu kopirani, pojavit će se ekran **Completing the Collection Phase** (Dovršenje faze prikupljanja).

- 8 Klinate **Završi**.

Prijenos podataka na novo računalo:

- 1 Na ekranu **Now go to your old computer** (Sada prijeđite na staro računalo) kliknite **Dalje**.
- 2 Na ekranu **Where are the files and settings?** (Gdje se nalaze datoteke i postavke) izaberite način koji ste izabrali za prijenos postavki i datoteka i zatim kliknite **Dalje**.

Čarobnjak će očitati prikupljene datoteke i postavke i prenijet će ih na novo računalo.

Kad sve postavke i datoteke budu prebačeni, pojavit će se ekran **Završeno**.

- 3 Kliknite **Završeno** i pokrenite iznova vaše računalo.

## Krištenje Čarobnjaka za prijenos datoteka i postavki bez medija s operativnim sustavom

Za korištenje Čarobnjaka za prijenos datoteka i postavki bez medija s *Operativnim sustavom*, morate stvoriti diska čarobnjaka koji će vam omogućiti da stvorite sigurnosnu datoteku slike sustava na prijenosnom mediju.

Za stvaranje čarobnjaka na disku koristite novo računalo s Windows XP i provedite ove korake:

- 1 Kliknite **Start**→ **Čarobnjak za prijenos datoteka i postavki**.
- 2 Kad se pojavi pozdravni ekran **Čarobnjak za prijenos datoteka i postavki** kliknite **Dalje**.
- 3 Na ekranu **Which computer is this?** (Koje je ovo računalo) kliknite **Novo računalo**→ **Dalje**.
- 4 Na ekranu **Do you have a Windows XP CD?** (Da li imate CD s Windows XP) kliknite **I want to create a Wizard Disk in the following drive** (Želim stvoriti disk čarobnjaka u ovom pogonu)→ **Dalje**.
- 5 Umetnite prenosivi medij, kako pto je CD za pisanje i kliknite **U redu**.
- 6 Kad se stvaranje diska završi i kad se pojavi poruka **Now go to your old computer** (Sada priješite na staro računalo), *nemojte* kliknuti **Dalje**.
- 7 Prijeđite na staro računalo.

Kopiranje podataka sa starog računala:

- 1 Umetnite disk sa čarobnjakom u staro računalo.
- 2 Kliknite **Start**→ **Pokreni**.
- 3 U polju **Otvori** prozora **Pokreni**, potražite putanju **fastwiz** (n dogovarajućem prijenosnom mediju) i kliknite **U redu**.
- 4 Na pozdravnom ekranu **Čarobnjak za prijenos datoteka i postavki** kliknite **Dalje**.
- 5 Na ekranu **Which computer is this?** (Koje je ovo računalo) kliknite **Old Computer** (Staro računalo)→ **Dalje**.
- 6 Na ekranu **Select a transfer method** (Izaberite način prijenosa) kliknite način prijenosa koji želite.
- 7 Na ekranu **What do you want to transfer?** (Što želite prebaciti) izaberite stavke koje želite prebaciti i zatim kliknite **Dalje**.

Kad podaci budu kopirani, pojavit će se ekran **Completing the Collection Phase** (Dovršavanje faze prikupljanja).

- 8 Kliknite **Završi**.

Prijenos podataka na novo računalo:

- 1 Na ekranu novog računala **Now go to your old computer** (Sada prijedite na staro računalo) kliknite **Dalje**.
- 2 Na ekranu **Where are the files and settings?** (Gdje su datoteke i postavke) izaberite način koji ste izabrali z aprijenos vaših postavki i datoteka i kliknite **Dalje**. Slijedite upute na zaslonu.  
Čarobnjak će očitati prikupljene datoteke i postavke i prebacit će ih na vaše novo računalo.  
Kad sve stare postavke i datoteke budu prebačeni, pojavit će se ekran **Završeno**.
- 3 Kliknite **Završeno** i pokrenite iznova novo računalo.




**NAPOMENA:** Više pojedinosti o ovom postupku potražite na [support.dell.com](http://support.dell.com) u dokumentu #PA1089586 (*How Do I Transfer Files From My Old Computer to My New Dell Computer Using the* (Kako da izvršim prijenos datoteke s mojega starog na novo Dell računalo pod sustavom) *Microsoft® Windows® XP Operating System?*).



**NAPOMENA:** Pristup do dokumenta baze znanja Dell™ Knowledge Base možda neće biti omogućen u nekim zemljama.

## Windows Vista®


- 1 Kliknite gumb Windows Vista Start,  kliknite **Prijenos datoteka i postavki**→ **Pokrenite Windows Easy Transfer**.
- 2 U dijaloškom okviru **User Account Control** (Upravljanje korisničkim računom) kliknite **Nastavi**.
- 3 Kliknite **Start a new transfer** (Započni novi prijenos) ili **Continue a transfer in progress** (Nastavi započeti prijenos).

Slijedite upute koje na ekranu daje čarobnjak Windows Easy Transfer.





# Korištenje baterije

## Učinak baterije

 **NAPOMENA:** Informacije o Dell jamstvu za svoje računalo potražite u *Priručniku s informacijama o proizvodu* ili zasebnom dokumentu s jamstvom koji ste dobili s računalom.

Za optimalan rad računala te za čuvanje BIOS postavke, neka glavna baterija bude uvijek instalirana dok radite na svom Dell™ prijenosnom računalu. Jedna baterija je isporučena kao serijska oprema u toru za baterije.


 **NAPOMENA:** Budući da baterija možda nije u potpunosti napunjena, koristite AC adapter kako biste svoje novo računalo spojili na električnu utičnicu prilikom prvog korištenja računala. Za najbolje rezultate koristite računalo s AC adapterom dok u potpunosti ne napunite bateriju. Za prikaz stanja napunjenosti baterije pristupite na **Control Panel** (Upravljačka ploča) → Power Options (Opcije napajanja), a zatim pritisnite karticu **Power Meter** (Mjerenje napajanja).

 **NAPOMENA:** Operativno vrijeme baterije (vrijeme koje baterija ima energije) smanjuje se s vremenom. Ovisno o tome koliko se često koristi baterija i uvjetima u kojima se koristi, možda ćete morati kupiti novu bateriju za vrijeme životnog vijeka računala.


Vrijeme rada baterije varira ovisno o uvjetima rada. Možete instalirati i dodatnu bateriju u pregradu za bateriju kako biste značajno povećali operativno vrijeme.


Vrijeme rada se znatno smanjuje kada izvodite operacije koje uključuju, ali nisu ograničene na, sljedeće:


- Korištenje optičkih pogona
- Korištenje bežičnih uređaja za komunikaciju, kartica ExpressCard, media memory kartica ili USB uređaja
- Korištenje postavki prikaza visoke svjetline, 3D čuvara zaslona ili drugih programa s velikim utroškom energije, kao što su 3D igre
- Pokretanje računala u načinu maksimalnih performansi (pogledajte “Konfiguracija postavki upravljanja energijom” na stranici 35).

 **NAPOMENA:** Preporuča se povezati računalo na mrežu napajanja prilikom snimanja na CD ili DVD.



Prije umetanja baterije u računalo možete provjeriti njenu napunjenost (pogledajte “Provjera napunjenosti baterije” na stranici 32). Također možete postaviti opcije upravljanja napajanjem tako da vas upozore kad je baterija prazna (pogledajte “Konfiguracija postavki upravljanja energijom” na stranici 35).

 **OPREZ:** Korištenje nekompatibilne baterije može povećati rizik od požara ili eksplozije. Bateriju zamijenite isključivo s kompatibilnom baterijom kupljenom u tvrtci Dell. Litijska baterija je napravljena za korištenje u Dellovom računalu. Ne koristite bateriju iz drugog računala u svom računalu.

 **OPREZ:** Ne odlažite baterije u kućni otpad. Kad se baterija više ne može napuniti, pozovite lokalnu službu za zbrinjavanje i odlaganje litijskih baterija i baterija litijskih polimera. vidi “Odlaganje baterija” u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

 **OPREZ:** Pogrešna upotreba baterije može povećati rizik od požara ili kemijskih opekлина. Ne bušite, palite, rastavljajte i ne izlažite bateriju temperaturama većim od 65°C (149°F). Držite bateriju izvan dosega djece. Postupajte pažljivo s oštećenim baterijama ili onima koje cure. Oštećene baterije mogu curiti i prouzročiti ozljede ljudi ili oštećenja opreme.

## Provjera napunjenosti baterije



Prozor Dellovog QuickSet Battery Meter (Mjerač baterije) i Microsoft Windows **Power Meter** (Mjerač snage) i ikona mjerača baterije ( ili ) mjerač napunjenosti baterije, mjerač ispravnosti i upozorenje o niskoj napunejnosti baterije osiguravaju obavijesti u stanju napunjenosti baterije.

### Dell™ QuickSet mjerač napunjenosti baterije

Ako je instaliran Dell QuickSet, pritisnite <Fn><F3> za prikaz QuickSet Mjerača napunjenosti baterije. Mjerno napunjenosti baterije prikazuje status, zdravlje baterije, razinu napunjenosti te vrijeme dovršetka napunjenosti za bateriju u vašem računalu.

Za više informacija o QuickSetu pritisnite ikonu QuickSet na traci zadataka sustava Microsoft® Windows® i pritisnite **Help** (Pomoć).

### Microsoft® Windows® Mjerač napajanja

Windows Mjerač napajanja pokazuje ostatak napunjenosti baterije. Za provjeru Mjerača snage dvaput kliknite ikonu mjerača baterije ( ili ) u traci sa zadacima.

Ako je računalo spojeno na električnu utičnicu, pojavljuje se ikona .

### Mjerač napunjenosti

Bilo da pritisnete jednom ili *pritisnete i držite* statusni gumb na mjeraču napunjenosti na bateriji, možete provjeriti:

- Napunjenost baterije (provjeri pritiskom i *otpuštanjem* statusnog gumba)
- Zdravlje baterije (provjeri pritiskom i *držanjem* statusnog gumba)

Vrijeme rada baterije je uvelike određeno brojem punjenja. Nakon stotina ciklusa punjenja i pražnjenja, baterije gube kapacitet punjenja—ili zdravlje baterije. To znači da baterije mogu pokazivati da su “napunjene”, ali imati smanjeni kapacitet punjenja (zdravlje).



## Provjerite punjenja baterije

Kako biste provjerili napunjenost baterije, *pritisnite i otpustite* statusni gumb na mjerачu napunjenosti baterije kako bi osvijetlili razinu punjenja. Svako svjetlo predstavlja otprilike 20 posto ukupne napunjenosti baterije. Primjerice, ukoliko su upaljena četiri svjetla, baterija ima još 80 posto energije. Ako nema svjetla, baterija je prazna.

## Provjera zdravlja baterije



**NAPOMENA:** Zdravlje baterije možete provjeriti na jedan od dva načina: korištenjem mjere napunjenosti na bateriji, kako je opisano ispod i korištenjem mjerачa baterije u Dellovom QuickSetu. Za više informacija o QuickSetu, desnom tipkom miša pritisnite ikonu QuickSet icon na traci za zadacima sustava Microsoft® Windows® i pritisnite **Help** (Pomoć).

Kako biste provjerili zdravlje baterije pomoću mjerачa napunjenosti, pritisnite i držite statusni gumb na mjerачu napunjenosti baterije najmanje 3 sekunde. Ukoliko nema svjetla, baterija je u dobrom stanju i ostaje više od 80% originalne sposobnosti napajanja. Svako svjetlo predstavlja postupno opadanje. Ukoliko se pojavi pet svjetala, ostalo je manje od 60 posto kapaciteta napajanja, te biste trebali razmisliti o zamjeni baterije. pogledajte “Specifikacije” na stranici 133 za više informacija o vremenu trajanja rada baterije.

## Upozorenje o praznoj bateriji



**OBAVIJEST:** Kako biste izbjegli gubljenje ili oštećenje podataka, spremite svoj rad odmah nakon što čujete ton upozorenja. Zatim računalo spojite u električnu utičnicu. Ukoliko se baterija potpuno isprazni, način rada hibernacije se odmah uključuje.

Prema zadanim postavkama skočni prozor će vas upozoriti kada baterija bude na oko 90 % prazna. Postavke za alarme baterije možete promijeniti u QuickSetu ili prozoru **Power Options Properties** (Svojstva opcija napajanja). pogledajte “Konfiguracija postavki upravljanja energijom” na stranici 35 za informacije o pristupu QuickSetu ili prozoru **Power Options Properties** (Svojstva mogućnosti napajanja).

## Očuvanje energije baterije

Poduzmite sljedeće akcije kako biste očuvali energiju baterije:

- Spojite računalo na izvor napajanja kad je god moguće jer je životni vijek baterije uvelike određen brojem korištenje i pražnjenja.
- Postavite računalo u način rada mirovanja ili hibernacije ako ga ostavljate bez nadzora na dulji vremenski rok (pogledajte “Načini rada upravljanja energijom” na stranici 34).
- Koristite Power Management Wizard (Čarobnjak upravljanja energijom) za odabir opcija za optimiziranje upotrebe napajanja računala. Te mogućnosti također možete postaviti tako da se mijenjaju pritiskom na gumb za uključenje, zatvaranjem prikaza ili pritiskom na <Fn><Esc>.




**NAPOMENA:** pogledajte “Načini rada upravljanja energijom” na stranici 34 za više informacija o očuvanju energije baterije.

# Načini rada upravljanja energijom

## Način mirovanja

Stanje mirovanja čuva energiju isključujući zaslon i tvrdi disk nakon prethodno određenog razdoblja neaktivnosti (pauza). Kada računalo napusti način rada mirovanja, vraća se u isto radno stanje u kojem je bio prije ulaska u mirovanje.

 **OBAVIJEST:** Ukoliko vaše računalo izgubi dotok el. energije i energiju baterije dok je u stanju mirovanja, može izgubiti i podatke.


Za ulazak u stanje mirovanja:

- Pritisnite **Start** → **Shut Down** (Isključi) → **Stand by** (Stanje mirovanja).  
ili
- Ovisno o tome kako ste postavili opcije upravljanja napajanjem u prozoru **Power Options Properties** (Svojstva mogućnosti napajanja) ili u programu QuickSet Power Management Wizard (QuickSet čarobnjak za upravljanje energijom), koristite jednu od sljedećih metoda:
  - Pritisnite gumb za uključivanje i isključivanje
  - Zaklopite zaslon.
  - Pritisnite <Fn><Esc>

Za izlazak iz stanja mirovanja pritisnite gumb za uključivanje ili otvorite zaslon, ovisno o tome kako ste postavili opcije upravljanja napajanjem. Računalo neće izaći iz stanja mirovanja ako samo pritisnete tipku ili dodirnete touch pad ili track stick.

## Stanje hibernacije


Stanje hibernacije čuva energiju kopiranjem sistemskih podataka na rezervirano područje na tvrtom disku, a zatim potpunim isključivanjem računala. Kad računalo napusti stanje hibernacije, vraća se u isto operativno stanje u kojem je bilo prije ulaska u stanje hibernacije.

 **OBAVIJEST:** Ne možete uklanjati uređaje ili skinuti računalo s uređaja za spajanje dok je računalo u stanju odmora.

Ne možete uklanjati uređaje ili skinuti računalo s uređaja za spajanje dok je računalo u stanju odmora.

Za ručni ulazak u stanje mirovanja:

- Pritisnite **Start** → **Turn off computer** (Isključi računalo), pritisnite i držite <Shift>, a zatim pritisnite **Hibernate** (Hibernacija).  
ili
- Ovisno o tome kako ste postavili opcije upravljanja napajanjem u prozoru **Power Options Properties** (Svojstva mogućnosti napajanja) ili u programu QuickSet Power Management Wizard (QuickSet čarobnjak za upravljanje energijom), koristite jednu od sljedećih metoda za uvođenje u stanje hibernacije:
  - Pritisnite gumb za uključivanje i isključivanje
  - Zaklopite zaslon.
  - Pritisnite <Fn><Esc>

 **NAPOMENA:** Neke PC kartice ili ExpressCards možda ne funkcioniraju ispravno nakon što računalo izađe iz stanja hibernacije. Uklonite ili ponovno umetnite karticu (pogledajte “Instaliranje PC kartice ili ExpressCard” na stranici 63) ili ponovno pokrenite (podignite) računalo.


Za izlaz iz stanja hibernacije, pritisnite gumb za uključivanje i isključivanje. Neke PC kartice ili ExpressCards možda ne funkcioniraju ispravno nakon što računalo izađe iz stanja hibernacije. Računalo ne može izići iz stanja hibernacije pritiskom tipke ili dodirivanjem touch pada ili track sticka. Više informacija o stanju hibernacije, pogledajte dokumentaciju koja se isporučuje s vašim operativnim sustavom.

## Konfiguracija postavki upravljanja energijom

Za više informacija o stanju mirovanja pogledajte dokumentaciju koju ste dobili s operativnim sustavom.


- Za pristup QuickSet čarobnjaku za upravljanje energijom dvaput pritisnite QuickSet ikonu na traci zadataka sustava Microsoft® Windows®. Za informacije o QuickSetu pritisnite gumb **Help** (Pomoć) u programu Power Management Wizard (Čarobnjak za upravljanje energijom).
- Za pristup prozoru **Power Options Properties** (Svojstva opcija napajanja), pritisnite **Start** → **Control Panel** (Upravljačka ploča) → **Performance and Maintenance** (Postavke i održavanje) → **Power Options** (Opcije napajanja). Za informacije o bilo kojem polju u prozoru **Power Options Properties** (Svojstva opcija napajanja) pritisnite ikonu upitnika na naslovnoj traci, a zatim pritisnite na područje koje odgovara informacijama koje trebate.

## Punjenje baterije

 **NAPOMENA:** S Dell™ ExpressCharge™, kad je računalo isključeno, AC adapter puni sasvim ispražnjenu bateriju do 80 posto za oko sat vremena, a do 100 posto za oko 2 sata. Vrijeme punjenja je duže ako je računalo uključeno. Bateriju možete ostaviti u računalu koliko god hoćete. Interni sklopovi baterije sprečavaju prekomjerno punjenje baterije.


Kada priključite računalo u utičnicu ili instalirate bateriju dok je računalo priključeno u utičnicu, ono provjerava napunjenost baterije i temperaturu. Ako je potrebno, AC adapter puni bateriju i održava napunjenost baterije.


Ako je baterija vruća nakon korištenja u računalu ili od topline u okolini, možda se neće puniti kada je priključite na računalo ili utičnicu.

Baterija je prevruća za punjenje ako  lampica treperi i zeleno i narančasto. Isključite računalo iz električne utičnice i ostavite računalo i bateriju da se ohladi na sobnu temperaturu. Zatim uključite računalo u zidnu utičnicu i nastavite puniti bateriju.

Više informacija o rješavanju problema s baterijom potražite u “Problemi s napajanjem” na stranici 88.

## Zamjena baterije

 **OPREZ:** Prije ovih postupaka isključite računalo, isključite AC adapter iz zidne utičnice i računala, isključite modem iz priključka u zidu i računala i uklonite sve ostale vanjske kabele iz računala.

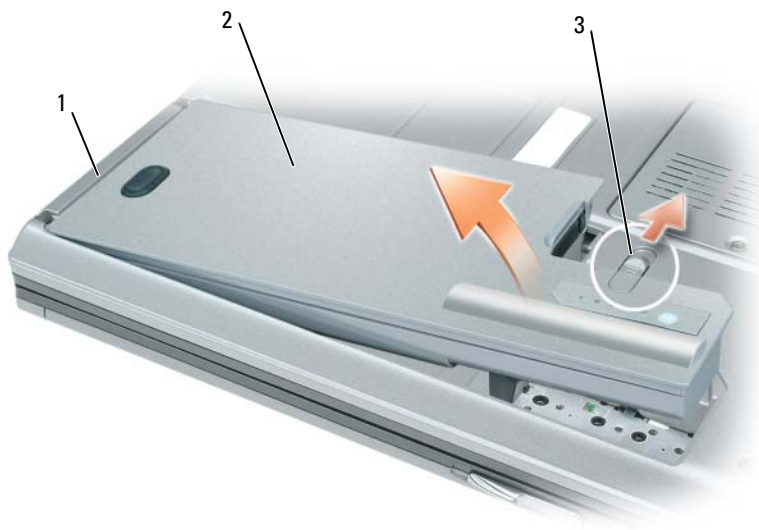
 **OPREZ:** Korištenje nekompatibilne baterije može povećati rizik od požara ili eksplozije. Bateriju zamijenite isključivo s kompatibilnom baterijom kupljenom u tvrtci Dell. Baterija je namijenjena za rad s Dell™ računalom. Ne koristite bateriju iz drugog računala u svom računalu.

**➡ OBAVIJEST:** Morate ukloniti sve kabele iz računala kako biste izbjegli moguća oštećenja priključaka.

Više informacija o zamjeni druge baterije, koja se nalazi u odjeljku medija, potražite u “Pregrada za medije” na stranici 112.

Uklanjanje baterije:

- 1 Ako je računalo priključeno na stanicu (dock), isključite ga. pogledajte dokumentaciju koja je isporučena s uređajem.
- 2 Pazite da bude isključeno.
- 3 Gurnite i držite klizni zaporak na utoru za bateriju na dnu računala te izvadite bateriju iz utora.
- 4 Pomoću kartice na bateriji izvadite bateriju iz računala.



1 jezičac baterije

2 baterija

3 zasun na odjeljku baterije

Za zamjenu baterije bateriju postavite u odjeljak i pritisnite dok zasun na odjeljku baterije ne škljocne.

## Spremanje baterije


Kada na dulje vrijeme spremate računalo, izvadite bateriju. Baterija se prazni za vrijeme duljeg stajanja. Nakon dužeg razdoblja pohrane, potpuno napunite bateriju (vidi “Punjenje baterije” na stranici 35) prije korištenja.

# Korištenje tipkovnice i touch pada

## Numerička tipkovnica



Numerička tipkovnica funkcionira kao numerička tipkovnica na vanjskoj tipkovnici. Svaka tipka na tipkovnici ima više funkcija. Brojevi i simboli na tipkovnici su označeni plavom bojom s desne strane tipki. Za upisivanje broja ili simbola držite pritisnuto <Fn> i pritisnite željenu tipku.

- Za omogućavanje tipkovnice pritisnite <Num Lk>. Lampica  pokazuje da je tipkovnica aktivna.
- Za onemogućavanje tipkovnice pritisnite ponovno <Num Lk>.

## Kombinacije tipaka

### Funkcije sustava

---

<Ctrl><Shift><Esc>

Otvora prozor **Task Manager** (Upravitelj zadataka)

---

## Baterija

---

<Fn><F3>	Prikaz Dell™ QuickSet mjerača baterije
----------	--

---

## Funkcije zaslona

---

<Fn><F7>	Prebacuje veličinu izlaza prikaza s full-screen preko centrirano na standardnu veličinu za neintegrirane rezolucije na LCD ili vanjskom zaslonu.
<Fn><F8>	Prebacuje video sliku na sljedeću opciju zaslona. Opcije uključuju integrirani zaslon, vanjski monitor i oba zaslona istovremeno.
<Fn> i tipka sa strelicom ulijevo	Aktivira senzor za osvjtljenje prostora koji kontrolira svjetlinu zaslona na razinu svjetla u trenutnoj okolini.
<Fn> i tipka sa strelicom prema gore	Pojačava svjetlinu samo na integriranom zaslonu (ne na vanjskom monitoru).
<Fn> i tipka sa strelicom prema dolje	Smanjuje svjetlinu samo na integriranom zaslonu (ne na vanjskom monitoru).

---

## Upravljanje energijom

---

<Fn><Esc>	Aktivira način rada za upravljanje energijom. Prečac tipkovnice možete preprogramirati za aktiviranje drugačijeg načina upravljanja napajanjem korištenjem kartice <b>Advanced</b> (Napredno) u prozoru <b>Power Options Properties</b> (Svojstva opcija napajanja) (pogledajte “Konfiguracija postavki upravljanja energijom” na stranici 35).
<Fn><F1>	Računalo stavlja u način hibernacije. Potreban je Dell QuickSet (vidi “Dell™ QuickSet” na stranici 131).

---


## Funkcije tipke s logom Microsoft® Windows®

---

Tipka s logotipom sustava Windows i <m>	Minimizira sve otvorene prozore.
Tipka s logotipom sustava Windows <Shift><m>	Vraća sve minimizirane prozore. Ova kombinacija tipki funkcionira kao prekidač za obnavljanje minimiziranih prozora nakon upotrebe tipke s logotipom sustava Windows i <m> kombinacije tipaka.
Tipka s logotipom sustava Windows <e>	Pokreće Windows Explorer.

---

Tipka s logotipom sustava Windows <r>	Otvora dijaloški okvir <b>Run</b> .
Tipka s logotipom sustava Windows <f>	Otvora dijaloški okvir <b>Search Results</b> (Rezultati pretraživanja).
Tipka s logotipom sustava Windows <Ctrl><f>	Otvora dijaloški okvir <b>Search Results-Computer</b> (Računalo rezultata pretraživanja) (ako je računalo spojeno na mrežu).
Tipka s logotipom sustava Windows <Pause>	Otvora dijaloški okvir <b>System Properties</b> (Svojstva sustava).

Za podešavanje rada tipkovnice, poput brzine ponavljanja znakova, pritisnite **Start** → **Printers and Other Hardware** (Pisači i ostali hardver) → **Keyboard** (Tipkovnica). Više informacija o Control Panel (Upravljačkoj ploči) potražite u Windows Help and Support Center (Centar pomoći i podrške sustava Windows) (pritisnite gumb **Start** ili gumb Start sustava Windows Vista® Start button  → **Help and Support** (Pomoć i podrška).

## Touch Pad

Touch pad detektira pritisak i pokret prsta koji kako bi vam omogućio pomicanje kursora po ekranu. Touch pad i gumb touch pada koristite baš kao što biste ih koristili na mišu.



1 touch pad

2 čitač otisaka prstiju (nije obavezno)

3 touch pad tipke




**NAPOMENA:** Ako ste uz računalo naručili čitač otisaka prstiju, čitač se nalazi između touch pad gumba.

- Za pomicanje kursora, laganom prstom prelazite preko touch pada.
- Za odabir objekta, lagano jednom udarite po površini touch pada ili palcem pritisnite lijevi gumb touch-pada.
- Za odabir i pomicanje (ili povlačenje) objekta postavite kursor na objekt i lagano udarite dva puta po površini touch pada. Nakon drugog udarca ostavite prst na touch padu i pomičite odabrani objekt klizanjem prsta preko površine.
- Kako biste dva puta pritisnuli objekt postavite kursor na objekt i lagano udarite dva puta po površini touch pada ili pomoću palca dva puta pritisnite lijevi gumb touch-pada.

Za kretanje pokazivača također možete koristiti track stick. Pritisnite track stick lijevo, desno, gore ili dolje za promjenu smjera kursora na zaslonu. Track stick i track stick gumbe koristite kao što biste koristili miš.

## Prilagodba Touch Pada i Track Sticka

Za onemogućavanje touch pada i track sticka ili namještanje njihovih postavki koristite prozor **Mouse Properties** (Svojstva miša).

- 1 Pritisnite **Control Panel** (Upravljačka ploča) → **Mouse** (Miš). Za informacije o upravljačkoj ploči pogledajte Windows centar za pomoć i podršku. Kliknite gumb **Start** ili gumb Windows Vista® Start  → **Help and Support** (Pomoć i podrška).
- 2 U prozoru **Mouse Properties** (Svojstva miša):
  - Pritisnite **Device Select** (Odabir uređaja) za onemogućavanje touch pada i track sticka.
  - Pritisnite **Touch Pad** za namještanje postavki touch pada i track sticka.
- 3 Pritisnite **OK** (U redu) za spremanje postavki i zatvorite prozor.

## Promjena poklopca za Track Stick

Poklopac za svoj track stick možete zamijeniti ako se istroši od dugog korištenja ili ako biste radije da je drugo boje. Dodatne poklopce možete kupiti ako posjetite Dell web-stranicu na [www.dell.com](http://www.dell.com).





- 1 Povucite poklopac s track sticka.
- 2 Poravnajte novi poklopac preko četvrtastog track-stick mjesta i lagano pritisnite poklopac prema dolje na držaču.
- ➔ **OBAVIJEST:** Track stick može oštetiti zaslon ako nije ispravno postavljen na držaču.
- 3 Isprobajte track stick kako biste provjerili je li poklopac ispravno stavljen.



# Korištenje multimedija

## Reprodukcija CD-a ili DVD-a

- ➔ **OBAVIJEST:** Ne pritišćite CD ili DVD ladicu prilikom otvaranja ili zatvaranja. Ladicu držite zatvorenom kada ne koristite pogon.
- ➔ **OBAVIJEST:** Tijekom reprodukcije CD-ova ili DVD-ova nemojte prenositi računalo.
  - 1 Pritisnite gumb za izbacivanje na prednjoj strani pogonske jedinice.
  - 2 Izvucite ladicu.



- 3 Umetnite disk, s naljepnicom prema gore, u sredinu ladice i namjestite disk na osovinu.

**NAPOMENA:** Ako koristite modul isporučен s drugim računalom, trebate instalirati upravljačke programe i softver potreban za reprodukciju DVD-ova ili snimanje podataka. Više informacija potražite na mediju *Drivers and Utilities* (medij *Drivers and Utilities* nije obavezan i možda ga u nekim državama nećete dobiti uz računalo).

- 4 Gurnite ladicu natrag u pogonsku jedinicu.

Za formatiranje CD-a za pohranu podataka, za kreiranje glazbenih CD-a ili za kopiranje CD-a, vidi CD softver isporučen s računalom.

 **NAPOMENA:** Vodite računa da poštujuete sva autorska prava prilikom kreiranja CD-a.

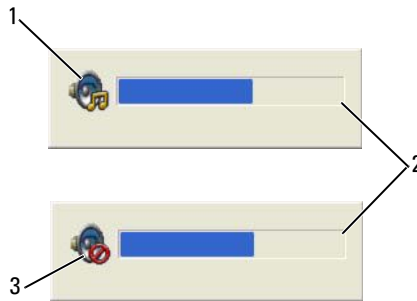
## Podešavanje glasnoće

 **NAPOMENA:** Kada su zvučnici utišani, ne čujete reprodukciju CD-a ili DVD-a.

- 1 Otvorite prozor **Volume Control** (Kontrola glasnoće).
- 2 Pritisnite i povucite traku u stupcu **Volume Control** (Kontrola glasnoće) i povlačite je gore ili dolje za povećanje ili smanjenje glasnoće.

Za više informacija o opcijama kontrole glasnoće pritisnite **Help** (Pomoć) u prozoru **Volume Control** (Kontrola glasnoće).

Mjerilo glasnoće prikazuje trenutnu razinu glasnoće, uključujući isključen zvuk, na vašem računalu. Pritisnite ikonu QuickSet na traci sa zadacima i odaberite ili poništite odabir mogućnosti **Disable On Screen Volume Meter** (Onemogućiti zaslonski mjerač glasnoće) ili pritisnite gumbе za kontrolu glasnoće kako biste omogućili ili onemogućili mjerač glasnoće na zaslonu.



1 ikona za glasnoću

2 mjerilo glasnoće

3 ikona za isključen zvuk

Kad je mjerilo omogućeno, glasnoću podesite s gumbima za kontrolu glasnoće ili pritiskom sljedećih tipki:

- Pritisnite <Fn> <PageUp> za povećanje glasnoće.
- Pritisnite <Fn> <PageDn> za smanjenje glasnoće.
- Pritisnite <Fn> <End> za isključivanje zvuka.

Za više informacija o QuickSet, desnom tipkom miša pritisnite ikonu na alatnoj traci i pritisnite **Help** (Pomoć).


## Podešavanje slike

Ukoliko vas poruka o pogrešci izvijesti da trenutna razlučivost i dubina boje koriste previše memorije i sprečavaju reprodukciju DVD-a, podesite značajke zaslona.


### Microsoft Windows XP

- 1 Pritisnite **Start**→ **Control Panel** (Upravljačka ploča)→ **Appearance and Themes** (Izgled i teme).
- 2 Pod opcijom **Pick a task...** (Odaberi zadatak...), pritisnite **Change the screen resolution** (Izmijeni razlučivost zaslona).
- 3 Pod opcijom **Screen resolution** (Razlučivost zaslona) pritisnite i povucite traku kako biste smanjili postavke razlučivosti.
- 4 U padajućem izborniku pod **Color quality** (Kvaliteta boje), pritisnite **Medium (16 bit)** (Srednja (16-bitna)) i pritisnite **OK** (U redu).

### Operativni sustav Microsoft Windows Vista®

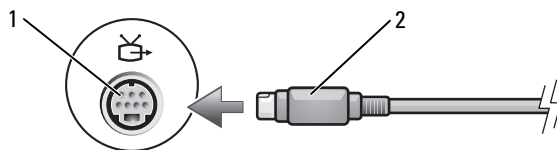
- 1 Pritisnite gumb Windows Vista Start , pritisnite **Control Panel** (Upravljačka ploča), i pritisnite **Appearance and Personalization** (Izgled i osobno prilagođavanje).
- 2 Pod opcijom **Personalization** (Osobno prilagođavanje) pritisnite **Adjust Screen Resolution** (Podešavanje razlučivosti zaslona).  
Pojavljuje se prozor **Display Properties** (Svojstva zaslona).
- 3 Pod opcijom **Resolution** (Razlučivost): pritisnite i povucite traku kako biste smanjili postavku razlučivosti.
- 4 U padajućem izborniku pod **Colors:** (Boje:), pritisnite **Medium (16 bit)** (Srednja (16-bitna)).
- 5 Pritisnite **OK** (U redu).

## Spajanje računala na TV

 **NAPOMENA:** Video kabeli za spajanje računala na TV ili drugi uređaj možda nisu isporučeni s vašim računalom. Kabeli TV adaptera mogu se kupiti od tvrtke Dell.


Vaše računalo ima priključak za S-video TV-izlaz koji, zajedno sa standardnim S-video kabelom, kombiniranim kabelom za video adapter ili komponentnim kabelom za video adapter (dostupan u Dellu), vam omogućuje spajanje računala na TV.

Vaš TV ima ili priključak za S-video ulaz, kombinirani priključak za video-ulaz ili komponentni priključak za video-ulaz. Ovisno o vrsti priključka na vašem TV-u, možete koristiti S-video kabel, kombinirani video kabel ili komponentni video kabel koji se mogu kupiti u trgovinama za spajanje računala na TV.




1 priključak za S-video TV-izlaz 2 S-video priključak

## Omogućavanje postavki zaslona za TV

 **NAPOMENA:** Kako biste osigurali da se opcije zaslona pojavljuju točno, spojite TV na računalo prije nego omogućite postavke zaslona.


### *Microsoft Windows XP*



- 1 Pritisnite gumb **Start**, pokažite na **Settings** (Postavke) i zatim pritisnite opciju F 6>Control Panel (Upravljačka ploča)
- 2 Dvapat pritisnite **Display** (Zaslon) i pritisnite karticu **Settings** (Postavke).
- 3 Pritisnite **Advanced** (Napredno).
- 4 Pritisnite karticu za svoju video karticu.

 **NAPOMENA:** Kako biste odredili vrstu video kartice instalirane u vaše računalo, pogledajte Windows Centar za pomoć i podršku. Za pristup opciji Help and Support Center pritisnite **Start**→ **Help and Support** (Pomoć i podrška). U **Pick a Task** (Odabir zadatka) pritisnite **Use Tools to view your computer information and diagnose problems** (Koristi Alate za pregled informacija o računalu i dijagnozu problema). Zatim, pod **My Computer Information** (Informacije o mom računalu), odaberite **Hardware** (Hardver).

- 5 U odjeljku o uređajima za prikaz, odaberite odgovarajuću opciju za korištenje jednog zaslona ili višestrukih zaslona, osiguravajući da su postavke zaslona ispravne za vaš odabir.

### *Microsoft Windows Vista*

- 1 Pritisnite gumb Windows Vista Start , pritisnite **Control Panel** (Upravljačka ploča), i pritisnite **Appearance and Personalization** (Izgled i osobno prilagođavanje).
- 2 Pod opcijom **Personalization** (Osobno prilagođavanje) pritisnite **Adjust Screen Resolution** (Podešavanje razlučivosti zaslona).  
Pojavljuje se prozor **Display Properties** (Svojstva zaslona).
- 3 Pritisnite **Advanced** (Napredno).
- 4 Pritisnite karticu za svoju video karticu.


 **NAPOMENA:** Kako biste odredili vrstu video kartice instalirane u vaše računalo, pogledajte Windows Centar za pomoć i podršku. Za pristup opciji Help and Support Center pritisnite  → **Help and Support** (Pomoć i podrška). U **Pick a Task** (Odabir zadatka) pritisnite **Use Tools to view your computer information and diagnose problems** (Koristi Alate za pregled informacija o računalu i dijagnozu problema). Zatim, pod **My Computer Information** (Informacije o mom računalu), odaberite **Hardware** (Hardver).

- 5 U odjeljku o uređajima za prikaz, odaberite odgovarajuću opciju za korištenje jednog zaslona ili višestrukih zaslona, osiguravajući da su postavke zaslona ispravne za vaš odabir.

# Korištenje zaslona

## Namještanje svjetline

Kad se računalo Dell™ pokreće baterijskim napajanjem, energiju možete očuvati postavljanjem svjetline zaslona na najniže postavke pritiskom <Fn> i tipke sa strelicom prema gore ili prema dolje na tipkovnici.

 **NAPOMENA:** Kombinacije tipke za svjetlinu utječu samo na zaslon vašeg prijenosnog računala, a ne i monitore ili projektore koje priključite na svoje prijenosno računalo ili uređaj za spajanje. Ako je vaše računalo priključeno na vanjski monitor i pokušavate promijeniti razinu svjetline, može se pojaviti Mjerač svjetline, ali se razina svjetline na vanjskom uređaju ne mijenja.

Za podešavanje svjetline zaslona možete pritisnuti sljedeće tipke:


- Pritisnite <Fn> i tipku sa strelicom prema gore za povećanje svjetline samo na ugrađenom zaslonu (ne i na vanjskom monitoru).
- Pritisnite <Fn> i tipku sa strelicom prema dolje za smanjenje svjetline samo na ugrađenom zaslonu (ne i na vanjskom monitoru).

## Prelazak s video slike sa zaslona računala na projektor


Kada pokrenete računalo s priključenim i uključenim vanjskim uređajem (poput vanjskog monitora ili projektor) slika se može pojaviti ili na zaslonu računala ili na vanjskom uređaju.

Pritisnite <Fn><F8> za prelazak video slike samo između zaslona, samo između vanjskog uređaja ili istovremeno zaslona i vanjskog uređaja.

## Povećanje i izoštrjenje slike i teksta na zaslonu: Postavka rezolucija zaslona i Refresh Rate (Osvježenje)

 **NAPOMENA:** Ako rezoluciju prikaza promijenite s trenutnih postavki na rezoluciju koju ne podržava računalo ili zaslon, slika može postati mutna ili tekst može postati teško čitljiv. Prije izmjene bilo koje postavke zaslona, upamtite trenutne postavke tako da ih u slučaju potrebe možete vratiti u prvobitno stanje.

Namještanjem rezolucije zaslona možete poboljšati čitljivost teksta i promijeniti pojavljivanje slika na zaslonu. Ako rezoluciju povećate, stavke na zaslonu postaju manje. Suprotno od toga, smanjena rezolucija uzrokuje povećanje teksta i slika što može pogodovati osobama oštećena vida. Za prikaz programa pri određenoj rezoluciji video kartica i zaslon moraju podržavati program, a mora biti instaliran i potreban upravljački program.

 **NAPOMENA:** Koristite video upravljačke programe isključivo instalirane od strane tvrtke Dell koji su dizajnirani za pružanje najbolje izvedbe s vašim operativnim sustavom instaliranim od strane tvrtke Dell.

Ukoliko odaberete rezoluciju ili paletu boja koja je viša od onoga što podržava zaslon, postavke se automatski podešavaju na najbliže podržane vrijednosti.


Za postavljanje rezolucije i osvježanje zaslona provedite korake u sljedećem odlomku, koji odgovaraju operativnom sustavu koji koristi vaše računalo.

## Microsoft® Windows® XP


- 1 Pritisnite **Start** → **Settings** (Postavke) → **Control Panel** (Upravljačka ploča).
- 2 Pod opcijom **Pick a category** (Odaberi kategoriju), pritisnite **Appearance and Themes** (Izgled i teme).
- 3 Pod opcijom **Pick a task...** (Odaberi zadatak...), pritisnite na područje koje želite izmijeniti ili pod opcijom **or pick a Control Panel icon** (ili odaberi ikonu Upravljačka ploča), pritisnite **Display** (Zaslon).
- 4 U prozoru **Display Properties** (Svojstva prikaza) pritisnite karticu **Settings** (Postavke).
- 5 Iskušajte različite postavke za **Color quality** (Kvalitetu boje) i **Screen resolution** (Rezoluciju zaslona).

 **NAPOMENA:** Kako se rezolucija povećava, ikone i tekst čine se manjima na zaslonu.

## Windows Vista®

- 1 Pritisnite gumb Start sustava Windows Vista  → **Control Panel** (Upravljačka ploča).
- 2 Pod **Appearance and Personalization** (Pojavljivanje i personalizacija) pritisnite **Adjust screen resolution** (Namještanje rezolucije zaslona).
- 3 U prozoru **Display Settings** (Postavke zaslona) pod **Resolution** (Rezolucija), klizačem klizite lijevo/desno za smanjenje/povećanje rezolucije zaslona.
- 4 Pritisnite **How do I get the best display?** (Kako postići bolji prikaz) za daljnje upute.

Ukoliko je postavka video rezolucije viša od onoga što zaslon podržava, računalo prelazi u način rada pan. U načinu rada pan cijeli video zapis se ne može prikazati odjednom, a traka zadataka koja se obično pojavljuje na dnu radne površine više neće biti vidljiva. Za prikaz dijelova video zapisa koji nisu vidljivi možete koristiti touch pad ili track stick za “paniranje” (ili *pomicanje*) slike gore, dolje, lijevo i desno.

 **OBAVIJEST:** Možete oštetiti vanjski monitor korištenjem brzine osvježavanja koja nije podržana. Prije namještanja brzine osvježavanja na vanjskom monitoru, pogledajte korisničke upute za monitor.

## Istovremeno korištenje vanjskog monitora kao dodatka prikazu na računalu

Možete na računalo priključiti vanjski monitor ili projektor i koristiti ga kao produžetak svog zaslona (zove se i “dvostruki neovisni zaslon” ili način rada “produžene radne površine”). Ovaj način rada omogućava vam da koristite oba zaslona neovisno jedan o drugom i da povlačite predmete s jednog zaslona na drugi, učinkovito udvostručujući količinu preglednog radnog prostora.

Za korištenje načina rada radne površine provedite korake u sljedećem odlomku koji odgovaraju operativnom sustavu koje koristi računalo.



## Microsoft® Windows® XP

- 1 Spojite vanjski monitor, TV ili projektor na računalo.
- 2 Pritisnite **Start**→ **Settings** (Postavke)→ **Control Panel** (Upravljačka ploča).
- 3 Pod opcijom **Pick a category** (Odaberi kategoriju), pritisnite **Appearance and Themes** (Izgled i teme).
- 4 Pod opcijom **Pick a task...** (Odaberi zadatak...), pritisnite na područje koje želite izmijeniti ili pod opcijom **or pick a Control Panel icon** (ili odaberi ikonu Upravljačka ploča), pritisnite **Display** (Zaslon).
- 5 U prozoru **Display Properties** (Svojstva prikaza) pritisnite karticu **Settings** (Postavke).



**NAPOMENA:** Ukoliko odaberete rezoluciju ili paletu boja koja je viša od onoga što podržava zaslon, postavke se automatski podešavaju na najbliže podržane vrijednosti. Više informacija potražite u dokumentaciji svog operativnog sustava.


- 6 Pritisnite ikonu monitora 2, pritisnite potvrdni okvir **Extend my Windows desktop...** (Proširi radnu površinu sustava Windows), a zatim pritisnite **Apply** (Primijeni).
- 7 Promijenite **Screen Area** (Područje zaslona) za odgovarajuće veličine za oba prikaza pa pritisnite **Apply** (Primijeni).
- 8 Ako se od vas bude tražilo da ponovno pokrenete računalo, pritisnite **Apply the new color setting without restarting** (Primijeni novu postavku boje bez ponovnog pokretanja) i pritisnite **OK** (U redu).
- 9 Ako se to bude tražilo, pritisnite **OK** (U redu) za promjenu veličine radne površine.
- 10 Ako se od vas bude tražilo, pritisnite **Yes** (Da) kako biste sačuvali postavke.
- 11 Pritisnite **OK** (U redu) za zatvaranje prozora **Display Properties** (Svojstva zaslona).

Za onemogućenje načina rada dvostrukog neovisnog prikaza:

- 1 Pritisnite karticu **Settings** (Postavke) u prozoru **Display Properties** (Svojstva zaslona).
- 2 Pritisnite ikonu monitor 2, poništite opciju **Extend my Windows desktop onto this monitor** (Proširi moju Windows radnu površinu na ovaj monitor) i zatim pritisnite **Apply** (Primijeni).

Ako je potrebno, pritisnite <Fn><F8> za povratak zaslonske slike na zaslon računala.

## Windows Vista®

- 1 Pritisnite gumb Start sustava Windows Vista, , a zatim **Control Panel** (Upravljačka ploča).
- 2 Pod **Appearance and Personalization** (Pojavljivanje i personalizacija) pritisnite **Adjust screen resolution** (Namještanje rezolucije zaslona).
- 3 U prozoru **Display Settings** (Postavke zaslona) pritisnite ikonu monitora 2, pritisnite potvrdni okvir **Extend the desktop onto this monitor** (Proširi radnu površinu na ovaj monitor), a zatim pritisnite **Apply** (Primijeni).
- 4 Pritisnite **OK** (U redu) za zatvaranje prozora **Display Settings** (Postavke prikaza).

Za onemogućavanje načina rada proširene radne površine:

- 1 U prozoru **Display Settings** (Postavke zaslona) pritisnite karticu **Settings** (Postavke).
- 2 Pritisnite ikonu monitora 2, očistite opciju **Extend the desktop onto this monitor** (Proširi radnu površinu na ovaj monitor), a zatim pritisnite **Apply** (Primijeni).


## Korištenje vanjskog monitora kao primarnog zaslona: Zamjena primarnog i sekundarnog prikaza

Za zamjenu mjesta primarnog i sekundarnog prikaza (na primjer, korištenje vanjskog monitora kao primarnog prikaza nakon spajanja) provedite korake iz sljedećeg odlomka koji odgovaraju operativnom sustavu koji koristi računalo.

### Microsoft® Windows® XP

- 1 Pritisnite gumb **Start**, a zatim pritisnite **Control Panel** (Upravljačka ploča).
- 2 Pod opcijom **Pick a category** (Odaberi kategoriju), pritisnite **Appearance and Themes** (Izgled i teme).
- 3 Pod opcijom **Pick a task...** (Odaberi zadatak...), pritisnite na područje koje želite izmijeniti ili pod opcijom **or pick a Control Panel icon** (ili odaberi ikonu Upravljačka ploča), pritisnite **Display** (Zaslon).
- 4 Pritisnite karticu **Settings** (Postavke) i odaberite ikonu monitora **1** ili monitora **2** i pritisnite **Apply** (Primijeni).

### Windows Vista®

- 1 Pritisnite gumb Start sustava Windows Vista, , a zatim **Control Panel** (Upravljačka ploča).
- 2 Pod **Appearance and Personalization** (Pojavljivanje i personalizacija) pritisnite **Adjust screen resolution** (Namještanje rezolucije zaslona).
- 3 U prozoru **Display Settings** (Postavke prikaza) pritisnite ikonu monitora 2, pritisnite potvrdni okvir **This is my main monitor** (Ovo je moj glavni monitor), a zatim pritisnite **Apply** (Primijeni).
- 4 Pritisnite **OK** (U redu) za zatvaranje prozora **Display Settings** (Postavke prikaza).

## Korištenje senzora za osvjetljenost prostora

senzor osvjetljenosti prostora nalazi se u prednjem dijelu zaslona računala. Senzor prepoznaje dostupnu rasvjetu i automatski povećava ili smanjuje pozadinsku rasvjetu zaslona kako bi uskladio prostore s nedovoljnom ili prevelikom rasvjetom.

Značajku senzora osvjetljenosti prostora možete omogućiti ili onemogućiti pritiskom kombinacije <Fn> i tipke sa strelicom ulijevo.




**NAPOMENA:** Senzor za osvjetljenost prostora nemojte prekrivati ljepljivim trakama. Ako je prekriven, senzor—ako je omogućen—svjetlinu zaslona automatski postavlja na minimalnu razinu.




1 senzor za osvjetljenost prostora

Senzor za osvjetljenost prostora onemogućen je kad vam se računalo isporučí. Ako omogućíte senzor i tada pokušate koristiti bilo koju od kombinacije tipki za svjetlinu zaslona, senzor se onemogućí, a svjetlina zaslona se sukladno tome povećava ili smanjuje.

Dell™ QuickSet vam omogućuje da omogućíte ili onemogućíte funkciju senzora za osvjetljenost prostora. Možete također podesiti postavke maksimalne i minimalne svjetline koje se aktiviraju kad omogućíte funkciju senzora za osvjetljenost prostora. Za više informacija o QuickSetu pritisnite desnom tipkom miša na ikonu QuickSet na traci zadataka, a zatim pritisnite **Help** (Pomoć).

 **NAPOMENA:** Ponovnim podizanjem računala senzor za osvjetljenost prostora se vraća na postavke (omogućen ili onemogućen) koje je imao prije podešavanja.



 **NAPOMENA:** Senzor za osvjetljenost prostora podešava pozadinsku rasvjetu zaslona samo na vašem prijenosnom računalu. Ne kontrolira svjetlinu na vanjskim monitorima ili projektorima.



## Postavljanje i korištenje mreža


### Povezivanje mrežnog ili širokopojasnog modemskog kabela

Prije no što svoje računalo priključite na mrežu, na računalo morate instalirati mrežni adapter i na njega priključiti mrežni kabel.


- 1 Mrežni kabel priključite na konektor mrežnog adaptera koji se nalazi na stražnjoj strani računala.
  -  **NAPOMENA:** Konektor kabela umetnite tako da sjedne na mjesto, a zatim kabel lagano povucite kako biste provjerili je li ispravno priključen.
- 2 Drugi kraj mrežnog kabela priključite na uređaj za mrežno povezivanje ili na zidnu mrežnu utičnicu.
  -  **NAPOMENA:** Mrežni kabel ne priključujte u konektor za telefonsku liniju.



### Postavljanje mreže u Microsoft® Windows® XP

- 1 Pritisnite **Start** → **All Programs** (Svi programi) → **Accessories** (Dodatni programi) → **Communications** (Komunikacije) → **Čarobnjak postavljanja mreže** (Čarobnjak postavljanja mreže) → **Next** (Dalje) → **Checklist for creating a network** (Popis provjere za stvaranje mreže).
  -  **NAPOMENA:** Ako za način povezivanja odaberete **This computer connects directly to the Internet** (Ovo računalo se izravno povezuje s Internetom), omogućit ćete integrirani vatrozid operativnog sustava Windows XP Service Pack 2 (SP2).
- 2 Ispunite kontrolni popis.
- 3 Vratite se u Čarobnjak postavljanja mreže i slijedite upute u čarobnjaku.

## Postavljanje mreže u Microsoft Windows Vista®

- 1 Pritisnite gumb za pokretanje sustava Windows Vista  → **Connect To** (Poveži s) → **Set up a connection or network** (Postavljanje povezivanja ili mreže).
- 2 Odaberite opciju pod **Choose a connection option** (Izbor opcije povezivanja).
- 3 Pritisnite **Next** (Sljedeće), a zatim slijedite upute u čarobnjaku.

## Bežična mreža lokalnog područja (WLAN)

WLAN čini niz međusobno povezanih računala koja međusobno komuniciraju preko zračnih valova, a ne preko mrežnog kabela koji se mora priključiti u svako računalo. Računala se u WLAN mrežu povezuju preko uređaja za radijsku komunikaciju koji se naziva pristupna točka ili bežični usmjerivač te on računalima omogućuje pristup Internetu ili mreži. Pristupna točka ili bežični usmjerivač i kartica za bežičnu mrežu na računalu komuniciraju tako da njihove antene odašilju podatke putem zračnih valova.

### Što vam treba za uspostavljanje WLAN veze

Prije postavljanja WLAN veze potrebno vam je sljedeće:

- Brzi (širokopolasni) pristup Internetu (npr. kabelski ili DSL)
- Širokopolasni modem koji je priključen i radi
- Bežični usmjerivač ili pristupna točka
- Kartica za bežičnu mrežu za svako računalo koje želite priključiti na WLAN
- Mrežni kabel s mrežnim konektorom (RJ-45)

### Provjera kartice za bežičnu mrežu

Ovisno o odabiru opcija prilikom kupnje računala, računalo može biti različito konfigurirano. Kako biste provjerili ima li računalo karticu za bežičnu mrežu i kako biste odredili njenu vrstu, učinite nešto od sljedećeg:

- Pritisnite gumb **Start** i opciju **Connect To** (Poveži s)
- Originalna dostavnica računala

### Gumb Start i opcija Connect To (Poveži s)

U sustavu Microsoft Windows XP pritisnite **Start** → **Connect To** (Poveži s) → **Show all connections** (Prikaži sve veze).

U sustavu Microsoft Windows Vista pritisnite  → **Connect To** (Poveži s) → **View network computers and devices** (Prikaži mrežna računala i uređaje).

Ako se opcija Wireless Network Connection (Bežična mrežna veza) *ne prikaže pod LAN or High-Speed Internet* (LAN ili brzi Internet), kartica za bežičnu mrežu vjerojatno nije instalirana.

Ako se opcija Wireless Network Connection (Bežična mrežna veza) *prikaže*, kartica za bežičnu mrežu je instalirana. Za prikaz detaljnijih informacija o kartici za bežičnu mrežu:

- 1 Desnom tipkom miša pritisnite **Wireless Network Connection** (Bežična mrežna veza).
- 2 Pritisnite **Properties** (Svojstva).

Prikazat će se prozor **Wireless Network Connection Properties** (Svojstva bežične mrežne veze). Naziv bežične mrežne kartice i broj modela navedeni su na kartici **Općenito**.




**NAPOMENA:** Ako je računalo postavljeno na opciju izbornika **Klasični start**, mrežne veze možete vidjeti pritiskom na **Start** → **Settings** (Postavke) → **Network Connections** (Mrežne veze). Ako se ne prikaže opcija **Wireless Network Connection** (Bežična mrežna veza), kartica za bežičnu mrežu vjerojatno nije instalirana.

### Potvrda o narudžbi za vaše računalo

Na potvrdi o narudžbi koju ste primili prilikom naručivanja računala naveden je sav hardver i softver koji se isporučuje zajedno s računalom.


### Postavljanje nove WLAN veze korištenjem bežičnog usmjerivača i širokopojasnog modema

- 1 Kontaktirajte svog davatelja internetskih usluga (ISP) i od njega zatražite informacije o zahtjevima povezivanja za svoj širokopojasni modem.
- 2 Provjerite jeste li spojili žice za internetski pristup pomoću širokopojasnog modema prije pokušaja postavljanja bežične internetske veze (pogledajte “Povezivanje mrežnog ili širokopojasnog modemskeg kabela” na stranici 53).
- 3 Instalirajte softver potreban za bežični usmjerivač. Uz bežični usmjerivač vjerojatno je isporučen i CD za instalaciju. Instalacijski CD-ovi obično sadrže informacije o instalaciji i rješavanju problema. Instalirajte potreban softver prema uputama koje daje proizvođač usmjerivača.
- 4 Isključite računalo i sva druga računala u blizini na kojima je omogućena bežična veza pomoću izbornika **Start** ili .
- 5 Isključite kabel za napajanje širokopojasnog modema iz zidne utičnice.
- 6 Isključite mrežni kabel iz računala i modema.
- 7 Iz bežičnog usmjerivača isključite kabel AC adaptera kako biste osigurali da usmjerivač nema napajanja.




**NAPOMENA:** Nakon isključivanja širokopojasnog modema pričekajte najmanje 15 minuta prije no što nastavite s postavljanjem mreže.


- 8 Mrežni kabel uključite u mrežni konektor (RJ-45) na širokopojasnom modemu koji je isključen iz napajanja.
- 9 Drugi kraj mrežnog kabela priključite na konektor za Internet vezu (RJ-45) na bežičnom usmjerivaču koji je isključen iz napajanja.
- 10 Provjerite da na širokopojasni modem osim mrežnog kabela koji povezuje modem i bežični usmjerivač nisu priključeni nikakvi drugi mrežni niti USB kabeli.

 **NAPOMENA:** Kako biste izbjegli neuspjelo povezivanje, svoju bežičnu opremu ponovo pokrenite niže navedenim redoslijedom.

- 11 Uključite *samo* širokopojasni modem i pričekajte najmanje 2 minute kako bi se širokopojasni modem stabilizirao. Nakon 2 minute prijedite na korak 12.
- 12 Uključite bežični usmjerivač i pričekajte najmanje 2 minute kako bi se bežični usmjerivač stabilizirao. Nakon 2 minute prijedite na korak 13.
- 13 Uključite računalo i pričekajte da se dovrši postupak pokretanja.
- 14 U dokumentaciji koju ste dobili uz bežični usmjerivač potražite sljedeće upute za postavljanje bežičnog usmjerivača:
  - Uspostavljanje komunikacije između računala i bežičnog usmjerivača.
  - Konfiguracija bežičnog usmjerivača za komunikaciju sa širokopojasnim usmjerivačem.
  - Pronađite naziv svoje širokopojasne veze bežičnog usmjerivača. Tehnički izraz za naziv širokopojasne značajke usmjerivača je Service Set Identifier (SSID) ili mrežni naziv.
- 15 Ako je potrebno, konfigurirajte karticu bežične mreže za spajanje na bežičnu mrežu (pogledajte “Spajanje na WLAN” na stranici 56).


## Spajanje na WLAN

 **NAPOMENA:** Prije spajanja na WLAN provjerite jeste li slijedili upute u “Bežična mreža lokalnog područja (WLAN)” na stranici 54.

 **NAPOMENA:** Sljedeće upute za umrežavanje ne vrijede za interne kartice s Bluetooth® bežičnom tehnologijom ili mobitele.

Ovaj odjeljak omogućuje općenite postupke spajanja na mrežu korištenjem bežične tehnologije. Nazivi mreža i pojednosti konfiguracija mogu se razlikovati. pogledajte “Bežična mreža lokalnog područja (WLAN)” na stranici 54 za više informacija o pripremanju računala za spajanje na WLAN.

Za priključivanje kartice za bežičnu mrežu na mrežu potreban je poseban softver i upravljački programi. Softver je već instaliran.

 **NAPOMENA:** Ako je softver uklonjen ili neispravan, pratite upute iz dokumentacije za karticu za bežičnu mrežu. Provjerite koja je vrsta kartice za bežičnu mrežu instalirana u vaše računalo i zatim taj naziv potražite na web-stranici Dell podrške [support.dell.com](http://support.dell.com). Više informacija o vrsti kartice bežične mreže koja je instalirana na računalo potražite u “Provjera kartice za bežičnu mrežu” na stranici 54.

## Određivanje upravitelja bežičnog mrežnog uređaja

Ovisno o tome koji je softver instaliran na vaše računalo, vašim mrežnim uređajima mogu upravljati različiti uslužni programi za konfiguraciju bežične mreže:

- Klijentski uslužni program vaše bežične mrežne kartice
- Operativni sustav Windows XP ili Windows Vista




Za utvrđivanje uslužnog programa bežične konfiguracije koja upravlja bežičnom mrežnom karticom u sustavu Windows XP:


- 1 Pritisnite **Start** → **Settings** (Postavke) → **Control Panel** (Upravljačka ploča) → **Network Connections** (Mrežne veze).
- 2 Desnom tipkom miša pritisnite ikonu **Wireless Network Connection** (Bežična mrežna veza) i zatim pritisnite **View Available Wireless Networks** (Prikaži dostupne bežične mreže).

Ako se u prozoru **Choose a wireless network** (Odabir bežične mreže) prikazuje **Windows cannot configure this connection** (Sustav Windows ne može konfigurirati vezu), bežičnom mrežnom karticom upravlja klijentski uslužni program bežične mrežne kartice.

Ako je u prozoru **Choose a wireless network** (Odabir bežične mreže) navedeno **Click an item in the list below to connect to a wireless network in range or to get more information** (Za povezivanje s bežičnom mrežom u dometu ili za dobivanje dodatnih informacija pritisnite stavku s donjeg popisa), karticom za bežičnu mrežu upravlja operativni sustav Windows XP.

Za utvrđivanje koji uslužni program za bežičnu konfiguraciju upravlja bežičnom mrežnom karticom u sustavu Windows Vista:

- 1 Pritisnite gumb Start sustava Windows Vista  → **Connect To** (Poveži s) → **Manage wireless networks** (Upravljanje bežičnim mrežama).
- 2 Dvapat pritisnite profil za otvaranje zaslona svojstava bežične mreže.

Više informacija o uslužnom programu za konfiguraciju bežične mreže koji je instaliran na vaše računalo potražite u dokumentaciji o bežičnoj mreži u Windows Help and Support Center (Windows Centar za pomoć i podršku). Kliknite gumb **Start** ili gumb Windows Vista® Start  → **Help and Support** (Pomoć i podrška).

## Dovršetak priključivanja na WLAN

Kad uključite računalo i području se identificira mreža (za koju vaše računalo nije konfigurirano), pojavi se skočni prozor blizu ikone mreže u području obavijesti (u donjem desnom kutu Windows radne površine).

Pratite upute koje se nalaze u prikazanim odzivnicima uslužnog programa.

Kada računalo konfigurirate za odabranu bežičnu mrežu, na zaslonu će se prikazati još jedan odzivnik koji vas obavještava kako je računalo priključeno na tu mrežu.

Nakon toga se prilikom svake prijave na računalo unutar dometa odabrane bežične mreže na zaslonu pojavljuje isti odzivnik koji vas obavještava o bežičnoj mrežnoj vezi.



**NAPOMENA:** Ako odaberete sigurnu mrežu, morate unijeti WEP ili WPA ključ kada program to od vas zatraži. Sigurnosne mrežne postavke jedinstvene su za svaku mrežu. Dell ne može navesti te informacije.



**NAPOMENA:** Priključivanje računala na mrežu može trajati do 1 minute.

## Nadzor statusa bežičnih veza putem Dell™ QuickSeta


Pokazivač bežične aktivnosti omogućuje vam lagani način nadziranja stanja bežičnih uređaja računala. Za uključivanje ili isključivanje pokazivača bežične aktivnosti pritisnite ikonu QuickSet na traci zadataka i odaberite **Hotkey Popups** (Skočni prozori za hotkey). Ako nije potvrđeno **Wireless Activity Indicator Off** (Pokazivač bežične aktivnosti isključen), pokazivač je uključen. Ako je potvrđeno **Wireless Activity Indicator Off** (Pokazivač bežične aktivnosti isključen), pokazivač je isključen.

Pokazivač bežične aktivnosti prikazuje jesu li bežični uređaji koji si ugrađeni u računalo omogućeni ili onemogućeni. Kad uključite ili isključite funkciju bežičnog umrežavanja, pokazivač bežične aktivnosti mijenja se kako bi pokazao stanje.

Za više informacija o Dell QuickSet bežičnom pokazivaču aktivnosti desnom tipkom miša pritisnite na ikonu QuickSet na traci zadataka i odaberite **Pomoć** (pogledajte “Dell™ QuickSet” na stranici 131).

## Mobilna širokopolasna ili bežična mreža širokog područja (WWAN)

Poput WLAN-a, Mobilna širokopolasna mreža (poznata i kao WWAN) je serija međusobno povezanih računala koja komuniciraju jedno s drugim preko bežične tehnologije. Međutim, Mobilna širokopolasna mreža koristi celularnu tehnologiju i stoga pruža internetski pristup u istim raznim lokacijama na kojima je dostupna i usluga mobitela. Vaše računalo može održavati vezu s Mobilnom širokopolasnom mrežom bez obzira na svoju fizičku lokaciju, dok god računalo ostaje u servisnom području vašeg davatelja usluga mobitela.

 **NAPOMENA:** Iako s mobitela možete pozivati na određene geografske lokacije, lokacija ne mora obavezno biti unutar zone pokrivanja podataka mobitela.

### Što trebate za uspostavljanje veze Mobilne širokopolasne mreže

 **NAPOMENA:** Ovisno vašem računalu možete koristiti ExpressCard za mobilnu širokopolasnu mrežu ili Mini-Card, ali ne obje, za uspostavljanje veze s Mobilnom širokopolasnom mrežom.

Za uspostavljanje veze Mobilne širokopolasne mreže trebate:

- Mobilna širokopolasna kartica ExpressCard ili Mini-Card (ovisno o konfiguraciji računala). Upute o korištenju kartica ExpressCards potražite u “Korištenje kartica” na stranici 63.
- Aktivirana mobilna širokopolasna ExpressCard ili aktiviran MOdul za identifikaciju pretplatnika (Subscriber Identity Module) (SIM) za vašeg davatelja usluge.
- Dellov uslužni program Mobile Broadband Card Utility (već će biti instaliran na vašem računalu ako ste kupili karticu pri kupovini računala ili na CD-u koji ste dobili s karticom ako ste je kupili odvojeno od svog računala).

Ako je uslužni program oštećen ili izbrisan s računala, pogledajte upute u korisničkom vodiču Uslužni program Dellove mobilne širokopolasne kartice. Korisnički priručnik je dostupan u Centru za pomoć i podršku sustava Windows (ili na CD-u koji je priložen kartici prilikom odvojene kupovine kartice). Za pristup Centru za pomoć i podršku pogledajte “(Windows centar za pomoć i podršku) Windows Help and Support Center” na stranici 14.

## Provjera mobilne širokopojasne kartice

Ovisno o odabiru opcija prilikom kupnje računala, računalo može biti različito konfigurirano. Kako biste odredili konfiguraciju svog računala, pogledajte jedno od sljedećeg:

- Provjerite potvrdu o narudžbi
- Centar za pomoć i podršku sustava Microsoft Windows

Za provjeru mobilne širokopojasne kartice u Centru za pomoć i podršku sustava Windows:

- 1 Pritisnite **Start** → **Pomoć i podrška** → **Use Tools to view your computer information and diagnose problems** (Za prikaz informacija o računalu i dijagnostičkih problema koristite alate).
- 2 Pod **Tools** (Alati) pritisnite **My Computer Information** (Informacije o mom računalu) → **Find information about the hardware installed on this computer** (Pronađite informacije o hardveru instaliranom na računalo).

Na zaslonu **My Computer Information - Hardware** (Informacije o mom računalu – hardver), možete vidjeti koja je vrsta mobilne širokopojasne kartice instalirana u vaše računalo, kao i druge hardverske komponente.




**NAPOMENA:** Mobilna širokopojasna kartica je navedena pod **Modems** (Modemi).

## Spajanje na mobilnu širokopojasnu mrežu




**NAPOMENA:** Ove upute vrijede samo za ExpressCards za mobilnu širokopojasnu mrežu ili Mini-Card kartice. Ne vrijede za interne kartice s bežičnom tehnologijom.



**NAPOMENA:** Prije nego se spojite na Internet, morate aktivirati uslugu mobilne širokopojasne mreže preko svog davatelja usluga mobitela. Upute i dodatne informacije o korištenju uslužnog programa za Dell mobilnu širokopojasnu karticu potražite u korisničkom priručniku dostupnom u Windows Centru za pomoć i podršku. Za pristup Centru za pomoć i podršku pritisnite **Start** ili  → **Help and Support** (Pomoć i podrška). Korisnički je priručnik također dostupan na Dell web-stranici za podršku na [support.dell.com](http://support.dell.com) i na CD-u koji se isporučuje s mobilnom širokopojasnom karticom ako ste je kupili zasebno od svog računala.

Koristite uslužni program za Dell mobilnu širokopojasnu karticu kako biste uspostavili i upravljali vezom mobilne širokopojasne mreže s Internetom:

- 1 Pritisnite ikonu uslužnog programa Dellove mobilne širokopojasne kartice  na traci zadataka sustava Windows, kako biste pokrenuli uslužni program.
- 2 Pritisnite **Connect** (Poveži).




**NAPOMENA:** Gumb **Connect** (Poveži) mijenja se u gumb **Disconnect** (Prekini).

- 3 Za upravljanje mrežnom vezom s uslužnim programom slijedite upute na zaslonu.  
Ili

- 1 Pritisnite **Start** → **All Programs** (Svi programi) → **Dell Wireless** (Dell bežično).
- 2 Pritisnite **Dell Wireless Broadband** (Bežično širokopojasno) i slijedite upute na zaslonu.

## Omogućavanje/onemogućavanje Dell mobilne širokopojasne mrežne kartice

 **NAPOMENA:** Ako se ne možete spojiti na mobilnu širokopojasnu mrežu, osigurajte da imate sve komponente za uspostavljanje mobilne širokopojasne veze (pogledajte “Što trebate za uspostavljanje veze Mobilne širokopojasne mreže” na stranici 58), a zatim provjerite je li mobilna širokopojasna kartica omogućena provjerom postavki bežičnog prekidača.

Mobilnu širokopojasnu karticu možete uključivati i isključivati pomoću prekidača za bežičnu mrežu na svom računalu.

Bežične uređaje na računalu možete uključiti ili isključiti pomoću bežičnog prekidača s lijeve strane računala (pogledajte “Prikaz slijeva” na stranici 19).

Ako je prekidač u položaju “uključeno”, pomaknite ga u položaj “isključeno” kako biste onemogućili prekidač i mobilnu širokopojasnu karticu. Ako je prekidač u položaju “uključeno”, pomaknite ga u položaj “isključeno” kako biste onemogućili prekidač i Dell mobilnu širokopojasnu karticu. Više informacija o položaju bežičnog prekidača potražite u “prekidač za uključivanje/isključivanje bežičnog povezivanja” na stranici 20.

Za praćenje stanja bežičnog uređaja pogledajte “Nadzor statusa bežičnih veza putem Dell™ QuickSeta” na stranici 58.

## Upravljanje postavkama mreže preko Dell QuickSet alata za lokacije

QuickSet Location Profiler pomaže pri upravljanju mrežnim postavkama koje odgovaraju fizičkoj lokaciji računala. Uključuje dvije kategorije postavki profila:


- **Postavke profila lokacije**
- **Postavke opće mobilnosti**

Možete koristiti **Postavke profila lokacije** za stvaranje profila za pristup Internetu sa svojim računalom u uredu, kući ili ostalim javnim mjestima s internetskim uslugama. **Postavke opće mobilnosti** omogućava vam promjenu načina rukovanja mrežnim vezama. Profili se sastoje od različitih postavki mreže i opreme koja vam je potrebna pri korištenju računala na različitim lokacijama.


Više informacija o Dell QuickSetu pogledajte u “Dell™ QuickSet” na stranici 131.

## Mrežni lokator Dell™ Wi-Fi Catcher™

Bežični prekidač na Dell računalu koristi Dell Wi-Fi Catcher™ Network Locator za skeniranje određenih WiFi bežičnih mreža lokalnog područja (LAN) u vašoj blizini.

 **NAPOMENA:** Više informacija o bežičnom prekidaču potražite u “prekidač za uključivanje/isključivanje bežičnog povezivanja” na stranici 20.

Za skeniranje WiFi bežične LAN mreže, prekidač pomaknite i držite nekoliko sekundi u položaju “kratkotrajno”. Wi-Fi Catcher Network Locator funkcionira bez obzira je li računalo uključeno ili isključeno, u stanju hibernacije ili mirovanja, sve dok je prekidač konfiguriran pomoću QuickSeta ili BIOS-a (program za postavljanje sustava) u svrhu nadzora WiFi mrežnih veza.

 **NAPOMENA:** Svjetlo Dellovog Wi-Fi Catcher Network Locatora će se pojaviti samo ako isključite računalo dok je bežična mreža bila aktivirana u programu za postavljanje sustava. Za vrijeme rada pod operativnim sustavom Microsoft Windows svjetlo se ne treba pojaviti.


Obzirom da Wi-Fi Catcher Network Locator nije omogućen i nije konfiguriran za korištenje prilikom isporuke računala, potrebno je koristiti Dell QuickSet za omogućavanje i konfiguriranje prekidača za kontrolu WiFi mrežnih veza.

Više informacija o Wi-Fi Catcher Network Locator i za omogućenje funkcije preko QuickSeta, vidi *Dell QuickSet Pomoć*. Za pristup datoteci *Pomoć* desnom tipkom miša pritisnite ikonu Quickset.

## Vatrozid internetske veze

Vatreni zid za internetsku vezu pruža osnovnu zaštitu od neovlaštenog pristupa računalu dok je računalo spojeno na Internet. Vatreni zid se automatski omogućuje kad pokrenete Čarobnjak za postavljanje mreže. Kad je vatreni zid omogućen za mrežno povezivanje, ikona vatrene zida pojavljuje se s crvenom pozadinom u odjeljku **Network Connections** (Mrežne veze) Upravljačke ploče.

Uzmite u obzir da omogućenje vatrene zida za internetsku vezu ne smanjuje potrebu za antivirusnim softverom.

Više informacija potražite u Centru za pomoć i podršku za Microsoft® Windows® XP operativni sustav. Za pristup Centru za pomoć i podršku kliknite gumb **Start** ili gumb Windows Vista Start  → **Help and Support** (Pomoć i podrška).



# Korištenje kartica

## Vrste kartica

pogledajte “Specifikacije” na stranici 133 za informacije o podržanim vrstama kartice.



**NAPOMENA:** PC kartica nije uređaj s mogućnošću podizanja sustava.

Utor za PC karticu ima jedan priključak koji podržava kartice vrste I i II. Utor za PC karticu podržava CardBus tehnologiju i proširene PC kartice. Vrsta kartice odnosi se na njezinu debljinu, ne na funkcionalnost.

Utor za ExpressCard ima spojnik koji podržava kartice od 54 mm. Utor također podržava adaptere za kartice od 34 mm.

## Prazni umetci za kartice

Računalo se isporučuje s plastičnim umetkom instaliranim u utore za kartice. Zaštitite izloženi kraj instalirane kartice. Spremite umetak za korištenje kad u utoru nema PC kartice; umeci s drugih računala možda neće pristajati na vaše računalo.

Za uklanjanje praznog umetka pogledajte “Uklanjanje kartice ili umetka” na stranici 66.

## Proširene kartice

Proširena kartica (na primjer, bežični mrežni adapter) je dulji od standardne kartice i prelazi izvan računala. Prilikom korištenja proširene PC kartice ili ExpressCard slijedite mjere opreza:

- Zaštite izloženi kraj instalirane kartice. Udaranje kraja kartice može oštetiti matičnu ploču.
- Uvijek uklonite proširenu karticu prije pakiranja računala u kutiju.

## Instaliranje PC kartice ili ExpressCard

PC karticu ili ExpressCard možete instalirati u računalo dok je uključeno. Računalo automatski prepoznaje karticu.

Kartice su općenito označene simbolom (poput trokuta ili strelice) za pokazivanje koji kraj je potrebno utaknuti u utor. Kartice su označene kako bi se spriječilo neispravno umetanje. Ako usmjerenje kartice nije jasno, pogledajte dokumentaciju koju ste dobili uz nju.



**OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

## PC kartica

- 1 Držite karticu sa simbolom smjera okrenutim prema utoru, a s gornjim dijelom kartice okrenutim prema gore. Zasun mora biti u položaju “unutra” prije nego umetnete karticu.
- 2 Gurnite karticu u utor dok ne bude potpuno u priključku.

Ako bude previše otpora, nemojte gurati karticu. Provjerite smjer kartice i pokušajte ponovo.



Računalo prepoznaje većinu kartica i automatski učitava odgovarajući upravljački program uređaja. Ako vam program za konfiguraciju kaže da umetnete upravljačke programe, upotrijebite disketu ili CD koje ste dobili uz PC karticu.

## ExpressCard

- 1 Držite karticu sa simbolom smjera okrenutim prema utoru, a s gornjim dijelom kartice okrenutim prema gore. Zasun mora biti u položaju “unutra” prije nego umetnete karticu.
- 2 Gurnite karticu u utor dok ne bude potpuno u priključku.

Ako bude previše otpora, nemojte gurati karticu. Provjerite smjer kartice i pokušajte ponovo.








Računalo prepoznaje većinu kartica i automatski učitava odgovarajući upravljački program uređaja. Ako konfiguracijski program traži da učitate upravljačke programe proizvođača, koristite disketu ili CD koji dolazi uz karticu.

Ako imate adapter, poput ovog prikazanog ispod, možete koristiti ExpressCards od 34 mm u utoru PC kartice. Više informacija o korištenju utora PC kartice potražite u “PC kartica” na stranici 64.



## Uklanjanje kartice ili umetka

 **OPREZ:** Prije započinjanja bilo kojeg postupka u odjeljku, slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

 **OBAVIJEST:** Pritisnite ikonu  (na traci zadataka) za odabir kartice i zaustavljanje njenog djelovanja prije njenog uklanjanja s računala. Ukoliko ne zaustavite rad kartice u uslužnom programu za konfiguraciju, mogli biste izgubiti podatke. Karticu nemojte pokušati izvaditi povlačenjem njenog kabela, ako je on pričvršćen.

Pritisnite bravu i uklonite karticu ili umetak. Kod nekih brava, morate bravu pritisnuti dvaput: jednom da brava iskoči, a drugi put da kartica iskoči.

## Osiguravanje vašeg računala

**NAPOMENA:** Informacije o zaštiti računala na putovanju potražite u poglavlju "Putovanje s računalom" na stranici 99.

### Sigurnosna blokada kabela

**OBAVIJEST:** Prije nego kupite uređaj protiv krađe, pobrinite se da će funkcionirati u sigurnosnom utoru za kablove na vašem računalu.

**NAPOMENA:** Vaše računalo nije isporučeno sa sigurnosnom blokadom kabela.

Sigurnosna blokada kabela je uređaj protiv krađe koji je dostupan u trgovinama. Za korištenje blokade, priključite je u sigurnosni utor za kablove na svom Dell™ računalu. Za više informacija, pogledajte upute koje su isporučene s uređajem.



### Smart kartice

#### O Smart karticama

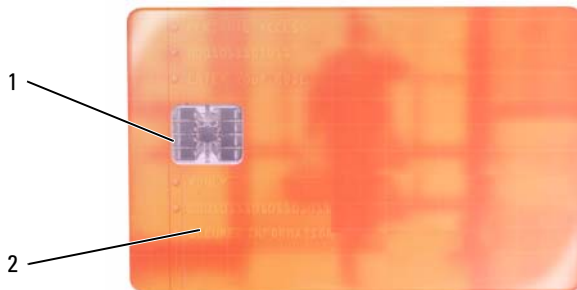
Smart kartice su prijenosni uređaji u obliku kreditne kartice s internim integriranim sklopovima. Gornja površina kartice obično sadrži ugrađeni procesor pod zlatnom kontaktnom podlogom. Kombinacija male veličine i integriranih sklopova čine smart kartice vrijednim alatima za sigurnost, spremanje podataka i posebne programe. Korištenje smart kartica može poboljšati sigurnost sustava kombinirajući nešto što korisnik ima (smart kartica) s nečim što bi samo korisnik trebao znati (PIN) kako bi se omogućila sigurnija provjera korisnika od samo lozinki.

## Instaliranje Smart kartice

Smart karticu možete instalirati u svoje računalo dok je ono pokrenuto. Računalo automatski prepoznaje karticu.

Za instalaciju smart kartice:

- 1 Držite karticu tako da je zlatno kontaktno područje okrenuto prema gore i usmjereno prema utoru za smart karticu.




1 zlatno kontaktno područje 2 smart kartica (gornji dio)

- 2 Pogurajte smart karticu u utor za smart karticu dok sasvim ne sjedne u svoj konektor. Smart kartica viri oko 0,5 inča iz otvora. Utor za smart karticu smješten je ispod utora za PC karticu.

Ako bude previše otpora, nemojte gurati karticu. Provjerite orijentaciju kartice i pokušajte ponovno.





# Lozinke

 **NAPOMENA:** Lozinke su onemogućene kad dobijete računalo.


Primarna (ili sistemska) lozinka, administratora i tvrdi disk tvrdi disk - sve one sprečavaju neovlašten pristup računalima na različit način. Sljedeća tablica identificira vrste i značajke lozinke dostupnih na vašem računalu.

Vrsta lozinke	Značajke
Primarno/Sustav	<ul style="list-style-type: none"><li>• Štiti vaše računalo od neovlaštenog pristupa</li></ul>
Administratorska	<ul style="list-style-type: none"><li>• Daje administratorima sustava ili servisnim tehničarima pristup računalima radi popravka ili ponovne konfiguracije</li><li>• Omogućava vam da ograničite pristup postavljanju sustava na isti način na koji primarna lozinka ograničava pristup računalu</li><li>• Može se koristiti umjesto primarne lozinke</li></ul>
Tvrđi disk	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pomaže vam štititi podatke na tvrdom disku ili vanjskom tvrdom disku (ako se koristi) od neovlaštenog pristupa</li></ul>

 **OBAVIJEST:** Lozinke pružaju visoku razinu sigurnosti za podatke u vašem računalu ili na tvrdom disku. Međutim, nisu u potpunosti sigurne. Ukoliko vam je potrebna bolja zaštita, nabavite i koristite dodatne oblike zaštite, poput smart kartica, programa za šifriranje podataka ili PC kartica s opcijama šifriranja.

 **NAPOMENA:** Neki tvrdi diskovi ne podržavaju lozinke za tvrde diskove.

Ako zaboravite bilo koje od lozinki, obratite se administratoru sustava ili tvrtki Dell (vidi “Kontaktiranje Della” na stranici 142). Radi vaše zaštite osoblje za podršku tvrtke Dell zatražit će od vas dokaz o identitetu kako bi se osiguralo da samo ovlaštene osobe koriste računalo.

 **NAPOMENA:** Dell OpenManage™ na računalu mora biti instalirana verzija 7.3 ili novija kako bi administratori sustava mogli daljinski dodjeljivati lozinke.

## Korištenje primarne/sistemske lozinke

Primarna (sistemska) lozinka omogućuje vam zaštitu računala od neovlaštenog pristupa.

Za stvaranje korisničkih računa i dodavanje ili promjenu lozinke idite na opciju **User Accounts** (Korisnički računi) iz opcije Control panel (Upravljačka ploča). Nakon dodjeljivanja primarne lozinke, morat ćete je unijeti svaki put kad uključite računalo.

Ukoliko unutar 2 minute ne unesete lozinku, računalo se vraća u prijašnji način rada.

 **OBAVIJEST:** Ako onemogućite administratorsku lozinku, primarna se lozinka također onemogućuje.

Ako se dodijelili administratorsku lozinku, možete je koristiti umjesto primarne lozinke. Računalo od vas ne traži konkretno administratorsku lozinku.

## Korištenje lozinke administratora

Administratorska lozinka je kreirana da administratorima sustava ili servisnim tehničarima omogući pristup računalima radi popravka ili ponovne konfiguracije. Administratori ili tehničari mogu dodijeliti identične administratorske lozinke grupama računala, omogućavajući vam da dodjelu jedne jedinstvene primarne lozinke.

Za postavljanje ili promjenu administratorskih lozinke pristupite **User Accounts** (Korisnički računi) iz Control Panel (Upravljačka ploča).

Kada postavite lozinku administratora, opcija **Configure Setup** (Postavljanje konfiguracije) postaje dostupna u programu za postavljanje sustava. Opcija **Configure Setup** (Konfiguriraj postavljanje) omogućava vam da ograničite pristup postavljanju sustava na isti način na koji primarna lozinka ograničava pristup računalu.

Administratorska lozinka može se koristiti umjesto primarne lozinke. Kad god se od vas traži primarna lozinka, možete unijeti administratorsku lozinku.



**OBAVIJEST:** Ako onemogućite administratorsku lozinku, primarna se lozinka također onemogućuje.



**NAPOMENA:** Administratorska lozinka omogućava pristup računalu, ali ne omogućava pristup tvrdom disku kad je dodijeljena lozinka za tvrdi disk.

Ako zaboravite primarnu lozinku i nemate dodijeljenu lozinku administratora ili ako imate i primarnu i lozinku administratora, ali ste obje zaboravili, obratite se svom administratoru sustava ili tvrtki Dell (vidi “Kontaktiranje Della” na stranici 142).

## Korištenje lozinke za tvrdi disk

Lozinka za tvrdi disk pomaže vam zaštititi podatke na vašem tvrdom disku od neovlaštenog pristupa. Možete također dodijeliti lozinku za vanjski tvrdi disk (ako se koristi) koja može biti ista ili različita od lozinke za primarni tvrdi disk.

Nakon dodjele lozinke za tvrdi disk, morate je unijeti svaki put kad uključite računalo i svaki put kad računalo iz načina rada pripravnosti vratite u normalan rad.

Ako je lozinka za tvrdi disk omogućena, morate je unijeti svaki put kad uključite računalo: Pojavi se poruka koja traži lozinku za tvrdi disk.

Za nastavak unesite lozinku (od najviše 8 znakova) i pritisnite <Enter>.

Ukoliko unutar 2 minute ne unesete lozinku, računalo se vraća u prijašnji način rada.

Ako unesete krivu lozinku, poruka vam kaže da ta lozinka nije valjana. Pritisnite <Enter> i pokušajte ponovo.

Ako ne unesete ispravnu lozinku iz tri pokušaja, računalo će se pokušati pokrenuti s nekog drugog uređaja za podizanje sustava ako je opcija **Boot First Device** (Pokreni prvi uređaj) u sustavu postavljena tako da dopušta pokretanje s nekog drugog uređaja. Ako opcija **Boot First Device** (Pokreni prvi uređaj) nije postavljena na omogućavanje pokretanja računala iz drugog uređaja, računalo se vraća u način rada u kojem je bilo kad ste ga uključili.

Ako su lozinka za tvrdi disk, lozinka za vanjski tvrdi disk i primarna lozinka jednake, računalo od vas traži samo primarnu lozinku. Ako je lozinka za tvrdi disk različita od primarne lozinke, računalo od vas traži obje. Dvije različite lozinke pružaju veću sigurnost.



**NAPOMENA:** Administratorska lozinka omogućava pristup računalu, ali ne omogućava pristup tvrdom disku kad je dodijeljena lozinka za tvrdi disk.

Ako se lozinka administratora instalira kada korisnik stvori lozinku za tvrdi disk, ona se može koristiti umjesto primarne lozinke za tvrdi disk. Ta značajka dopušta administratoru da otključa tvrde diskove zaštićene lozinkom ako je lozinka administratora instalirana prije pokretanja računala.

Postoje dva načina ponašanja vezana za ovu značajku koja pomažu u očuvanju integriteta lozinke tvrdog diska:

- Lozinka administratora radi samo za otključavanje tvrdog diska na računalu na kojem je stvorena lozinka za tvrdi disk. To znači da se tvrdi disk zaštićen lozinkom ne može ukloniti iz jednog računala, staviti u drugo i otključati pomoću lozinke administratora na drugom računalu.
- Instaliranje lozinke administratora na računalo nakon stvaranja lozinke za tvrdi disk neće omogućiti otključavanje tvrdog diska pomoću lozinke administratora.

## Značajka Trusted Platform Module (TPM)



**NAPOMENA:** Računala koja se otpremaju u Kinu nisu opremljena značajkom TPM.



**NAPOMENA:** Značajka TPM podržava šifriranje samo ako operativni sustav podržava TPM. Više informacija potražite u dokumentaciji o softveru za TPM i datotekama pomoći koje se isporučuju sa softverom.

TPM je značajka sigurnosti koja se temelji na hardveru, a koja se može koristiti za stvaranje i upravljanje računalno generiranim ključevima za šifriranje. Kad se kombinira sa zaštitnim softverom, TPM poboljšava sigurnost postojeće mreže i računala omogućavajući značajke poput mogućnosti zaštite datoteka i zaštićene e-pošte. TPM značajka je omogućena kroz opciju postavljanja sustava.



**OBAVIJEST:** Za zaštitu TPM podataka i ključeva za šifriranje pratite postupke za sigurnosno kopiranje u dijelu *Arhiviranje i obnavljanje* datoteke EMBASSY Security Center. U slučaju da su ove sigurnosne kopije nepotpune, izgubljene ili oštećene, tvrtka Dell vam neće moći pomoći u vraćanju šifriranih podataka.

### Omogućavanje TPM značajke

- 1 Omogućavanje softvera za TPM:
  - a Ponovo pokrenite računalo i pritisnite <F2> tijekom samotestiranja kako biste ušli u program za postavljanje računala.
  - b Odaberite **Security** (Zaštita) → **TPM Security** (TPM zaštita) i pritisnite <Enter>.
  - c Pod **TPM Security** (TPM zaštita), odaberite **On** (Uključeno).
  - d Pritisnite <Esc> za napuštanje programa za postavljanje.
  - e Ako se to od vas traži, pritisnite **Save/Exit** (Spremi/Izlaz).
- 2 Aktivirati program za postavljanje TPM:
  - a Ponovo pokrenite računalo i pritisnite <F2> tijekom samotestiranja kako biste ušli u program za postavljanje računala.
  - b Odaberite **Security** (Zaštita) → **TPM Activation** (Aktivacija TPM) i pritisnite <Enter>.
  - c Pod opcijom **TPM Activation** (Aktivacija TPM) odaberite **Activate** (Aktiviraj) i pritisnite <Enter>.



**NAPOMENA:** TPM trebate aktivirati samo jednom.

- d Jednom kad se proces završi, računalo se automatski ponovno pokrene ili se od vas traži da ponovno pokrenete računalo.

## Softver za upravljanje sigurnošću

Softver za upravljanje sigurnošću je dizajniran za korištenje četiri različite značajke koje vam pomažu zaštititi svoje računalo:

- Upravljanje prijavom
- Provjera prije podizanja sustava (korištenjem čitača otisaka prstiju, smart kartice ili lozinke)
- Šifriranje
- Upravljanje privatnim informacijama

Informacije o tome kako koristiti softver i različite sigurnosne značajke potražite u *Priručniku za početak radaza* softver:

Pritisnite **Start** → **All Programs** (Svi programi) → **Wave Systems Corp** → **Getting Started Guide** (Priručnik za početak rada).

## Softver za praćenje računala

Softver za praćenje računala vam omogućava da locirate računalo ukoliko je izgubljeno ili ukradeno. Softver je neobavezan i može se kupiti prilikom naručivanja Dell™ računala ili se možete obratiti svom Dell distributeru za informacije o ovoj sigurnosnoj značajki.




**NAPOMENA:** Softver za praćenje računala nije dostupan u svim zemljama.



**NAPOMENA:** Ukoliko imate softver za praćenje računala, a vaše računalo je izgubljeno ili ukradeno, morate kontaktirati tvrtku koja pruža usluge praćenja i prijaviti računalo koje nedostaje.

## Ako je vaše računalo izgubljeno ili ukradeno

- Nazovite policiju i prijavite izgubljeno ili ukradeno računalo. U opis računala uključite i servisnu oznaku. Pitajte da vam dodijele broj slučaja i zapišite ga, zajedno s imenom, adresom i brojem telefona policijske postaje. Ukoliko je moguće, nabavite ime službenika.
-  **NAPOMENA:** Ukoliko znate gdje je računalo izgubljeno ili ukradeno, nazovite postaju u tom području. Ukoliko ne znate, nazovite postaju u vašem susjedstvu.
- Ukoliko je računalo u vlasništvu poduzeća, obavijestite zaštitarsku službu u poduzeću.
- Obratite se Dell službi za korisnike kako bi prijavili nestanak računala. Informirajte ih o servisnoj oznaci, broju slučaja, nazivu, adresi i broju telefona policijske postaje kojoj ste prijavili nestanak računala. Ukoliko je moguće, dajte i ime službenika kojem ste to prijavili.

Predstavnik Dell službe za korisnike će unijeti vaše izvješće pod servisnom oznakom računala te će registrirati računalo kao nestalo ili ukradeno. Ukoliko netko nazove tvrtku Dell za tehničku pomoć i da vaš servisni broj, računalo će se automatski identificirati kao nestalo ili ukradeno. Predstavnik će pokušati dobiti telefonski broj ili adresu pozivatelja. Tvrtka Dell će zatim kontaktirati policijsku postaju kojoj ste prijavili nestanak računala.



# Rješavanje problema

## Dell usluga tehničkog ažuriranja

Dell Usluga tehničkog ažuriranja pruža proaktivno obavješćivanje putem e-pošte o ažuriranja softvera i hardvera za vaše računalo. Usluga je besplatna i može se prilagoditi prema sadržaju, formatu ili koliko često primete obavijesti.

Kako biste se prijavili za Dell Uslugu tehničkog ažuriranja idite na [support.dell.com/technicalupdate](https://support.dell.com/technicalupdate).


## Dell Diagnostics

 **OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

### Kada koristiti Dell Diagnostics

Ako dođe do problema s računalom, pokrenite opciju Dell Diagnostics (Dijagnostika) prije no što se obratite tvrtki Dell u vezi s tehničkom podrškom.

Preporučuje se da ispišete ove postupke prije nego započnete.

 **OBAVIJEST:** Dell Diagnostics funkcionira samo na Dell™ računalima.


 **NAPOMENA:** Medij *Drivers and Utilities* nije obavezan i možda ga nećete dobiti uz računalo.


Uđite u program za postavljanje sustava, pregledajte informacije o konfiguraciji računala i pazite na to da uređaj koji želite testirati bude u programu za postavljanje sustava i aktivan.

Pokrenite opciju Dell Diagnostics (Dell Dijagnostika) s tvrdog diska ili s medija *Drivers and Utilities*.

### Pokretanje opcije Dell Diagnostics (Dijagnostika) s tvrdog diska

Dell Diagnostics je smještena na skrivenoj uslužnoj particiji za dijagnozu na vašem tvrdom disku.


 **NAPOMENA:** Ako se na vašem računalu ne može prikazati slika zaslona, obratite se tvrtki Dell (pogledajte "Kontaktiranje Della" na stranici 142).

 **NAPOMENA:** Ako je računalo spojeno na uređaj za spajanje, isključite ga. Vodite računa da je računalo isključeno.

- 1 Pazite na to da računalo bude uključeno u električnu mrežu koja ispravno radi.
- 2 Uključite (ili ponovno pokrenite) svoje računalo.


3 Pokrenite opciju Dell Diagnostics (Dijagnostika) na sljedeći način:

- a Kad se pojavi DELL™ logo, odmah pritisnite <F12>. Odaberite Diagnostics (Dijagnostika) s izbornika za pokretanje i pritisnite <Enter>.

 **NAPOMENA:** Ako budete predugo čekali i pojavi se logo operativnog sustava, pričekajte dok ne pogledajte te radnu površinu Microsoft® Windows®; zatim isključite računalo i pokušajte ponovo.

 **NAPOMENA:** Prije pokušaja s opcijom B, računalo se mora potpuno isključiti.

- b Pritisnite i držite tipku <Fn> dok uključujete računalo.

 **NAPOMENA:** Ako pogledajte te poruku da nije pronađena particija, pokrenite opciju Dell Diagnostics (Dell Dijagnostika) s medija *Drivers and Utilities*.

Računalo će pokrenuti Pre-boot System Assessment (PSA), seriju početnih testova systemske ploče, tipkovnice, zaslona, memorije, tvrdog diska itd.

- Za vrijeme procjene odgovarajte na sva pitanja koja se pojave.
- Ako za vrijeme postupka Pre-boot System Assessment primjetite kvarove, zapišite šifre pogrešaka i pročitatite “Kontaktiranje Della” na stranici 142.

Ako se postupak Pre-boot System Assessment uspješno dovrši, dobit ćete poruku, “*Booting Dell Diagnostic Utility Partition. Press any key to continue*” (Pokretanje particije uslužnog programa Dell Diagnostics. Za nastavak pritisnite bilo koju tipku).


4 Pritisnite bilo koji gumb kako biste pokrenuli Dell Diagnostics iz uslužne particije za dijagnostiku na tvrdom disku.


## Pokretanje Dell Diagnostics s medija Drivers and Utilities

1 Umetnite medij *Drivers and Utilities*.

2 Isključite i ponovno pokrenite računalo.

Kad se pojavi logotip DELL, odmah pritisnite <F12>.

 **NAPOMENA:** Ako budete predugo čekali i pojavi se logo operativnog sustava, pričekajte dok ne pogledajte te radnu površinu Microsoft® Windows®; zatim isključite računalo i pokušajte ponovo.

 **NAPOMENA:** Sljedeći koraci samo privremeno mijenjaju sekvenciju učitavanja sustava. Prilikom sljedećeg pokretanja, računalo se podiže sustav sukladno uređajima navedeni u programu za postavljanje sustava.

3 Kada se pojavi popis uređaja za pokretanje, označite **CD/DVD/CD-RW** i pritisnite <Enter>.

4 Odaberite opciju **Boot from CD-ROM** (Podizanje sustava s CD-ROM-a) iz izbornika koji se pojavljuje i pritisnite <Enter>.

5 Upišite 1 za pokretanje izbornika CD-a i pritisnite <Enter> za nastavak.

6 Odaberite **Run the 32 Bit Dell Diagnostics** (Pokretanje 32-bitne Dell dijagnostike) s numeriranog popisa. Ukoliko je navedeno više verzija, odaberite onu koja je prikladna za vaše računalo.

7 Kada se pojavi zaslon s glavnim izbornikom Dell Diagnostics, odaberite test koji želite pokrenuti.

## Glavni izbornik Dell Diagnostics

- 1 Nakon što se Dell Diagnostics učita i pojavi se ekran **MainMenu** (Glavni izbornik) pritisnite gumb za opciju koju želite.



**NAPOMENA:** Preporučuje se da odaberete **Test System** (Testiranje sustava) za kompletno testiranje sustava.

Opcija	Funkcija
Test Memory (Testiranje memorije)	Pokreće samostalni test memorije
Test System (Testiranje sustava)	Pokreće dijagnostiku sustava
Exit (Izlaz)	Napušta Dijagnostiku

- 2 Nakon odabira opcije **Test System** (Testiranje sustava) iz glavnog izbornika pojavljuje se sljedeći izbornik.



**NAPOMENA:** Preporučuje se da odaberete **Extended Test** (Prošireni test) iz donjeg izbornika kako biste izvršili detaljniju provjeru uređaja u računalu.

Opcija	Funkcija
Express test (Ekspresni test)	Obavlja brzo testiranje uređaja u sustavu. To može potrajati 10 do 20 minuta.
Extended Test (Prošireni test)	Obavlja detaljnu provjeru uređaja u sustavu. Obično traje oko jedan sat ili više.
Custom Test (Uobičajeni test)	Koristite ga za testiranje specifičnih uređaja ili prilagođavanje testova koje treba obaviti.
Symptom Tree (Stablo simptoma)	Ova opcija omogućuje vam odabir testova na osnovi simptoma problema koje imate. Ova opcija navodi uobičajene simptome.

- 3 Ukoliko se za vrijeme testa naiđe na problem, pojavljuje se poruka s šifrom pogreške i opisom problema. Zapišite šifru pogreške i opis problema i obratite se tvrtki Dell (vidi “Kontaktiranje Dells” na stranici 142).




**NAPOMENA:** Servisna oznaka za vaše računalo se nalazi na vrhu svakog testnog ekrana. Ukoliko se obratite tvrtki Dell, tehnička podrška će vas pitati za servisnu oznaku.

- 4 Ukoliko pokrenete test iz opcije ili **Custom Test** (Uobičajeni test) ili **Symptom Tree** (Stablo simptoma) pritisnite primjenjivi tabulator opisan u sljedećoj tablici za više informacija.


Tabulator	Funkcija
Results (Rezultati)	Prikazuje rezultate testa i sve pogreške koje su pronađene.
Errors (Pogreške)	Prikazuje sve pogreške koje su pronađene, šifre pogrešaka te opis problema.
Help (Pomoć)	Prikazuje test i može naznačiti zahtjeve koji su potrebni za pokretanje testa.
Configuration (Konfiguracija)	Prikazuje konfiguraciju vašeg hardvera za odabrani uređaj. Dell Diagnostics dobija informacije o konfiguraciji za sve uređaje iz postavljanja sustava, memorije i svih različitih vanjskih testova te prikazuje informacije na popisu uređaja u lijevom prozoru na zaslonu. Popis uređaja možda neće prikazati imena svih komponenti instaliranih na vašem računalo ili svih uređaja priključenih na vaše računalo.
Parameters (Parametri)	Dozvoljavaju vam da prilagodite test izmjenom postavki testa.

- 5 Kada se testovi dovrše, zatvorite testni zaslon kako biste se vratili na zaslon **Main Menu** (Glavni izbornik). Za izlazak iz Dell Diagnostics i ponovno pokretanje računala, pritisnite ekran **Main Menu** (Glavni izbornik).
- 6 Uklonite medij Dell *Drivers and Utilities* media (ako je u pogonu).

## Dell Uslužni program za podršku

Dell Support Utility (Uslužni program za podršku) instaliran je na računalo i dostupan putem ikone Dell Support, , na traci sa zadacima ili putem gumba **Start**. Ovaj uslužni program za podršku koristite za informacije o samostalnoj podršci, ažuriranjima softvera i skeniranju zdravlja vaše računalne okoline.

### Pristup Dell Uslužnom programu za podršku

Dell Support Utility možete pokrenuti putem ikone  na traci sa zadacima ili iz izbornika **Start**.


Ako se ikona Dell Support ne pojavi na traci sa zadacima:

- 1 Pritisnite **Start** → **All Programs** (Svi programi) → **Dell Support** (Dell podrška) → **Dell Support Settings** (Postavke Dell podrške).
- 2 Provjerite je li opcija **Show icon on the taskbar** (Prikaži ikonu na alatnoj traci) označena.




**NAPOMENA:** Ako Dell Uslužni program za podršku nije dostupan iz izbornika **Start**, idite na [support.dell.com](http://support.dell.com) i preuzmite softver.

Dell Support Utility prilagođen je vašem okruženju.


Ikona  na traci sa zadacima funkcionira različito kada je pritisnete jednom, dva puta ili desnom tipkom miša.

## Pritiskanje ikone Dell Podrške

Pritisnite ili desnom tipkom miša pritisnite ikonu  za izvršenje sljedećih zadataka:


- Provjeru svoje računalne okoline.
- Pregled postavki Dell Uslužnog programa za podršku.
- Pristup datoteci pomoći za Dell Uslužni program za podršku.
- Pregled često postavljanih pitanja.
- Informacije o Dell Uslužnom programu za podršku.
- Isključivanje Dell Uslužnog programa za podršku.

## Dvostruki pritisak ikone Dell Podrške

Dvapat pritisnite ikonu  kako biste ručno provjerili svoju računalnu okolinu, pregledali često postavljana pitanja, pristupili datoteci pomoći za Dell Uslužni program za podršku i pregledali postavke Dell Podrške.

Više informacija o opciji Dell Support Utility potražite pritiskom na upitnik (?) na vrhu zaslona **Dell™ Support**.

## Problemi s pogonom

 **OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.


Ispunite dokument Diagnostics Checklist (popis zadataka za dijagnostiku) (za vrijeme popunjavanja informacije potražite u “Dell Diagnostics” na stranici 73).

### SUSTAV MICROSOFT® WINDOWS® MORA PREPOZNATI POGON –

*Za Windows XP:*

- Pritisnite **Start** → **My Computer** (Moje računalo).

*Za Windows Vista:*

- Pritisnite gumb Start sustava Windows Vista  → **Računalo**.

Ukoliko disketni pogon, CD ili DVD pogon nije na popisu, izvršite potpuno skeniranje vašim antivirusnim softverom kako bi provjerili i uklonili viruse. Virusi ponekad uzrokuju da Windowsi ne prepoznaju pogon.

### ISPITAJTE POGON –

- Umetnite drugu disketu, CD ili DVD kako biste eliminirali mogućnost da je originalna neispravna.
- Umetnite disketu za podizanje sustava i ponovno pokrenite računalo.

**OČISTITE POGON ILI DISK** – vidi “Čišćenje računala” na stranici 145.

**VODITE RAČUNA DA JE CD DOBRO NAMJEŠTEN NA OSOVINI**

**PROVJERITE SPOJEVE KABELA**

**POTRAŽITE NEKOMPATIBILNI HARDVER** – vidi “Korištenje alata Hardware Troubleshooter (Rješavanje problema s hardverom) u sustavima Microsoft Windows XP i Windows Vista” na stranici 105.

**POKRENITE DELL DIAGNOSTICS** – vidi “Dell Diagnostics” na stranici 73.

## Problemi s CD i DVD pogonom



**NAPOMENA:** Vibracije CD ili DVD pogona velike brzine su normalne i mogu prouočiti buku, što ne ukazuje nužno na kvar u pogonu i CD-u ili DVD-u.



**NAPOMENA:** Zbog različitih regija širom svijeta i različitih formata diskova, ne rade svi DVD naslovi u svim DVD pogonima.

## Problemi sa zapisivanjem na CD/DVD-RW pogon

**ZATVORITE OSTALE PROGRAME** – CD/DVD-RW pogon mora primiti kontinuirani tok podataka prilikom ispisa. Ukoliko se tok prekine, dolazi do pogreške. Pokušajte zatvoriti sve programe prije ispisa na CD/DVD-RW.

**ISKLJUČITE STANJE MIROVANJA U SUSTAVU WINDOWS PRIJE ZAPISIVANJA NA CD/DVD-RW DISK** – vidi “Način mirovanja” na stranici 34 ili potražite ključnu riječ *standby* (stanje mirovanja) u Windows Help and Support Center (Centar za pomoć i podršku), gdje ćete pronaći informacije o upravljanju napajanjem.

**SNIZITE BRZINU ZAPISIVANJA** – pogledajte datoteke za pomoć za softver za kreiranje CD-a ili DVD-a.

## Ukoliko ne možete izbaciti ladicu CD, CD-RW, DVD ili DVD+RW pogona

- 1 Provjerite je li računalo isključeno.
- 2 Izravnajte spjalicu za papir i jedan kraj umetnite u otvor za izbacivanje s prednje strane pogona; gurnite čvrsto dok se ladica djelomično ne otvori.
- 3 Nježno izvucite ladicu sve dok se ne zaustavi.

## Ukoliko čujete nepoznati zvuk grebanja ili mrvljenja

- Provjerite ne dolazi li zvuk od programa koji je pokrenut.
- Provjerite je li disk pravilno umetnut.

## Problemi s tvrdim diskom


**OSTAVITE RAČUNALO DA SE OHLADI PRIJE PONOVOG UKLJUČIVANJA** – Topao pogon može spriječiti podizanje operativnog sustava. Pokušajte dati računalu vremena da se vrati na sobnu temperaturu prije nego ga uključite.

### POKRETANJE PROVJERE DISKA –


*Za Windows XP:*

- 1 Pritisnite **Start** → **My Computer** (Moje računalo).
- 2 Desnom tipkom miša pritisnite na **Local Disk C:** (Lokalni disk C:).
- 3 Pritisnite **Properties** (Svojstva) → **Tools** (Alati) → **Check Now** (Provjeri sada).
- 4 Pritisnite **Scan for and attempt recovery of bad sectors** (Skeniraj i pokušaj popraviti neispravne sektore) → **Start**.

*Za Windows Vista:*


- 1 Pritisnite gumb Start sustava Windows Vista  → **Računalo**.
- 2 Desnom tipkom miša pritisnite na **Local Disk C:** (Lokalni disk C:).


3 Pritisnite **Properties** (Svojstva)→ **Tools** (Alati)→ **Check Now** (Provjeri sada).

 **NAPOMENA:** Možda će se pojaviti prozor **User Account Control** (Kontrola korisničkih računa). Ako ste administrator računala, pritisnite **Continue** (Nastavi); u protivnom se obratite administratoru kako biste nastavili sa željenom akcijom.

4 Pritisnite **Scan for and attempt recovery of bad sectors** (Skeniraj i pokušaj popraviti neispravne sektore)→ **Start**.

## Problemi s e-poštom, modemom i internetom

 **OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

 **NAPOMENA:** Priključite modem samo na analogni telefonski priključak. Modem ne funkcionira dok je priključen u mrežu digitalnog telefona.

**PROVJERITE POSTAVKE MICROSOFT OUTLOOK® EXPRESS SECURITY SETTINGS** – Ako ne možete otvoriti privitke e-pošte:

- 1 U programu Outlook Express pritisnite **Tools** (Alati)→ **Options** (Opcije)→ **Security** (Sigurnost).
- 2 Pritisnite **Do not allow attachments** (Ne dozvoli priloge) kako biste uklonili znak za potvrdu.

**PROVJERITE PRIKLJUČAK TELEFONSKE LINIJE**

**PROVJERITE ULAZ TELEFONSKE LINIJE**

**PRIKLJUČITE MODEM IZRAVNO NA TELEFONSKI PRIKLJUČAK U ZIDU**

**POKUŠAJTE KORISTITI DRUGU TELEFONSKU LINIJU –**

- Provjerite je li telefonska linija priključena u konektor na modemu (konektor ima zelenu oznaku ili ikonu u obliku konektora).
- Provjerite jeste li konektor telefonske linije uključili u modem dok nije škljocnuo.
- Isključite telefonsku žicu iz modema i priključite je u telefon. Poslušajte ton pozivanja.
- Ako na istoj liniji imate i druge telefonske uređaje poput telefonske sekretarice, faksa, zaštite ili razdjelnika, zaobiđite uređaj i priključite modem izravno u zidnu utičnicu. Ako koristite liniju dužu od 3 m (10 ft) pokušajte je skratiti.

**POKRETANJE DIJAGNOSTIKE ZA MODEM** – Pritisnite **Start**→ **All Programs** (Svi programi)→ **Modem Helper** (Pomoć za modem). Slijedite upute na zaslonu kako biste identificirali i riješili probleme s modemom. (Pomoćnik modema nije dostupan na nekim računalima.)

**PROVJERITE KOMUNICIRA LI MODEM SA SUSTAVOM WINDOWS –**

- 1 Pritisnite **Start**→ **Control Panel** (Upravljačka ploča)→ **Printers and Other Hardware** (Pisači i ostali hardver)→ **Phone and Modem Options** (Opcije modema i telefona)→ **Modems** (Modemi).
- 2 Pritisnite COM priključak za modem a zatim pritisnite **Properties** (Svojstva)→ **Diagnostics** (Dijagnostika)→ **Query Modem** (Ispitaj modem) kako biste provjerili komunicira li modem sa sustavom Windows.


Ukoliko sve naredbe primaju odgovore, modem funkcionira ispravno.

**PAZITE DA BUDETE PRIKLJUČENI NA INTERNET** – Vodite računa da ste se preplatili na Internet. S otvorenim programom za e-poštu Outlook Express-om, pritisnite **File** (Datoteka). If **Work Offline** (Radi offline) ima kvačicu u potvrdnom okviru, pritisnite kvačicu kako biste je uklonili i priključite se na Internet. Za pomoć se obratite pružatelju Internet usluga.

**SKENIRAJTE RAČUNALO RADI SPYWARE-A** – Ukoliko vam računalo sporije radi, često vam iskaču prozori s reklamama ili imate problema s priključivanjem na Internet, vaše je računalo možda zaraženo sa spywareom. Koristite anti-virusni program koji uključuje zaštitu od spywarea (vašem je programu možda potrebna nadogradnja) kako bi skenirali računalo i uklonili spyware. Za više informacija idite na **support.dell.com** i potražite ključnu riječ *spyware*

## Poruke o pogreškama

Popunite popis Diagnostics Checklist (vidi “Kontrolni popis dijagnostike” na stranici 143) dok budete provjeravali.

 **OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

Ukoliko poruka nije na popisu, proučite dokumentaciju za operativni sustav ili program koji je bio pokrenut kada se poruka pojavila.

**AUXILIARY DEVICE FAILURE (NEISPRAVAN DODATNI UREĐAJ)** – Touch pad, štapić za navigaciju ili vanjski miš su možda u kvaru. U slučaju vanjskog miša, provjerite kabelski priključak. Omogućite opciju Pointing Device (Pokazivački uređaj) u programu za postavljanje sustava. Ako problem i dalje postoji, obratite se tvrtki Dell (vidi “Kontaktiranje Dells” na stranici 142).

**BAD COMMAND OR FILE NAME (NEISPRAVNA NAREDBA ILI NAZIV DATOTEKE)** – Vodite računa da ste ispravno napisali naredbu, stavite razmake na prava mjesta i koristite ispravan naziv puta.

**CACHE DISABLED DUE TO FAILURE (ONEMOGUĆENA CACHE MEMORIJA ZBOG KVARA)** – Primarna interna cache memorija do mikroprocesora je u kvaru. Obratite se tvrtki Dell (vidi “Kontaktiranje Dells” na stranici 142).

**CD DRIVE CONTROLLER FAILURE (NEISPRAVAN KONTROLER CD POGONA)** – CD pogon ne odgovara na naredbe iz računala (pogledajte “Dell Uslužni program za podršku” na stranici 76).

**DATA ERROR (PODATKOVNA POGREŠKA)** – The hard drive cannot read the data (Tvrdi disk ne može pročitati podatke) (pogledajte “Dell Uslužni program za podršku” na stranici 76).

**DECREASING AVAILABLE MEMORY (SMANJIVANJE DOSTUPNE MEMORIJE)** – Postoji mogućnost da je jedan ili više modula memorije u kvaru ili nepropisno postavljen. Ponovno instalirajte memorijske module ili ih po potrebi zamijenite (vidi “Memorija” na stranici 117).

**DISK C: FAILED INITIALIZATION (DISK C: NEUSPJEŠNA INICIJALIZACIJA)** – Tvrdi disk se nije pokrenuo. Pokrenite testove pogona u Dell Diagnostics (pogledajte “Dell Diagnostics” na stranici 73).

**DRIVE NOT READY (POGON NIJE SPREMAN)** – Operacija zahtjeva tvrdi disk u prostoru za tvrdi disk prije nastavka. Instalirajte tvrdi disk u odgovarajući pogon (vidi “Tvrdi disk” na stranici 110).

**ERROR READING PCMCIA CARD (POGREŠKA PRI ČITANJU PCMCIA KARTICE)** – Računalo ne može identificirati PC karticu. Ponovno umetnite karticu ili pokušajte s nekom drugom PC karticom (vidi “Korištenje kartica” na stranici 63).

**EXTENDED MEMORY SIZE HAS CHANGED (PROMIJENJENA JE VELIČINA PROŠIRENE MEMORIJE)** – Količina memorije spremljene u NVRAM ne odgovara memoriji instaliranoj u računalo. Ponovno pokrenite računalo. Ako se pogreška ponovo pojavi, obratite se tvrtki Dell (vidi “Kontaktiranje Dells” na stranici 142).



**THE FILE BEING COPIED IS TOO LARGE FOR THE DESTINATION DRIVE (DATOTEKA KOJA SE KOPIRA**

**PREVELIKA JE ZA ODREDIŠNI POGON)** – Datoteka koju pokušavate kopirati je prevelika da stane na disk ili je disk pun. Pokušajte kopirati datoteku na drugi disk ili koristite disk većeg kapaciteta.

**NAZIV DATOTEKE NE SMIJE SADRŽAVATI NIJEDAN OD SLJEDEĆIH ZNAKOVA: \ / : \* ? “ < > | –** Ne koristite te znakove u nazivima datoteka.

**GATE A20 FAILURE (NEISPRAVAN ULAZ A20)** – Postoji mogućnost da je modul memorije labav. Ponovno instalirajte memorijske module i po potrebi ih zamijenite (vidi “Memorija” na stranici 117).

**GENERAL FAILURE (OPĆA POGREŠKA)** – Operativni sustav nije u stanju izvršiti naredbu. Poruku obično slijede specifične informacije - primjerice, *Printer out of paper* (U pisaču nema papira). Poduzmite primjerenu akciju.

**HARD-DISK DRIVE CONFIGURATION ERROR (POGREŠKA KONFIGURACIJE POGONA TVRDOG DISKA) –**

Računalo ne može identificirati vrstu pogona. Isključite računalo, uklonite tvrdi disk (vidi “Tvrdi disk” na stranici 110), ponovno pokrenite računalo s CDa ili DVDa. Zatim isključite računalo, ponovno instalirajte tvrdi disk te ponovno pokrenite računalo. Pokrenite testove za tvrdi disk u opciji Dell Diagnostics (Dell dijagnostika) (pogledajte “Dell Diagnostics” na stranici 73).

**HARD-DISK DRIVE CONTROLLER FAILURE 0 (NEISPRAVAN KONTROLER POGONA TVRDOG DISKA 0) –**

Tvrdi disk ne odgovara na naredbe iz računala. sključite računalo, uklonite tvrdi disk (vidi “Tvrdi disk” na stranici 110), i ponovno pokrenite računalo s CDa ili DVDa. Zatim isključite računalo, ponovno instalirajte tvrdi disk te ponovno pokrenite računalo. Ukoliko problem ne nestane, pokušajte s drugim pogonom. Pokrenite testove za tvrdi disk u opciji Dell Diagnostics (Dell dijagnostika) (pogledajte “Dell Diagnostics” na stranici 73).

**HARD-DISK DRIVE FAILURE (NEISPRAVAN POGON TVRDOG DISKA)** – Tvrdi disk ne odgovara na naredbe iz računala. Isključite računalo, uklonite tvrdi disk (vidi “Tvrdi disk” na stranici 110), i ponovno pokrenite računalo s CDa ili DVDa. Zatim isključite računalo, ponovno instalirajte tvrdi disk te ponovno pokrenite računalo. Ukoliko problem ne nestane, pokušajte s drugim pogonom. Pokrenite testove za tvrdi disk u opciji Dell Diagnostics (Dell dijagnostika) (pogledajte “Dell Diagnostics” na stranici 73).

**HARD-DISK DRIVE READ FAILURE (NEISPRAVNO ČITANJE S TVRDOG DISKA)** – Tvrdi je disk možda u kvaru. Isključite računalo, uklonite tvrdi disk (vidi “Tvrdi disk” na stranici 110), i ponovno pokrenite računalo s CDa ili DVDa. Zatim isključite računalo, ponovno instalirajte tvrdi disk te ponovno pokrenite računalo. Ukoliko problem ne nestane, pokušajte s drugim pogonom. Pokrenite testove za tvrdi disk u opciji Dell Diagnostics (Dell dijagnostika) (pogledajte “Dell Diagnostics” na stranici 73).

**INSERT BOOTABLE MEDIA (UMETNITE MEDIJ ZA PODIZANJE SUSTAVA)** – Operativni sustav pokušava podignuti sustav s CD-a ili DVD-a koji nema mogućnost podizanja sustava. Umetnite CD ili DVD s mogućnošću podizanja sustava.

**INVALID CONFIGURATION INFORMATION-PLEASE RUN SYSTEM SETUP PROGRAM (NEISPRAVNE INFORMACIJE O KONFIGURACIJI - POKRENITE PROGRAM ZA POSTAVLJANJE SUSTAVA)** – Informacije o konfiguraciji sustava ne slažu se s konfiguracijom hardvera. Poruka će se najvjerojatnije pojaviti nakon instalacije modula memorije. Ispravite odgovarajuće opcije u programu za postavljanje sustava (pogledajte “Program za postavljanje sustava” na stranici 95).

**KEYBOARD CLOCK LINE FAILURE (NEISPRAVNA VEZA S TIPKOVNICOM)** – Za vanjske tipkovnice, provjerite kabelski priključak. Pokrenite test Keyboard Controller (Kontroler tipkovnice) u opciji Dell Diagnostics (Dell dijagnostika) (pogledajte “Dell Diagnostics” na stranici 73).

**KEYBOARD CONTROLLER FAILURE (NEISPRAVAN KONTROLER TIPKOVNICE)** – Za vanjske tipkovnice,

provjerite kabelski priključak. Ponovno pokrenite računalo i ne dirajte tipkovnicu ili miš za vrijeme postupka ponovnog podizanja sustava. Pokrenite test Keyboard Controller (Kontroler tipkovnice) u opciji Dell Diagnostics (Dell dijagnostika) (pogledajte “Dell Diagnostics” na stranici 73).

**KEYBOARD CLOCK LINE FAILURE (NEISPRAVNA VEZA S TIPKOVNICOM)** – Za vanjske tipkovnice, provjerite kabelski priključak. Pokrenite test Keyboard Controller (Kontroler tipkovnice) u opciji Dell Diagnostics (Dell dijagnostika) (pogledajte “Dell Diagnostics” na stranici 73).

**KEYBOARD STUCK KEY FAILURE (NEISPRAVAN RAD TIPKE)** – Za vanjske tipkovnice provjerite kabelski priključak. Ponovno pokrenite računalo i ne dirajte tipkovnicu ili tipke za vrijeme postupka ponovnog podizanja sustava. Pokrenite test Stuck Key (Zaglavljena tipka) u opciji Dell Diagnostics (Dell Dijagnostika) (pogledajte “Dell Diagnostics” na stranici 73).

**MEMORY ADDRESS LINE FAILURE AT ADDRESS, READ VALUE EXPECTING VALUE (NEISPRAVNA ADRESA MEMORIJE NA ADRESI, VRIJEDNOST ČITANJA OČEKUJE VRIJEDNOST)** – Modul memorije je možda u kvaru ili nepropisno smješten. Ponovno instalirajte memorijske module ili ih po potrebi zamijenite (vidi “Memorija” na stranici 117).

**MEMORY ALLOCATION ERROR (POGREŠKA PRI DODJELI MEMORIJE)** – Softver koji pokušavate pokrenuti je u konfliktu s vašim operativnim sustavom, drugim programom ili uslužnim programom. Isključite računalo, pričekajte 30 sekundi, a zatim ga ponovno pokrenite. Pokušajte ponovno pokrenuti program. Ukoliko se i dalje pojavljuje poruka o pogrešci, pročitajte dokumentaciju softvera.

**MEMORY DATA LINE FAILURE AT ADDRESS, READ VALUE EXPECTING VALUE (NEISPRAVNI PODACI MEMORIJE NA ADRESI, VRIJEDNOST ČITANJA OČEKUJE VRIJEDNOST)** – Modul memorije je možda u kvaru ili nepropisno smješten. Ponovo instalirajte memorijske module (vidi po potrebi ih zamijenite “Memorija” na stranici 117).

**MEMORY DOUBLE WORD LOGIC FAILURE AT ADDRESS, READ VALUE EXPECTING VALUE (LOGIČKA POGREŠKA MEMORIJE NA ADRESI, VRIJEDNOST ČITANJA OČEKUJE VRIJEDNOST)** – Modul memorije je možda u kvaru ili nepropisno smješten. Ponovo instalirajte memorijske module (vidi po potrebi ih zamijenite “Memorija” na stranici 117)

**MEMORY ODD/EVEN LOGIC FAILURE AT ADDRESS, READ VALUE EXPECTING VALUE (LOGIČKA POGREŠKA MEMORIJE NA ADRESI, VRIJEDNOST ČITANJA OČEKUJE VRIJEDNOST)** – Modul memorije je možda u kvaru ili nepropisno smješten. Ponovo instalirajte memorijske module (vidi “Memorija” na stranici 117) i po potrebi ih zamijenite.

**MEMORY WRITE/READ FAILURE AT ADDRESS, READ VALUE EXPECTING VALUE (POGREŠKA ČITANJA/ZAPISIVANJA MEMORIJE NA ADRESI, VRIJEDNOST ČITANJA OČEKUJE VRIJEDNOST)** – Modul memorije je možda u kvaru ili nepropisno smješten. Ponovo instalirajte memorijske module (vidi “Memorija” na stranici 117) i po potrebi ih zamijenite.

**NO BOOT DEVICE AVAILABLE (NIJE DOSTUPNA UREĐAJ ZA PODIZANJE SUSTAVA)** – Računalo ne može pronaći tvrdi disk. Ukoliko je tvrdi disk vaš uređaj za ponovno podizanje sustava, provjerite je li pogon instaliran, ispravno namješten i raspoređen kao uređaj za ponovno podizanje sustava.

**NO BOOT SECTOR ON HARD DRIVE (NEMA SEKTORA ZA PODIZANJE SUSTAVA NA TVRDOM DISKU)** – Postoji mogućnost da je operativni sustav pokvaren. Obratite se tvrtki Dell (vidi “Kontaktiranje Della” na stranici 142).

**NO TIMER TICK INTERRUPT (PREKID TIMERA)** – Postoji mogućnost da čip na matičnoj ploči ne radi ispravno. Pokrenite testove System Set (Skup testova sustava) u opciji Dell Diagnostics (Dell dijagnostika) (pogledajte “Dell Diagnostics” na stranici 73).


**NEMA DOVOLJNO MEMORIJE ILI RESURSA. ZATVORITE NEKE PROGRAME I POKUŠAJTE PONOVO** – Previše je programa otvoreno. Zatvorite sve prozore i otvorite program koji želite koristiti.

**OPERATING SYSTEM NOT FOUND (NIJE PRONAĐEN OPERATIVNI SUSTAV)** – Ponovo instalirajte tvrdi disk (vidi “Tvrđi disk” na stranici 110) Ako se problem i dalje pojavljuje, obratite se tvrtki Dell (vidi “Kontaktiranje Della” na stranici 142).

**OPTIONAL ROM BAD CHECKSUM (NEISPRAVAN DODATNI ROM)** – Dodatni ROM je očigledno u kvaru. Obratite se tvrtki Dell (vidi “Kontaktiranje Della” na stranici 142).

**A REQUIRED .DLL FILE WAS NOT FOUND (NIJE PRONAĐENA POTREBNA .DLL DATOTEKA)** – Programu koji pokušavate otvoriti nedostaje važna datoteka. Uklonite i zatim ponovno instalirajte program.

- 1 Pritisnite **Start**→ **Control Panel** (Upravljačka ploča)→ **Add or Remove Programs** (Dodaj ili ukloni programe).
- 2 Odaberite program koji želite ukloniti.
- 3 Pritisnite **Remove** (Ukloni) ili **Change/Remove** (Izmijeni/ukloni) i slijedite upute na ekranu.
- 4 Upute za instalaciju potražite u dokumentaciji programa.

**SECTOR NOT FOUND (NIJE PRONAĐEN SEKTOR)** – Operativni sustav ne može locirati sektor na tvrdom disku. Možda imate neispravan sektor ili neispravan FAT na tvrdom disku. Pokrenite Windows uslužni program za provjeru pogrešaka kako biste provjerili strukturu datoteka na tvrdom disku. Upute potražite u Microsoft Windows Centru za pomoć i podršku. Click the **Start** button or the Windows Vista® Start button → **Help and Support**. Ukoliko je veći broj sektora neispravan, napravite sigurnosnu kopiju podataka (ukoliko je moguće) te ponovno formatirajte tvrdi disk.

**SEEK ERROR (POGREŠKA TRAŽENJA)** – Operativni sustav ne može naći specifični zapis na tvrdom disku.

**SHUTDOWN FAILURE (NEISPRAVNO ZAUSTAVLJANJE)** – Postoji mogućnost da čip na matičnoj ploči ne radi ispravno. Pokrenite testove System Set (Skup testova sustava) u opciji Dell Diagnostics (Dell dijagnostika) (pogledajte “Dell Diagnostics” na stranici 73).

**TIME-OF-DAY CLOCK LOST POWER (IZGUBLJENO NAPAJANJE NA SATU)** – Postavke konfiguracije sustava nisu ispravne. Priključite vaše računalo na izlaz el. energije kako biste napunili bateriju. Ako problem ne prestane, pokušajte vratiti podatke ulaskom u program za postavljanje sustava (vidi “Program za postavljanje sustava” na stranici 95) Zatim odmah izađite iz sustava. Ako se pogreška ponovi, obratite se tvrtki Dell (vidi “Kontaktiranje Della” na stranici 142).

**TIME-OF-DAY CLOCK STOPPED (ZAUSTAVLJEN SAT)** – Rezervnu bateriju koja podupire postavke konfiguracije sustava možda treba napuniti. Priključite vaše računalo na izlaz el. energije kako biste napunili bateriju. Ako se problem i dalje pojavljuje, obratite se tvrtki Dell (vidi “Kontaktiranje Della” na stranici 142).

**TIME-OF-DAY NOT SET-PLEASE RUN THE SYSTEM SETUP PROGRAM (VRIJEME NIJE POSTAVLJENO, POKRENITE PROGRAM ZA POSTAVLJANJE SUSTAVA)** – Vrijeme ili datum pohranjen u programu za postavljanje sustava ne odgovara satu sustava. Ispravite postavke za **Date** (Datum) i **Time** (Vrijeme) (pogledajte “Program za postavljanje sustava” na stranici 95).


**TIMER CHIP COUNTER 2 FAILED (NEISPRAVAN RAD TIMERA)** – Postoji mogućnost da čip na matičnoj ploči ne radi ispravno. Pokrenite testove System Set (Skup testova sustava) u opciji Dell Diagnostics (Dell dijagnostika) (pogledajte “Dell Diagnostics” na stranici 73).

**UNEXPECTED INTERRUPT IN PROTECTED MODE (NEOČEKIVAN PREKID U ZAŠTIĆENOM NAČINU RADA)** – Kontroler tipkovnice možda radi neispravno ili je modul memorije olabavio. Pokrenite testove memorije i kontrolera tipkovnice u opciji Dell Diagnostics (pogledajte “Dell Diagnostics” na stranici 73).

**x:\ IS NIJE DOSTUPAN. UREĐAJ NIJE SPREMAN** – Umetnite disk u pogon i pokušajte ponovno.

**UPOZORENJE: BATERIJA JE KRITIČNO SLABA** – Baterija ostaje bez energije. Zamijenite bateriju ili priključite računalo na izlaz el. energije. Ili aktivirajte način mirovanja ili isključite računalo.

## Problemi s IEEE 1394 uređajima

 **OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.


**PAZITE DA SUSTAV WINDOWS PREPOZNA IEEE 1394 UREĐAJ –**

*Za Windows XP:*

- 1 Pritisnite **Start** → **Control Panel** (Upravljačka ploča).
- 2 Pod opcijom **Pick a Category** (Odaberi kategoriju) pritisnite **Performance and Maintenance** (Izvedba i održavanje).
- 3 Pritisnite **System** (Sustav).
- 4 U prozoru **System Properties** (Značajke sustava) pritisnite tabulator **Hardware** (Hardver).
- 5 Pritisnite **Device Manager** (Upravitelj uređaja).

*Za Windows Vista:*

- 1 Pritisnite gumb Start sustava Windows Vista  → **Control Panel** (Upravljačka ploča) → **System and Maintenance** (Sustav i održavanje) → **Device Manager** (Upravitelj uređaja).


 **NAPOMENA:** Možda će se pojaviti prozor **User Account Control** (Kontrola korisničkih računa). Ako ste administrator računala, pritisnite **Continue** (Nastavi); u protivnom se obratite administratoru kako biste nastavili sa željenom akcijom.

Ako je IEEE 1394 uređaj naveden, Windows prepoznaje uređaj.


**AKO IMATE PROBLEMA S IEEE 1394 UREĐAJEM –** Ako je uređaj nabavljen kod tvrtke Dell, obratite se tvrtki Dell (vidi “Kontaktiranje Dells” na stranici 142). Ako je uređaj nabavljen kod nekog drugog proizvođača, obratite se tom proizvođaču.

**PAZITE DA IEEE 1394 UREĐAJ BUDE ISPRAVNO UMETNUT U KONEKTOR**


## Problemi s tipkovnicom

 **OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

Popunite dokument *Diagnostics Checklist* (vidi “Kontrolni popis dijagnostike” na stranici 143) za vrijeme provjera.

 **NAPOMENA:** Koristite integriranu tipkovnicu prilikom pokretanja Dell *Diagnostics* ili programa za postavljanje sustava. Kada priključite vanjsku tipkovnicu, integrirana tipkovnica ostaje potpuno funkcionalna.

## Problemi s vanjskom tipkovnicom

 **NAPOMENA:** Kada priključite vanjsku tipkovnicu, integrirana tipkovnica ostaje potpuno funkcionalna.

**PROVJERITE KABEL TIPKOVNICE –** Isključite računalo. Isključite kabel tipkovnice i provjerite je li oštećen, te ga čvrsto ponovno priključite.

Ukoliko koristite produžni kabel tipkovnice, isključite ga i priključite tipkovnicu izravno u računalo.

## PROVJERITE TIPKOVNICU –

- 1 Isključite računalo, pričekajte 1 minuta te ga ponovno uključite.
- 2 Provjerite da li svjetla za blokadu numeričke tipkovnice, velikih slova i blokadu klizanja svjetle za vrijeme postupka ponovnog podizanja sustava.
- 3 Na radnoj površini sustava Windows pritisnite **Start**→ **All Programs** (Svi programi)→ **Accessories** (Pomagala)→ **Notepad**.
- 4 Utipkajte nekoliko znakova na vanjskoj tipkovnici i provjerite da li se prikazuju na zaslonu.  
Ukoliko ne možete provjeriti ove korake, postoji mogućnost da vam je vanjska tipkovnica pokvarena.

## KAKO BISTE PROVJERILI DA JE PROBLEM U VANJSKOJ TIPKOVNICI, PROVJERITE UGRAĐENU TIPKOVNICU –

- 1 Isključite računalo.
- 2 Isključite vanjsku tipkovnicu.
- 3 Uključite računalo.
- 4 Na radnoj površini sustava Windows pritisnite **Start**→ **All Programs** (Svi programi)→ **Accessories** (Pomagala)→ **Notepad**.
- 5 Utipkajte nekoliko znakova na vanjskoj tipkovnici i provjerite da li se prikazuju na zaslonu.  
Ukoliko se znakovi pojave, a nisu se pojavili s vanjskom tipkovnicom, postoji mogućnost da vam je vanjska tipkovnica pokvarena. Obratite se tvrtki Dell (vidi “Kontaktiranje Della” na stranici 142).

**POKRENITE TESTOVE ZA DIJAGNOSTIKU TIPKOVNICE –** Pokrenite testove PC-AT Compatible Keyboards u opciji Dell Diagnostics (vidi “Dell Diagnostics” na stranici 73). Ako testovi kažu da je vanjska tipkovnica neispravna, obratite se tvrtki Dell (vidi “Kontaktiranje Della” na stranici 142).

## Neočekivani znakovi

**ONEMOGUĆITE NUMERIČKU TIPKOVNICU –** Pritisnite <Num Lk> kako biste onemogućili numeričku tipkovnicu ako se umjesto slova pojavljuju brojevi. Provjerite je li upaljeno svjetlo za blokadu numeričke tipkovnice.


## Problemi sa zaključavanjem i softverom

 **OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

## Računalo se ne uključuje

PROVJERITE JE LI AC ADAPTER ČVRSTO PRIKLJUČEN NA RAČUNALO I NA ELEKTRIČNU UTIČNICU

## Računalo prestaje reagirati

 **OBAVIJEST:** Postoji mogućnost da izgubite podatke ukoliko ne možete zatvoriti operativni sustav.

**ISKLJUČITE RAČUNALO –** Ukoliko ne dobijete odgovor pritiskom na tipku na tipkovnici ili pomicanjem miša, pritisnite i držite gumb za napajanje energijom najmanje 8 do 10 sekundi dok se računalo ne isključi. Zatim ponovno pokrenite računalo.

## Program prestaje reagirati ili se stalno ruši

 **NAPOMENA:** Softver obično uključuje upute za instalaciju u svojoj dokumentaciji ili na disketi, CD-u ili DVD-u.

### ZATVORITE PROGRAM –

- 1 Istodobno pritisnite <Ctrl><Shift><Esc>.
- 2 Pritisnite **Task Manager** (Upravitelj zadataka)→ i **Applications** (Aplikacije).
- 3 Pritisnite program koji više ne reagira.
- 4 Pritisnite **End Task** (Završi zadatak).

**PROVJERITE DOKUMENTACIJU SOFTVERA –** Po potrebi deinstalirajte i zatim ponovno instalirajte program.

## Program je namijenjen ranijim sustavima Microsoft® Windows®

**POKRENITE ČAROBNJAKA ZA KOMPATIBILNOST PROGRAMA –** Čarobnjak za kompatibilnost programa konfigurira program, pa se pokreće u okolišu sličnom okruženju ne-Windows XP operativnog sustava.

- 1 Pritisnite **Start**→ **All Programs** (Svi programi)→ **Accessories** (Dodaci)→ **Program Compatibility Wizard** (Čarobnjak za kompatibilnost programa)→ **Next** (Sljedeće).
- 2 Slijedite upute na zaslonu.

## Pojavljuje se plavi zaslon

**ISKLJUČITE RAČUNALO –** Ukoliko ne dobijete odgovor pritiskom na tipku na tipkovnici ili pomicanjem miša, pritisnite i držite gumb za napajanje energijom najmanje 8 do 10 sekundi dok se računalo ne isključi. Zatim ponovno pokrenite računalo.

## Ostali problemi sa softverom

**PROUČITE DOKUMENTACIJU SOFTVERA ILI KONTAKTIRAJTE PROIZVOĐAČA SOFTVERA ZA INFORMACIJE O RJEŠAVANJU PROBLEMA –**

- Provjerite je li program kompatibilan s operativnim sustavom instaliranim na vašem računalo.
- Provjerite zadovoljava li vaše računalo minimalne zahtjeve hardvera potrebne za pokretanje softvera. pogledajte dokumentaciju softvera za informacije.
- Provjerite je li program ispravno instaliran i konfiguriran.
- Provjerite jesu li pogonski programi uređaja u konfliktu s programom.
- Po potrebi deinstalirajte i zatim ponovno instalirajte program.

### ODMAH STVORITE SIGURNOSNU KOPIJU

**KORISTITE PROGRAM ZA SKENIRANJE VIRUSA KAKO BI PROVJERILI TVRDI DISK, DISKETE ILI CD-E**


**SPREMITE I ZATVORITE SVE OTVORENE SVE OTVORENE DATOTEKE ILI PROGRAME I ISKLJUČITE RAČUNALO POMOĆU IZBORNIKA **Start****

**SKENIRAJTE RAČUNALO RADI SPYWARE-A –** Ukoliko vam računalo sporije radi, često vam iskaču prozori s reklamama ili imate problema s priključivanjem na Internet, vaše je računalo možda zaraženo sa spywareom. Koristite anti-virusni program koji uključuje zaštitu od spywarea (vašem je programu možda potrebna nadogradnja) kako bi skenirali računalo i uklonili spyware. Za više informacija idite na **support.dell.com** i potražite ključnu riječ *spyware*.

**POKRENITE DELL DIAGNOSTICS** – pogledajte “Dell Diagnostics” na stranici 73. Ukoliko se testovi uspješno pokreću, stanje pogreške je povezano s problemom softvera.

## Problemi s memorijom

Popunite dokument Diagnostics Checklist (pogledajte “Kontrolni popis dijagnostike” na stranici 143) za vrijeme provjere.

 **OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.


### AKO DOBIJETE PORUKU O NEDOVOLJNOJ MEMORIJI –

- Spremite i zatvorite sve otvorene datoteke i zatvorite sve otvorene programe koje ne koristite da pogledajte te jeste li riješili problem.
- U dokumentaciji softvera potražite minimalne zahtjeve memorije. Po potrebi instalirajte dodatnu memoriju (vidi “Memorija” na stranici 117).
- Ponovno postavite memorijske module kako biste bili sigurni da vaša memorija komunicira sa sustavom (vidi “Memorija” na stranici 117).
- Pokrenite opciju Dell Diagnostics (vidi “Dell Diagnostics” na stranici 73).

### AKO IMATE DRUGIH PROBLEMA S MEMORIJOM –

- Ponovno postavite memorijske module (vidi “Memorija” na stranici 117) kako biste bili sigurni da vaše računalo ispravno komunicira s memorijom.
- Pratite upute za instalaciju memorije (vidi “Memorija” na stranici 117).
- Pokrenite opciju Dell Diagnostics (vidi “Dell Diagnostics” na stranici 73).

## Problemi s mrežom

 **OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

### Općenito

**PROVJERITE KONEKTOR MREŽNOG KABELA** – Pazite da mrežni kabel bude dobro umetnut u mrežni konektor sa stražnje strane računala i mrežni konektor.


**PROVJERITE INDIKATORE MREŽE NA MREŽNOM KONEKTORU** – Ukoliko svjetla nema, to ukazuje da ne postoji mrežna komunikacija. Zamijenite mrežni kabel.

**UKLJUČITE ADAPTER ZA NAPAJANJE IZMJENIČNOM STRUJOM U RAČUNALO** – Ako se napaja samo iz baterije, uslužni program QuickSet može onemogućiti mrežnu karticu kako bi uštedio energiju baterije. Više informacija o uslužnom programu QuickSet potražite u poglavlju “Dell™ QuickSet” na stranici 131.

**PROVJERITE POSTAVKE MREŽE** – Obratite se administratoru mreže ili osobi koja je postavila mrežu kako biste provjerili mrežne postavke i rad mreže.

Više informacija o različitim vrstama mreže potražite u poglavlju “Postavljanje i korištenje mreža” na stranici 53.

## Problemi s PC karticom ili ExpressCard karticom

 **OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

**PROVJERA KARTICE** – Pazite da kartica bude dobro umetnuta u konektor.


**PAZITE DA SUSTAV WINDOWS PREPOZNA KARTICU** – Dva puta pritisnite ikonu **Safely Remove Hardware** (**Sigurno uklanjanje hardvera**) na Windows traci sa zadacima. Uvjerite se da je kartica na popisu.

**AKO IMATE PROBLEMA S KARTICOM KOJU STE NABAVILI KOD TVRTKE DELL** – Obratite se tvrtki Dell (vidi “Kontaktiranje Della” na stranici 142).

**AKO IMATE PROBLEMA S KARTICOM KOJA NIJE NABAVLJENA KOD TVRTKE DELL** – Obratite se proizvođaču kartice.

## Problemi s napajanjem


Popunite dokument Diagnostics Checklist (pogledajte “Kontrolni popis dijagnostike” na stranici 143) za vrijeme provjere.

 **OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

**PROVJERITE LAMPICU NAPAJANJA** – Kada je lampica napajanja uključena ili treperi, računalo je pod napajanjem. Ako lampica napajanja treperi, računalo je u stanju mirovanja - za izlaz iz stanja mirovanja pritisnite gumb napajanja. Ukoliko lampica nije upaljena, pritisnite gumb za napajanje kako biste uključili računalo.

**ZAMIJENITE BATERIJU** – Baterija je možda iscrpljena.

- 1 Ponovno instalirajte bateriju.
- 2 Koristite AC adapter za priključivanje računala na izvor el. energije.
- 3 Uključite računalo.

 **NAPOMENA:** Operativno vrijeme baterije (vrijeme koje baterija ima energije) smanjuje se s vremenom. Ovisno o tome koliko se često koristi baterija i uvjetima u kojima se koristi, možda ćete morati kupiti novu bateriju za vrijeme životnog vijeka računala.

**PROVJERITE LAMPICU STATUSA NAPAJANJA** – Ukoliko statusno svjetlo baterije treperi narančasto ili je stalno narančasto, napunjenost baterije je slaba ili je baterija istrošena. Spojite računalo na zidnu utičnicu.

Ukoliko statusno svjetlo baterije treperi zeleno i narančasto, baterija je pretopla da je se puni. Isključite računalo, izvucite kabel iz utičnice el.energije te ostavite bateriju i računalo da se ohlade na temperaturu sobe.

Ukoliko statusno svjetlo baterije brzo treperi narančasto, baterija je možda neispravna. Obratite se tvrtki Dell (vidi “Kontaktiranje Della” na stranici 142).

**PROVJERITE TEMPERATURU BATERIJE** – Ukoliko je temperatura baterije ispod 0°C (32°F), računalo se neće pokrenuti.

**ISPITAJTE UTIČNICU ZA NAPAJANJE** – Uvjerite se da utičnica el.energije funkcionira tako da je testirate pomoću drugog uređaja, poput svjetiljke.



**PROVJERITE ADAPTER ZA IZMJENIČNU STRUJU** – Provjerite spojeve kabela AC adaptera. Ukoliko AC adapter ima svjetlo, pobrinite se da je svjetlo uključeno.

**PRIKLJUČITE RAČUNALO DIREKTNO NA UTIČNICU** – Premostite uređaje za zaštitu napajanja, trake za napajanje i produžne kabele kako biste se uvjerali da se računalo uključuje.

**UKLONITE MOGUĆE SMETNJE** – Isključite ventilatore, fluorescentna svjetla, halogene lampe ili ostale uređaje u blizini.

**PRILAGODITE SVOJSTVA NAPAJANJA** – pogledajte “Konfiguracija postavki upravljanja energijom” na stranici 35.

**PONOVNO POSTAVITE MEMORIJSKE MODULE** – Ako se lampica napajanja uključi, ali zaslon ostane prazan, ponovo instalirajte memorijske module (vidi “Memorija” na stranici 117).

## Osiguravanje dovoljne količine energije za vaše računalo

Vaše je računalo dizajnirano za korištenje AC adaptera snage 65 W ili 90 W. Međutim, za optimalne performanse sustava, trebali biste uvijek koristiti adapter snage 90 W.

Ako koristite AC adaptera manje snage, uključujući AC adapter snage 65 W, dobit ćete poruku **WARNING** (UPOZORENJE).

## Razmatranja o napajanju uređaja za spajanje

Zbog dodatne potrošnje energije kad je računalo spojeno na Dell D/Dock, standardan rad računala nije moguć samo na baterijskom napajanju. Provjerite je li AC adapter spojen na vaše računalo kad je računalo spojeno na Dell D/Dock.

### Spajanje dok je računalo pokrenuto


Ako je računalo spojeno na Dell D/Dock ili Dell D/Port dok je računalo pokrenuto, prisutnost uređaja za spajanje se zanemaruje dok je AC adapter spojen na računalo.

### Gubitak AC napajanja dok je računalo spojeno na uređaj za spajanje

Ako računalo gubi AC napajanje dok je spojeno na Dell D/Dock ili Dell D/Port, računalo odmah prelazi u način rada niske izvedbe.

## Problemi s pisačem

Popunite dokument Diagnostics Checklist (pogledajte “Kontrolni popis dijagnostike” na stranici 143) za vrijeme provjere.

 **OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

 **NAPOMENA:** Ako vam je potrebna tehnička pomoć za pisač, obratite se proizvođaču pisača.

**PROVJERITE JE LI PISAČ UKLJUČEN**

**PROVJERITE POVEZANOST KABELA PISAČA** –

- pogledajte dokumentaciju pisača za informacije o kablskom priključku.

- Provjerite jesu li kabeli pisača sigurno priključeni na pisač i računalo.


**ISPITAJTE UTIČNICU ZA NAPAJANJE** – Uvjerite se da utičnica el.energije funkcionira tako da je testirate pomoću drugog uređaja, poput svjetiljke.


**PROVJERITE JE LI SUSTAV WINDOWS PREPOZNAO PISAČ** –

- 1 Pritisnite **Start**→ **Control Panel** (Upravljačka ploča)→ **Printers and Other Hardware** (Pisači i ostali hardver)→ **View installed printers or fax printers** (Pregled instaliranih pisača ili faks-pisača).
- 2 Ukoliko je pisač na popisu, desnom tipkom miša pritisnite ikonu pisača.
- 3 Pritisnite **Properties** (Svojstva)→ **Ports** (Priključci). Za paralelni pisač pobrinite se da je postavka **Print to the following port(s)** (Ispisuj u sljedeće portove): **LPT1 (Port pisača)**. Za USB pisač, pobrinite se da je postavka **Print to the following port(s)** (Ispisuj u sljedeće portove): **USB**.

**PONOVA INSTALACIJA UPRAVLJAČKOG PROGRAMA ZA PISAČ** – Upute potražite u dokumentaciji pisača.

## Problemi sa skenerom

 **OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

 **NAPOMENA:** Ako vam je potrebna tehnička pomoć za skener, obratite se proizvođaču skenera.

**PROVJERITE DOKUMENTACIJU ZA SKENER** – pogledajte dokumentaciju skenera za informacije o postavljanju i rješavanju problema.

**OTKLJUČAJTE SKENER** – Uvjerite se da je skener otključan ukoliko ima tabulator ili gumb za otključavanje.

**PONOVA POKRENITE RAČUNALO I PONOVA ISPROBAJTE SKENER**

**PROVJERITE SPOJEVE KABELA** –

- Informacije o kabelskim priključcima potražite u dokumentaciji skenera.
- Pobrinite se da su kabeli skenera priključeni u skener i računalo.

**PROVJERITE JE LI SUSTAV MICROSOFT WINDOWS PREPOZNAO SKENER** –


Pritisnite **Start**→ **Control Panel** (Upravljačka ploča)→ **Printers and Other Hardware** (Pisači i ostali hardver)→ **Scanners and Cameras** (Skeneri i kamere).

Ukoliko je vaš skener na popisu, Windows prepoznaje skener.

**PONOVA INSTALIRANJE UPRAVLJAČKOG PROGRAMA ZA SKENER** – Upute potražite u dokumentaciji skenera.

## Problemi sa zvukom i zvučnicima

Popunite dokument *Diagnostics Checklist* (pogledajte “Kontrolni popis dijagnostike” na stranici 143) za vrijeme provjere.

 **OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

### Nema zvuka iz integriranih zvučnika

**PODESITE KONTROLU JAKOSTI ZVUKA U SUSTAVU WINDOWS** – Dva puta pritisnite ikonu zvučnika u donjem

desnom kutu zaslona. Provjerite je li glasnoća pojačana te je li zvuk utišan. Podesite glasnoću, bas ili kontrolu visine kako biste eliminirali distorziju.

**PONOVO INSTALIRAJTE (AUDIO) UPRAVLJAČKI PROGRAM** – vidite “Ponovna instalacija upravljačkih i uslužnih programa” na stranici 102.

## Nema zvuka iz vanjskih zvučnika

**PAZITE DA SUBWOOFER I ZVUČNICI BUDU UKLJUČENI** – pogledajte dijagram za postavljanje koji je isporučen sa zvučnicima. Ukoliko zvučnici imaju kontrolu glasnoće, podesite glasnoću, bas ili visinu kako biste eliminirali distorziju.

**PODESITE KONTROLU JAKOSTI ZVUKA U SUSTAVU WINDOWS** – Pritisnite ili dva puta pritisnite ikonu zvučnika u donjem desnom kutu vašeg zaslona. Provjerite je li glasnoća pojačana te je li zvuk utišan.

**ISKLJUČITE SLUŠALICE IZ KONEKTORA ZA SLUŠALICE** – Zvuk iz zvučnika automatski se onemogućava kada se slušalice priključe na konektor za slušalice na prednjoj ploči računala.

**ISPITAJTE UTIČNICU ZA NAPAJANJE** – Uvjerite se da utičnica el.energije funkcionira tako da je testirate pomoću drugog uređaja, poput svjetiljke.

**UKLONITE MOGUĆE SMETNJE** – Isključite ventilatore, fluorescentna svjetla ili halogene svjetiljke u blizini kako bi locirali smetnje.

**PONOVO INSTALIRAJTE AUDIO UPRAVLJAČKI PROGRAM** – vidite “Ponovna instalacija upravljačkih i uslužnih programa” na stranici 102.

**POKRENITE DELL DIAGNOSTICS** – pogledajte “Dell Diagnostics” na stranici 73.



**NAPOMENA:** Kontrola glasnoće u nekim MP3 uređajima premošćuje Windows postavke zvuka. Ukoliko slušate pjesme MP3 formata, provjerite da niste stišali ili isključili zvuk MP3 uređaja.

## Nema zvuka iz slušalica

**PROVJERITE VEZU KABELA ZA SLUŠALICE** – Provjerite je li kabel slušalica umetnut u priključak za slušalice.

**PODESITE KONTROLU JAKOSTI ZVUKA U SUSTAVU WINDOWS** – Pritisnite ili dva puta pritisnite ikonu zvučnika u donjem desnom kutu vašeg zaslona. Provjerite je li glasnoća pojačana te je li zvuk utišan.

## Problemi s touch padom i mišem

**PROVJERITE POSTAVKE TOUCH PADA** –

- 1 Pritisnite **Start** → **Control Panel** (Upravljačka ploča) → **Printers and Other Hardware** (Pisači i ostali hardver) → **Mouse** (Miš).
- 2 Pokušajte podesiti postavke.

**PROVJERITE KABEL MIŠA** – Isključite računalo. Isključite kabel miša, provjerite ima li oštećenja, te ponovno priključite kabel.

Ukoliko koristite produžni kabel za miša, isključite ga i priključite miš izravno u računalo.

**KAKO BISTE PROVJERILI JE LI PROBLEM U MIŠU, PROVJERITE TOUCH PAD** –

- 1 Isključite računalo.
- 2 Odvojite miš.

- 3 Uključite računalo.
- 4 Na Windowsradnoj površini koristite touch pad za pomicanje kursora, odaberite ikonu i otvorite je.  
Ukoliko touch pad radi ispravno, miš je možda u kvaru.


**PROVJERITE POSTAVKE PROGRAMA ZA POSTAVLJANJE SUSTAVA** – Provjerite je li na popisu programa za postavljanje sustava ispravan uređaj za opciju pokazivača. (Računalo automatski prepoznaje USB miš bez podešavanja postavki). Više informacija o korištenju programa za postavljanje sustava potražite u poglavlju “Program za postavljanje sustava” na stranici 95.

**TESTIRAJTE KONTROLER MIŠA** – Za testiranje kontrolera miša (koji utječe na pomicanje pokazivača) i rad gumba touch pada ili miša, pokrenite test Mouse (Miš) u opciji **Pointing Devices** (Uređaji pokazivači) u opciji Dell Diagnostics (vidi “Dell Diagnostics” na stranici 73).


**PONOVO INSTALIRAJTE UPRAVLJAČAKI PROGRAM TOUCH PADA** – vidi “Ponovna instalacija upravljačkih i uslužnih programa” na stranici 102.

## Problemi s video prikazom i zaslonom

Popunite popis Diagnostics Checklist (vidi “Kontrolni popis dijagnostike” na stranici 143) dok budete provjeravali.

 **OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

### Zaslon je prazan


 **NAPOMENA:** Ukoliko koristite program koji zahtjeva višu rezoluciju koju vaše računalo ne podržava, preporučuje se da priključite vanjski monitor na vaše računalo.

**PROVJERA BATERIJE** – Ukoliko koristite bateriju kao izvor napajanja za vaše računalo, baterija se može istropiti. Priključite računalo u izvor el. energije pomoću AC adaptera i uključite računalo.

**ISPITAJTE UTIČNICU ZA NAPAJANJE** – Uvjerite se da utičnica el.energije funkcionira tako da je testirate pomoću drugog uređaja, poput svjetiljke.

**PROVJERITE ADAPTER ZA IZMJENIČNU STRUJU** – Provjerite spojeve kabela AC adaptera. Ukoliko AC adapter ima svjetlo, pobrinite se da je svjetlo uključeno.

**PRIKLJUČITE RAČUNALO DIREKTNO NA UTIČNICU** – Premostite uređaje za zaštitu napajanja, trake za napajanje i produžne kabele kako biste se uvjerali da se računalo uključuje.

**PRILAGODITE SVOJSTVA NAPAJANJA** – Potražite ključnu riječ *standby* u Windows centru za pomoć i podršku. Pritisnite **Start** ili  → **Help and Support** (Pomoć i podrška).

**PREBACITE VIDEO SLIKU** – Ako je vaše računalo priključeno na vanjski monitor, pritisnite <Fn><F8> za prebacivanje video slike na prikaz na monitoru.

### Ukoliko je teško čitati sa zaslona

**PODESITE SVJETLINU** – Pritisnite <Fn> i tipke sa strelicama gore-dolje.

**POMAKNITE VANJSKI SUBWOOFER PODALJE OD RAČUNALA ILI MONITORA** – Ako sustav vanjskih zvučnika sadrži subwoofer, pazite da on bude najmanje 60 cm (2 ft) od računala ili vanjskog monitora.

**UKLONITE MOGUĆE SMETNJE** – Isključite ventilatore, florescentna svjetla, halogene lampe ili ostale uređaje u blizini.

**OKRENITE RAČUNALO TAKO DA BUDE OKRENUTO U NEKOM DRUGOM SMJERU** – Eliminirajte sunčevu svjetlost koja može uzrokovati lošu kvalitetu slike.

**PODESITE POSTAVKE PRIKAZA U SUSTAVU WINDOWS** –

- 1 Pritisnite **Start**→ **Control Panel** (Upravljačka ploča)→ **Appearance and Themes** (Izgled i teme).
- 2 Pritisnite područje koje želite promijeniti ili pritisnite ikonu **Display** (Zaslon).
- 3 Iskušajte različite postavke za **Color quality** (Kvalitetu boje) i **Screen resolution** (Rezoluciju zaslona).

**POKRENITE VIDEO DIJAGNOSTIČKE TESTOVE** – Ako se ne pojavi poruka o pogrešci, a još imate problema s prikazom, ali zaslon nije potpuno prazan, pokrenite opciju **Video** uređaja u opciji Dell Diagnostics (vidi “Dell Diagnostics” na stranici 73). Zatim se obratite tvrtki Dell (vidi “Kontaktiranje Della” na stranici 142).

**POGLEDAJTE “ERROR MESSAGES” (PORUKE O POGREŠKAMA)** – Ako se pojavi poruka o pogrešci, pogledajte “Poruke o pogreškama” na stranici 80.

## Ukoliko se može čitati samo s jednog dijela zaslona

**PRIKLJUČIVANJE VANJSKOG MONITORA** –



- 1 Isključite računalo i priključite vanjski monitor na računalo.
- 2 Uključite računalo i monitor i podesite jasnoću i kontrolu kontrasta zaslona.

Ukoliko vanjski monitor funkcionira, zaslon računala ili video kontroler su možda u kvaru. Obratite se tvrtki Dell (vidi “Kontaktiranje Della” na stranici 142).



# Program za postavljanje sustava

## Pregled

 **NAPOMENA:** Vaš operativni sustav može automatski konfigurirati većinu opcija dostupnih u programu za postavljanje sustava, od tuda glavne opcije koje postavljate kroz postavljanje sustava. (Iznimka je opcija **External Hot Key** (Vanjski prečac na tipkovnici) koju možete onemogućiti ili omogućiti samo kroz program za postavljanje sustava). Više informacija o značajkama konfiguriranja za vaš operativni sustav potražite u Centru za pomoć i podršku (pritisnite click **Start** ili  → **Help and Support** (Pomoć i podrška)).


Program za postavljanje sustava možete koristiti na sljedeći način za:

- Postavljanje ili promjenu značajki koje može odabrati korisnik—primjerice, lozinku za računalo
- Verificiranje informacija o trenutnoj konfiguraciji računala poput količine sistemske memorije

Nakon postavljanja računala pokrenite program za postavljanje sustava kako biste se upoznali s informacijama o konfiguraciji sustava i dodatnim postavkama. Možda ćete informacije htjeti zapisati radi korištenja u budućnosti.

Zasloni postavljanja sustava prikazuju tekuće informacije o postavljanju i postavkama za vaše računalo, poput:


- Konfiguracije sustava
- Redoslijeda podizanja sustava
- Konfiguracije podizanja sustava (pokretanja) u postavke konfiguracije uređaja za spajanje
- Osnovnih postavki konfiguracije uređaja
- Postavke sigurnosti sustava i lozinke za tvrdi disk

 **OBAVIJEST:** Ukoliko niste iskusni korisnik računala ili su vas tako uputili u Dell tehničkoj službi, ne mijenjajte postavke programa za postavljanje sustava. Neke izmjene bi mogle prouzročiti da vam računalo ne radi ispravno.

## Pregled zaslona kod postavljanja sustava

- 1 Uključite (ili ponovno pokrenite) računalo.
- 2 Kad se pojavi DELL™ logo, odmah pritisnite <F2>. Ukoliko predugo čekate i pojavi se Windows logo nastavite čekati dok ne ugledate Windows radnu površinu. Zatim isključite računalo i pokušajte ponovno.

## Zasloni kod postavljanja sustava

 **NAPOMENA:** Za informacije o određenoj stavci na zaslonu postavljanja sustava označite tu stavku i pogledajte područje **Help** (Pomoć) na zaslonu.

U programu za postavljanje sustava primarne kategorije postavki navedene su s lijeve strane. Za pregled postavki u kategoriji označite kategoriju i pritisnite <Enter>. Kada označite vrstu postavke, na desnoj strani zaslona prikazuje se vrijednost za tu vrstu postavke. Možete mijenjati postavke koje se na zaslonu pojavljuju kao bijele. Vrijednosti koje ne možete mijenjati (jer ih određuje računalo) manje su svijetle.


Funkcije tipki za postavljanje sustava navedene su preko donjeg dijela zaslona.

## Često korištene postavke

Neke postavke zahtijevaju prekid rada računala kako bi nove postavke postale učinkovite.

### Promjena redoslijeda podizanja sustava

*Redoslijed podizanja sustava* govori računalu gdje treba tražiti kako bi pronašlo softver potreban za pokretanje operativnog sustava. Redoslijed podizanja sustava možete kontrolirati i omogućavati/onemogućavati uređaje pomoću stranice **Boot Sequence** (Redoslijed podizanja sustava) koja se nalazi u kategoriji **System** (Sustav).

 **NAPOMENA:** Za promjenu redoslijeda podizanja sustava samo jednom potražite informacije u poglavlju “Izvođenje jednokratne inicijalizacije operativnog sustava” na stranici 97.

Stranica **Boot Sequence** (Redoslijed podizanja sustava) prikazuje glavnu listu uređaja kod kojih je moguće ponovno inicijalizirati OS, a mogu se ugraditi u vaše računalo, uključujući, ali ne isključivo sljedeće:

- **Disketni pogon**
- **Modularna pregrada pogona tvrdog diska**
- **Unutrašnji pogon tvrdog diska**
- **CD/DVD/CD-RW pogon**

Za vrijeme postupka podizanja sustava, računalo počinje na vrhu popisa i skenira sve omogućene uređaje kako bi pronašao datoteke za pokretanje operativnog sustava. Kada računalo pronađe datoteke, prestaje tražiti i pokreće operativni sustav.

Za kontrolu boot uređaja odaberite (osjenčajte) uređaj pritiskom na strelicu dole ili gore te omogućite ili onemogućite uređaj ili izmijenite redoslijed na popisu.

- Kako biste omogućili ili onemogućili uređaj, označite stavku i pritisnite razmaknicu. Omogućene stavke izgledaju bijele i prikazuju mali trokut s lijeve strane, onemogućene stavke izgledaju plave ili zamagljene i nemaju trokuta.
- Za ponovno postavljanje redoslijeda uređaja na popisu označite uređaj i pritisnite <u> ili <d> (ne ovisi o velikim i malim slovima) kako biste pomaknuli označeni uređaj prema gore ili dolje.

Izmjene redoslijeda podizanja sustava postaju učinkovite čim spremite izmjene i napustite program za postavljanje sustava.



## Izvođenje jednokratne inicijalizacije operativnog sustava

Možete postaviti jednokratni slijed podizanja sustava bez ulaska u program za postavljanje sustava. (Također možete koristiti ovaj postupak kako bi inicijalizirali operativni sustav Dell dijagnostike na particiji uslužnih programa za dijagnostiku na vašem tvrdom disku.)

- 1 Isključite računalo pomoću izbornika **Start**.
- 2 Ako je računalo spojeno na uređaj za spajanje, isključite ga. Vodite računa o tome da računalo bude isključeno.
- 3 Spojite računalo na zidnu utičnicu.
- 4 Uključite računalo. Kad se pojavi DELL odmah pritisnite <F12>. Ukoliko predugo čekate i pojavi se Windows logo nastavite čekati dok ne ugledate Windows radnu površinu. Zatim isključite računalo i pokušajte ponovno.
- 5 Kada se pojavi popis uređaja, označite uređaj s kojeg želite podignuti sustav i pritisnite <Enter>. Računalo inicijalizira operativni sustav odabranom uređaju.

Sljedeći put prilikom inicijaliziranja operativnog sustava na računalu, vraća se prethodni redoslijed podizanja sustava.

## Promjena COM portova

**Serial port** (Serijski priključak) koji se nalazi u kategoriji **Onboard Devices** (Instalirani uređaji) omogućava vam mapiranje COM adrese serijskog priključka ili onemogućavanje serijskog priključka i njegove adrese, koja oslobađa resurse računala kako bi ih mogao koristiti neki drugi uređaj.



# Putovanje s računalom

## Identifikacija računala

- Na računalo priložite oznaku s imenom ili posjetnicom.
- Zapišite svoju servisnu oznaku i spremite je na sigurno mjesto dalje od računala ili torbe. Servisnu oznaku upotrijebite ako policiju i tvrtku Dell morate obavijestiti o gubitku računala ili krađi.
- Na Microsoft® Windows® radnoj površini napravite datoteku pod nazivom **if\_found**. U datoteku spremite informacije poput svog imena, adrese i broja telefona.
- Kontaktirajte tvrtku koja izdaje kreditne kartice i raspitajte se nude li kodirane identifikacijske oznake.

## Pakiranje računala

- Iz računala isključite sve vanjske uređaje i spremite ih na sigurno. Uklonite sve kabele povezane s instaliranim PC karticama i uklonite sve proširene PC kartice (vidi “Uklanjanje kartice ili umetka” na stranici 66)
- Kako bi računalo bilo što lakše, zamijenite sve uređaje instalirane u pregradu za module s Dell TravelLite™ modulom.
- Do kraja napunite glavnu bateriju i sve dodatne baterije koje namjeravate nositi sa sobom.
- Isključite računalo.
- Isključite AC adapter.



**OBAVIJEST:** Kada je zaslon zatvoren, predmeti koji ostanu na tipkovnici ili prostoru za dlan mogu oštetiti zaslon.

- S tipkovnice uklonite sve predmete poput spjalica, olovaka i papira i zatvorite zaslon.
- Za sigurno pakiranje računala i dodatne opreme koristite Dell™ torbu.
- Računalo ne pakirajte zajedno s predmetima poput pjene za brijanje, toaletne vode, parfema i hrane.



**OBAVIJEST:** Ako je računalo bilo izloženo ekstremnim temperaturama, prije uključivanja ga 1 sat ostavite da se vrati na sobnu temperaturu.

- Računalo, baterije i tvrdi disk čuvajte od opasnosti kao što su ekstremne temperature i pretjerana izloženost sunčevoj svjetlosti, prljavštini, prašini i tekućinama.
- Računalo zapakirajte tako da se ne može micati po prtljažniku automobila ili u nadglavnom spremniku za prtljagu.

## Savjeti za putovanje

- ➡ **OBAVIJEST:** Računalo ne pomičite dok se koristi tvrdi disk kako ne bi došlo do gubitka podataka.
- ➡ **OBAVIJEST:** Računalo ne prijavljujte kao prtljagu.
  - Razmislite o promjeni upravljanja napajanjem kako biste maksimizirali vrijeme rada baterije (vidi “Konfiguracija postavki upravljanja energijom” na stranici 35).
  - Ako putujete u inozemstvo, nosite sa sobom dokaz o vlasništvu - ili dokaz o pravu na korištenje računala ako je ono u vlasništvu poduzeća kako biste ubrzali carinske formalnosti. Proučite carinske propise država u koje planirate putovati i razmislite o nabavi međunarodne također poznate kao *putovnica za robu*).
  - Provjerite koja se vrsta električnih utičnica koristi u zemljama koje ćete posjetiti i opskrbite se odgovarajućim adapterima.
  - Od izdavača kreditnih kartica zatražite informacije o vrstama pomoći za hitne slučajeve na putovanju koje se nude korisnicima prijenosnih računala.

### Putovanje zrakoplovom

- ➡ **OBAVIJEST:** Ne prolazite s računalom kroz detektor za metal. Računalo provucite kroz rendgenski uređaj ili ga ostavite na ručnoj provjeri.
  - Provjerite imate li u torbi napunjenu bateriju za slučaj da morate uključiti računalo.
  - Prije ulaska u zrakoplov provjerite je li dopuštena upotreba računala. Neke zrakoplovne tvrtke zabranjuju upotrebu elektronskih uređaja tijekom leta. Sve zrakoplovne tvrtke zabranjuju upotrebu elektronskih uređaja tijekom polijetanja i slijetanja.

# Ponovna instalacija softvera

## Upravljački programi

### Što je upravljački program?

Upravljački program je program koji kontrolira uređaje poput pisača, miša ili tipkovnice. Svi uređaji trebaju upravljački program

Upravljački program djeluje kao prevoditelj između uređaja i svih ostalih programa koji koriste uređaj. Svaki uređaj ima svoj set specijaliziranih naredbi koje prepoznaje samo njegov upravljački program.

Tvrtka Dell isporučuje računala s već instaliranim potrebnim upravljačkim programima - nije potrebna daljnja instalacija ili konfiguracija.



**OBAVIJEST:** Medij *Drivers and Utilities* možda sadrži upravljačke programe za operativne sustave koji nisu instalirani na vaše računalo. Pobrinite se da instalirate softver prikladan za vaš operativni sustav.

Veliki broj upravljačkih programa, poput upravljačkog programa za tipkovnicu, isporučuje se uz vaš Microsoft® Windows® operativni sustav. Upravljačke programe morate instalirati ukoliko:

- Nadograđujete svoj operativni sustav.
- Ponovno instalirate svoj operativni sustav
- Priključujete ili instalirate novi uređaj.


### Identificiranje upravljačkih programa


Ukoliko se pojavi problem s bilo kojim uređajem, identificirajte je li upravljački program izvor problema te, ukoliko je potrebno, ažurirajte upravljački program.

#### Microsoft Windows XP

- 1 Pritisnite **Start** → **Control Panel** (Upravljačka ploča).
- 2 Pod opcijom **Pick a Category** (Odaberi kategoriju) pritisnite **Performance and Maintenance** (Izvedba i održavanje).
- 3 Pritisnite **System** (Sustav).
- 4 U prozoru **System Properties** (Značajke sustava) pritisnite tabulator **Hardware** (Hardver).
- 5 Pritisnite **Device Manager** (Upravitelj uređaja).

## Microsoft Windows Vista®


- 1 Pritisnite gumb Start za pokretanje sustava Windows Vista, , a zatim desnom tipkom miša pritisnite **Computer** (Računalo).
- 2 Pritisnite **Properties** (Svojstva) → **Device Manager** (Upravitelj uređaja).

 **NAPOMENA:** Možda će se pojaviti prozor **User Account Control** (Kontrola korisničkih računa). Ako ste administrator na računalu, pritisnite **Continue** (Nastavi); inače se obratite administratoru da nastavi željenu akciju.

Krećite se po popisu kako biste vidjeli ima li ijedan uređaj znak usklićnik (žuti krug s [!]) na ikoni uređaja.

Ako se pokraj naziva uređaja nalazi usklićnik, možda ćete morati pročitati poglavlje “Ponovna instalacija upravljačkih i uslužnih programa” na stranici 102.

## Ponovna instalacija upravljačkih i uslužnih programa

-  **OBAVIJEST:** Web-stranica za podršku Dell Support na adresi [support.dell.com](http://support.dell.com) i medij *Drivers and Utilities* nude odobrene upravljačke programe za Dell™ računala. Ukoliko instalirate upravljačke programe iz drugih izvora postoji mogućnost da vaše računalo neće funkcionirati ispravno.


## Korištenje prethodne verzije upravljačkih programa za uređaje u sustavu Windows


Ako na računalu nakon instalacije ili ažuriranja upravljačkog programa dođe do problema, koristite funkciju Windows Device Driver (Prethodna verzija upravljačkih programa) kako biste zamijenili upravljački program s prethodnom verzijom.

*Za Windows XP:*

- 1 Pritisnite **Start** i desnom tipkom miša pritisnite **My Computer** (Moje računalo).
- 2 Pritisnite **Properties** (Svojstva) → **Hardware** (Hardver) → **Device Manager** (Upravitelj uređaja).
- 3 Desnom tipkom miša pritisnite uređaj za kojeg je instaliran novi upravljački uređaj i pritisnite **Properties** (Svojstva).
- 4 Pritisnite **Drivers** (Upravljački programi) → **Roll Back Driver** (Prethodna verzija upravljačkog programa).

*Za Windows Vista:*

- 1 Pritisnite gumb Start za pokretanje sustava Windows Vista, , a zatim desnom tipkom miša pritisnite **Computer** (Računalo).
- 2 Pritisnite **Properties** (Svojstva) → **Device Manager** (Upravitelj uređaja).

 **NAPOMENA:** Možda će se pojaviti prozor **User Account Control** (Kontrola korisničkih računa). Ako ste administrator na računalu, pritisnite **Continue** (Nastavi); inače se obratite administratoru da nastavi željenu akciju.
- 3 Desnom tipkom miša pritisnite uređaj za kojeg je instaliran novi upravljački uređaj i pritisnite **Properties** (Svojstva).

- 4 Pritisnite **Drivers** (Upravljački programi)→ **Roll Back Driver** (Prethodna verzija upravljačkog programa).

Ako funkcija vraćanja spremljenih upravljačkih uređaja ne riješi problem, pročitajte “Korištenje opcije sustava Microsoft Windows System Restore (Vraćanje sustava)” na stranici 105 za vraćanje računala u operativno stanje koje je postojalo prije no što ste instalirali novi upravljački program.

### Korištenje medija Drivers and Utilities

Ako vraćanje spremljenih upravljačkih programa ili vraćanje sustava ne riješi problem, ponovno instalirajte upravljački program s medija *Drivers and Utilities*.

- 1 Spremite i zatvorite sve otvorene datoteke i zatvorite sve otvorene programe.
- 2 Umetnite medij *Drivers and Utilities*.

U većini se slučajeva medij pokreće automatski. Ako se ne pokrene, pokrenite Windows Explorer, pritisnite direktorij svog CD ili DVD pogona kako biste prikazali sadržaj medija, a zatim dvaput pritisnite datoteku **autorcd.exe**. Prvi put kad pokrenete CD ili DVD, možda će od vas tražiti da instalirate datoteke postavljajući. Pritisnite **OK** (U redu) i slijedite upute na ekranu za nastavak.

- 3 Iz padajućeg izbornika **Language** (Jezik) na alatnoj traci odaberite preferirani jezik za upravljački program ili uslužni program (ukoliko je dostupan). Pojavljuje se zaslon dobrodošlice.
- 4 Pritisnite **Next** (Sljedeće).

Medij automatski skenira vaš hardver kako bi otkrio upravljačke i uslužne programe koje vaše računalo koristi.

- 5 Nakon što medij završi skeniranje hardvera, možete otkriti također i ostale upravljačke i uslužne programe. Pod opcijom **Search Criteria** (Kriteriji pretraživanja) odaberite odgovarajuće kategorije iz padajućih izbornika **System Model** (Model sustava), **Operating System** (Operativni sustav) i **Topic** (Tema).

Pojavljuje se link ili linkovi za određene upravljačke i uslužne programe koje koristi računalo.

- 6 Pritisnite link određenog upravljačkog ili uslužnog programa za prikaz informacija o upravljačkom ili uslužnom programu kojeg želite instalirati.
- 7 Pritisnite gumb **Install** (Instaliraj) (ukoliko postoji) za početak instalacije upravljačkog ili uslužnog programa. Na zaslonu dobrodošlice, pratite odzivnike na zaslonu za dovršetak instalacije.

Ukoliko se postoji gumb **Install** (Instaliraj), automatska instalacija nije opcija. Upute o instalaciji potražite ili u prikladnim uputama u sljedećim podpoglavljima ili pritisnite **Extract** (Raspakiraj), slijedite upute za raspakiravanje, a zatim pročitajte readme datoteku.

Ako se od vas traži da idete do datoteka upravljačkog programa, pritisnite direktorij CD ili DVD na prozoru s informacijama o upravljačkom programu kako biste prikazali datoteke koje su povezane s tim upravljačkim programom.



## Ručna ponovna instalacija upravljačkih programa

Nakon izdavanja datoteka upravljačkog programa na tvrdi disk kako je opisano u prethodnom odjeljku:

*Za Windows XP:*

- 1 Pritisnite **Start** i desnom tipkom miša pritisnite **My Computer** (Moje računalo).
- 2 Pritisnite **Properties** (Svojstva)→ **Hardware** (Hardver)→ **Device Manager** (Upravitelj uređaja).
- 3 Dva puta pritisnite vrstu uređaja za koju instalirate upravljački program (primjerice, **Audio** ili **Video**).
- 4 Dvapat pritisnite naziv uređaja za koji instalirate upravljački program.
- 5 Pritisnite **Driver**→ (Upravljački program) **Update Driver**→ (Ažuriranje upravljačkog programa) **Install from a list or specific location (Advanced)**→ (Instaliranje s popisa ili specifične lokacije - Napredno) **Next** (Dalje).
- 6 Pritisnite **Browse** (Pretražuj) i pretražujte datoteke do lokacije na koju ste prethodno kopirali datoteke upravljačkog programa.
- 7 Kada se pojavi naziv prikladnog upravljačkog programa pritisnite **Next** (Dalje).
- 8 Pritisnite i ponovno pokrenite računalo **Finish** (Završi).

*Za Windows Vista:*

- 1 Pritisnite gumb Start za pokretanje sustava Windows Vista, , a zatim desnom tipkom miša pritisnite **Computer** (Računalo).
- 2 Pritisnite **Properties** (Svojstva)→ **Device Manager** (Upravitelj uređaja).  
 **NAPOMENA:** Možda će se pojaviti prozor **User Account Control** (Kontrola korisničkih računa). Ako ste administrator na računalu, pritisnite **Continue** (Nastavi); inače se obratite administratoru da nastavi željenu akciju.
- 3 Dva puta pritisnite vrstu uređaja za koju instalirate upravljački program (primjerice, **Audio** ili **Video**).
- 4 Dvapat pritisnite naziv uređaja za koji instalirate upravljački program.
- 5 Pritisnite **Driver** (Upravljački program)→ **Update Driver** (Ažuriranje upravljačkog programa)→ **Browse my computer for driver software** (Potraži upravljačke programe na mom računalu).
- 6 Pritisnite **Browse** (Pretražuj) i pretražujte datoteke do lokacije na koju ste prethodno kopirali datoteke upravljačkog programa.
- 7 Kada se pojavi naziv odgovarajućeg upravljačkog programa, pritisnite naziv upravljačkog programa i **U redu**→ **Dalje**.
- 8 Pritisnite i ponovno pokrenite računalo **Finish** (Završi).




# Korištenje alata Hardware Troubleshooter (Rješavanje problema s hardverom) u sustavima Microsoft Windows XP i Windows Vista

Ako se uređaj ne prepozna tijekom postavljanja operativnog sustava ili se prepozna, ali neispravno konfigurira, možete koristiti Rješavanje problema s hardverom za rješavanje nekompatibilnosti.

Za *Windows XP*:

- 1 Pritisnite **Start** → **Help and Support** (Pomoć i podrška).
- 2 Upišite `hardware troubleshooter` (rješavanje problema s hardverom) u polje za pretraživanje i pritisnite <Enter> za pokretanje pretraživanja.
- 3 U dijelu **Fix a Problem** (Rješavanje problema) pritisnite **Hardware Troubleshooter** (Rješavanje problema s hardverom).
- 4 U popisu **Hardware Troubleshooter** (Rješavanje problema s hardverom) odaberite opciju koja najbolje opisuje problem i pritisnite **Next** (Dalje) kako biste učinili ostale korake za rješavanje problema.

Za *Windows Vista*:

- 1 Pritisnite gumb Start sustava Windows Vista  → **Help and Support** (Pomoć i podrška).
- 2 U polje za pretraživanje unesite `hardware troubleshooter` (rješavanje problema s hardverom) i pritisnite <Enter> kako biste započeli pretraživanje.
- 3 U rezultatima pretraživanja za **rješavanje problema s hardverom** odaberite opciju koja najbolje opisuje problem i pratite preostale korake za rješavanje problema.


## Vraćanje operativnog sustava


Operativni sustav možete vratiti na sljedeće načine:

- Microsoft® Windows® XP i Windows Vista® obnova sustava vraćaju vaše računalo u ranije operativno stanje bez diranja u datoteke s podacima. Koristite System Restore (Vraćanje sustava) kako prvo rješenje za vraćanje svog operativnog sustava i čuvanje podatkovih datoteka.
- Ako ste sa svojim računalom primili medij *Operating System* (Operativni sustav), možete ga koristiti za vraćanje svog operativnog sustava. Međutim, korištenje medija *Operating System* (Operativni sustav) također briše sve podatke na tvrdom disku. Koristite medij *samo* ako System Restore (Vraćanje sustava) ne riješi problem vašeg operativnog sustava.

## Korištenje opcije sustava Microsoft Windows System Restore (Vraćanje sustava)


Operativni sustavi Microsoft Windows imaju opciju System Restore (Vraćanje sustava) koja vam omogućuje vraćanje računala u ranije operativno stanje (bez utjecaja na podatkovne datoteke); u slučaju da su postavke hardvera, softvera ili neke druge systemske postavke dovele računalo u nepoželjno stanje. Sve promjene koje System Restore (Vraćanje sustava) unese u računalo, sasvim su reverzibilne.

 **OBAVIJEST:** Redovito stvarajte sigurnosne kopije svojih podatkovnih datoteka. System Restore (Vraćanje sustava) ne nadzire vaše podatkovne datoteke niti ih vraća.

 **NAPOMENA:** Postupci u ovom dokumentu napisani su za zadani prikaz OS Windows, tako da se možda neće moći primijeniti ako svoje Dell™ računalo postavite na prikaz Windows Classic.

### Pokretanje opcije System Restore (Vraćanje sustava)


*Za Windows XP:*

 **OBAVIJEST:** Ne mijenjajte, otvarajte ili brišite bilo koju datoteku ili program dok se ne završi vraćanje sustava u prethodno stanje. Nemojte mijenjati, otvarati ili brisati datoteke ili programe dok se ne dovrši obnavljanje sustava.

- 1 Pritisnite **Start** → **All Programs** (Svi programi) → **Accessories** (Pomagala) → **System Tools** (Sistemski alati) → **System Restore** (Vraćanje sustava).
- 2 Pritisnite **Restore my computer to an earlier time** (Vrati moje računalo u prethodno stanje) ili **Create a restore point** (Stvori točku vraćanja).
- 3 Pritisnite **Next** (Sljedeće). Pratite preostale odzivnike na zaslonu.

*Za Windows Vista:*


- 1 Pritisnite gumb Start u sustavu Windows Vista  → **Help and Support** (Pomoć i podrška).
- 2 U okvir za pretraživanje unesite **System Restore** (Vraćanje sustava) i pritisnite <Enter>.

 **NAPOMENA:** Možda će se pojaviti prozor **User Account Control** (Kontrola korisničkih računa). Ako ste administrator na računalu, pritisnite **Continue** (Nastavi); inače se obratite administratoru da nastavi željenu akciju.

- 3 Pritisnite **Next** (Sljedeće). Pratite preostale odzivnike na zaslonu.

U slučaju da opcija Vraćanje sustava nije riješila problem, možete poništiti posljednje vraćanje sustava. Informacije o poništavanju vraćanja sustava potražite u poglavlju “Poništavanje posljednjeg vraćanja sustava u prethodno stanje” na stranici 106.

### Poništavanje posljednjeg vraćanja sustava u prethodno stanje

 **OBAVIJEST:** Prije no što poništite posljednje obnavljanje sustava spremite i zatvorite sve otvorene datoteke i napustite sve otvorene programe. Nemojte mijenjati, otvarati ili brisati datoteke ili programe dok se ne dovrši obnavljanje sustava.


*Za Windows XP:*

- 1 Pritisnite **Start** → **All Programs** (Svi programi) → **Accessories** (Pomagala) → **System Tools** (Sistemski alati) → **System Restore** (Vraćanje sustava).
- 2 Pritisnite **Undo my last restoration** (Poništi moje posljednje vraćanje) → **Next** (Dalje).

*Za Windows Vista:*

- 1 Pritisnite gumb Start u sustavu Windows Vista  → **Help and Support** (Pomoć i podrška).
- 2 U okvir za pretraživanje unesite **System Restore** (Vraćanje sustava) i pritisnite <Enter>.
- 3 Pritisnite **Undo my last restoration** (Poništi moje posljednje vraćanje) → **Next** (Dalje).

## Omogućavanje vraćanja sustava u prethodno stanje

 **NAPOMENA:** Windows Vista ne omogućuje vraćanje sustava bez obzira na dostupni prostor na disku. Zato se sljedeći koraci odnose samo na Windows XP.


Ako ponovno instalirate Windows XP sa manje od 200 MB dostupnog slobodnog prostora, System Restore (Vraćanje sustava) automatski se onemogućava. Pregled je li omogućeno vraćanje sustava:

- 1 Pritisnite **Start** → **Control Panel** (Upravljačka ploča) → **Performance and Maintenance** (Performanse i održavanje) → **System** (Sustav) → **System Restore** (Vraćanje sustava).
- 2 Provjerite da opcija **Turn off System Restore** (Isključi vraćanje sustava u prethodno stanje) nije potvrđena.

## Korištenje medija Operating System


### Prije početka

Ako planirate ponovno instalirati operativni sustav Windows kako biste opravili problem s novoinstaliranim upravljačkim programom, najprije pokušajte s mogućnošću Windows Device Driver Rollback. vidi “Korištenje prethodne verzije upravljačkih programa za uređaje u sustavu Windows” na stranici 102. Ako opcija Device Driver Rollback ne riješi problem, pokušajte sa System Restore (Vraćanje sustava) kako biste svoj operativni sustav vratili u stanje u kojem je bio prije instaliranja upravljačkog programa. vidi “Korištenje opcije sustava Microsoft Windows System Restore (Vraćanje sustava)” na stranici 105.

 **OBAVIJEST:** Prije instalacije napravite sigurnosnu kopiju svih datoteka na primarnom tvrdom disku. Za uobičajene konfiguracije tvrdog diska, primarni tvrdi disk je prvi pogon kojeg računalo detektira.


Za ponovnu instalaciju operacijskog sustava Windows potrebno vam je sljedeće:

- Medij Dell™ *Operating System*
- Medij Dell *Drivers and Utilities*

 **NAPOMENA:** Medij Dell *Drivers and Utilities* sadrži upravljačke programe koji su instalirani tijekom sastavljanja računala. Koristite medij Dell *Drivers and Utilities* za učitavanje potrebnih upravljačkih programa. Ovisno o regiji iz koje ste naručili računalo ili bilo da ste zatražili medij, medij Dell *Drivers and Utilities* i medij *Operating System* (Operacijski sustav) možda se neće isporučiti s vašim računalom.

### Ponovna instalacija sustava Windows


Postupak ponovne instalacije može potrajati 1 do 2 sata. Nakon ponovne instalacije operacijskog sustava također morate ponovno instalirati i upravljačke programe za uređaje, program za zaštitu od virusa i ostali softver.


 **OBAVIJEST:** Medij *Operating System* daje opcije za ponovnu instalaciju OS Windows. Opcije mogu pisati preko datoteka i utjecati na programe koji su instalirani na vaš tvrdi disk. Zato nemojte ponovno instalirati operativni sustav Windows ukoliko vam predstavnik tehničke podrške tvrtke Dell ne kaže.

- 1 Spremite i zatvorite sve otvorene datoteke i napustite sve otvorene programe.
- 2 Umetnite medij *Operating System*. Pritisnite **Exit** (Izlaz) ako se pojavi poruka `Install Windows` (Instaliraj OS Windows).

3 Ponovo pokrenite računalo.

Kada se pojavi logotip DELL, odmah pritisnite <F12>.

 **NAPOMENA:** Ako budete predugo čekali i pojavi se logo operativnog sustava, pričekajte dok ne pogledajte te radnu površinu Microsoft® Windows®, zatim isključite računalo i pokušajte ponovo.

 **NAPOMENA:** Prilikom sljedećeg pokretanja, računalo mijenja sljed podizanja samo jednom. Kod sljedećeg pokretanja računalo se podiže prema uređajima specificiranim u programu za postavljanje.

4 Kad se pojavi popis uređaja za pokretanja sustava, označite **CD/DVD/CD-RW Drive** i pritisnite <Enter>.

5 Pritisnite bilo koju tipku i odaberite **Boot from CD-ROM** (Pokreni računalo s CD-ROM-a).

6 Pratite upute na zaslonu kako biste dovršili instalaciju.

### Ponovna instalacija upravljačkih programa uređaja

Ako trebate ponovno instalirati ili ažurirati upravljačke programe svojih sistemskih uređaja, Microsoft Windows ne zahtijeva da se oni instaliraju određenim redoslijedom. Međutim, Dell preporuča sljedeći redoslijed instalacije.

---

1	Softver za sustav prijenosnog računala (NSS)	Kompilacija kritičnih ažuriranja operativnog sustava.
2	Sklop čipova	Pomaže operativnom sustavu kontrolirati komponente i kontrolere sistemske ploče.
3	Video kontroler	Poboljšava video izvedbu.
4	Kartica za mrežno sučelje (NIC)	Omogućava i poboljšava mrežni kontroler.
5	Uređaj za zvuk	Omogućava i poboljšava audio kontroler.
6	Modem	Omogućava i poboljšava modem.
7	Kartica za bežičnu mrežu	Omogućava i poboljšava kontroler bežične mreže.
8	BlueTooth® Modul	Omogućava i poboljšava Bluetooth kontroler.
9	Kontroler za PC karticu/ExpressCard	Omogućava i poboljšava kontroler za PC karticu ili ExpressCard.
10	Touch pad	Poboljšava značajke pokazivača.
11	Ostalo	Ostali uređaji i periferni uređaji poput dlanovnika, skenera, MP3 plejera i digitalnih kamera koji se spajaju na računalo.

---

# Dodavanje i zamjena dijelova

## Prije početka

U ovom poglavlju nalaze se upute za uklanjanje i instaliranje komponenata vašeg računala. Osim ako nije drugačije zabilježeno, svaki postupak pretpostavlja da su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Obavili ste korake u poglavlju i “Isključivanje računala” na stranici 109 “Prije rastavljanja računala” na stranici 109.
- Pročitali ste mjere opreza u Dell™ *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

## Preporučeni alati

Za izvođenje postupaka navedenih u ovom dokumentu može biti potreban sljedeći alat:

- Mali ravni odvijač
- Phillips odvijač
- Mali plastični štapić
- Flash BIOS program za ažuriranje (vidi web-mjesto tvrtke Dell za podršku na [support.dell.com](http://support.dell.com))

## Isključivanje računala




**OBAVIJEST:** Kako biste izbjegli mogućnost gubitka podataka, prije isključivanja računala spremite i zatvorite sve otvorene datoteke i zatvorite sve programe.


- 1 Isključite operativni sustav:
  - a Spremite i zatvorite sve otvorene datoteke, napustite sve otvorene programe i pritisnite **Start**→ **Shut Down** (Zaustavljanje).
  - b Odaberite **Shut down** (Zaustavljanje)→ **OK** (U redu).  
Računalo će se isključiti nakon što završi postupak isključivanja operativnog sustava.
- 2 Provjerite je li isključeno računalo i svi uređaji koji su na njega priključeni. Ako se računalo i priključeni uređaji automatski ne isključe kada zaustavite rad operativnog sustava, isključite ih sada Pritiskom i zadržavanjem gumba za napajanje 4 sekunde.


## Prije rastavljanja računala

Poštujte sljedeće mjere opreza kako biste svoje računalo zaštitili od mogućih kvarova te kako biste osigurali vlastitu sigurnost.

 **OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.


 **OPREZ:** Pažljivo rukujte komponentama i karticama. Ne dirajte komponente niti kontakte koji se nalaze na kartici. Karticu prihvatite za rubove ili za metalni nosač. Komponentu poput procesora držite za rubove, a ne za pinove.

 **OBAVIJEST:** Samo ovlašteni tehničar smije popravljati računalo. Jamstvo ne pokriva kvarove koji su posljedica servisiranja koje nije odobrila tvrtka Dell.


 **OBAVIJEST:** Kad isključujete kabel, povucite njegov priključak ili omčicu, a ne sam kabel. Neki kabeli imaju priključke s jezičcima za zaključavanje; ako isključujete ovu vrstu kabela, prije isključivanja utisnite jezičke za zaključavanje. Priključke prilikom odvajanja držite poravnatima kako se pinovi u priključcima ne bi savili. Također, prije priključivanja kabela provjerite jesu li oba priključka ispravno okrenuta i poravnata.

 **OBAVIJEST:** Kako biste izbjegli oštećivanje računala, prije nego rastavite računalo izvršite sljedeće korake.

- 1 Provjerite je li radna površina ravna i čista kako se pokrov računala ne bi izgrebao.
- 2 Isključite računalo (vidi “Isključivanje računala” na stranici 109).

 **OBAVIJEST:** Za isključivanje mrežnog kabela kabel prvo isključite iz svog računala i zatim ga isključite iz mrežne zidne utičnice.


- 3 Iz računala isključite sve telefonske i mrežne kabele.
- 4 Isključite računalo i sve priključene uređaje iz njihovih električnih utičnica.


 **OBAVIJEST:** Kako biste izbjegli oštećivanje ploče sustava, prije servisiranja računala morate izvaditi glavnu bateriju.


- 5 Uklonite bateriju (vidi “Zamjena baterije” na stranici 35).
- 6 Pritisnite gumb za uključivanje i isključivanje kako biste uzemljili matičnu ploču.
- 7 Uklonite sve instalirane ExpressCard ili PC kartice (vidi “Uklanjanje kartice ili umetka” na stranici 66).

## Tvrđi disk


 **OPREZ:** Ako tvrdi disk izvadite iz računala dok je disk vruć, *ne dirajte* metalno kućište tvrdog diska.

 **OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

 **OBAVIJEST:** Kako biste izbjegli gubitak podataka isključite računalo prije uklanjanja tvrdog diska. Nemojte uklanjati tvrdi disk dok je računalo uključeno, u stanju mirovanja ili u stanju hibernacije.

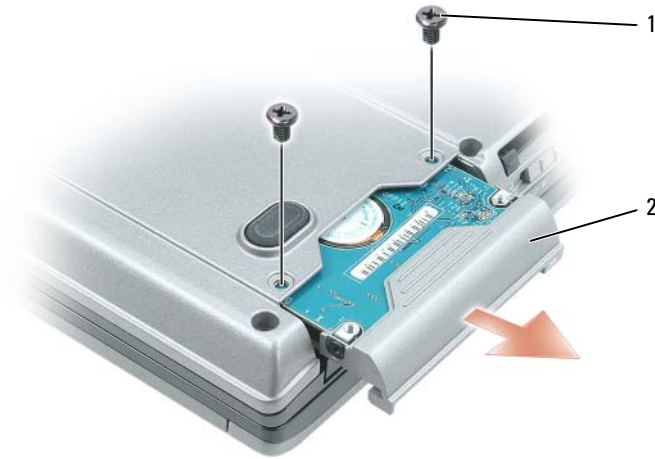
 **OBAVIJEST:** Tvrdi diskovi su izuzetno osjetljivi; čak i manji udarac može ih oštetiti.

 **NAPOMENA:** Dell ne jamči kompatibilnost ili pruža podršku za tvrde diskove čiji proizvođač nije sam Dell.

 **NAPOMENA:** Ako instalirate tvrdi disk drugog proizvođača, na novi tvrdi disk morate instalirati operativni sustav, upravljačke i uslužne programe.

- 1 Pratite upute u poglavlju “Prije početka” na stranici 109.

- 2 Okrenite računalo naopako i uklonite dva vijka kojima je nosač tvrdog diska pričvršćen na kućište.

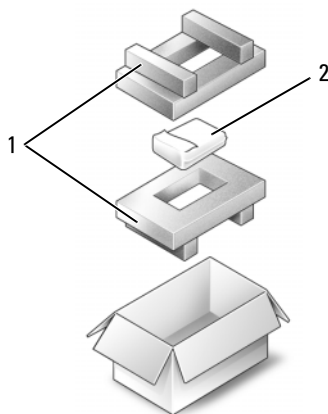


1 vijci (2)                      2 tvrdi disk

- ➔ **OBVIJEST:** Kada tvrdi disk izvadite iz računala, spremite ga u zaštitnu antistatičnu ambalažu. pogledajte odjeljak “Zaštita od elektrostatskog naboja” u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.
- 3 Izvucite nosač tvrdog diska iz računala.
- 4 Izvadite novi tvrdi disk iz ambalaže.  
Originalnu ambalažu spremite kako biste tvrdi disk mogli zapakirati ili poslati poštom.
- ➔ **OBVIJEST:** Prilikom umetanja tvrdog diska primijenite čvrst i jednolik pritisak. Ako koristite prejak silu, možete oštetiti priključak.
- 5 Gurajte novi tvrdi disk u udubljenje i konektor dok potpuno ne sjedne na svoje mjesto.
- 6 Zamijenite vijke.
- 7 Instalirajte operativni sustav za računalo (vidi “Vraćanje operativnog sustava” na stranici 105).
- 8 Instalirajte upravljačke i uslužne programe za računalo (vidi “Ponovna instalacija upravljačkih i uslužnih programa” na stranici 102).

## Vraćanje tvrdog diska u tvrtku Dell

Stari tvrdi disk vratite tvrtki Dell u originalnoj ili odgovarajućoj zaštitnoj ambalaži. Tvrdi disk se u suprotnom može oštetiti u transportu.



1    zaštitna ambalaža    2    tvrdi disk

## Pregrada za medije

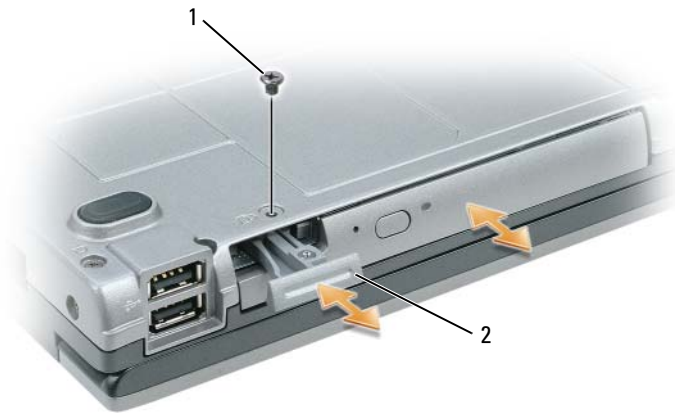
**NAPOMENA:** Ako uređaj nema sigurnosnog vijka, uređaje možete uklanjati i instalirati dok je računalo pokrenuto i spojeno na uređaj za spajanje.

### Uklanjanje sigurnosnog vijka za uređaj

Ako postoji, morate ukloniti sigurnosni vijak za uređaj prije uklanjanja uređaja:

- 1 Spremite i zatvorite sve otvorene datoteke, zatvorite sve otvorene programe i isključite računalo.
- 2 Ako je računalo spojeno na uređaj za spajanje, isključite ga. Vodite računa o tome da računalo bude isključeno.
- 3 Zatvorite zaslon i okrenite računalo naopako.
- 4 Za uklanjanje sigurnosnog vijka za uređaj s donje strane računala koristite Phillips odvijač br. 1.





1 sigurnosni vijak za uređaj    2 brava za otpuštanje uređaja

## Uklanjanje u instaliranje multimedijalnih uređaja

**➔ OBAVIJEST:** Kako biste spriječili oštećivanje uređaja, kad nisu instalirani u računalo spremite ih na sigurno, suho mjesto. Izbjegavajte ih pritiskati ili na njih stavljati teške predmete.

**✍ NAPOMENA:** Ako sigurnosni vijak za uređaj nije instaliran, uređaje možete uklanjati i instalirati dok računalo radi ili je priključeno na priključni uređaj (dock).

- 1 Ako postoji, uklonite sigurnosni vijak uređaja s donje strane računala (vidi “Uklanjanje sigurnosnog vijka za uređaj” na stranici 112).
- 2 Ako je računalo pokrenuto, dvaput pritisnite ikonu **Safely Remove Hardware** (Sigurno uklanjanje hardvera) na alatnoj traci, pritisnite uređaj koji želite izbaciti i pritisnite **Stop** (Zaustavi).
- 3 Pritisnite bravu za otpuštanje uređaja.
- 4 Izvucite uređaj iz pregrade za medije.



- 5 Gurajte novi uređaj u udubljenje dok ne sjedne na svoje mjesto.

## Pokrov sa šarkama

**⚠ OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

**➡ OBAVIJEST:** Kako ne bi došlo do elektrostatickog izboja, za uzemljenje koristite povez oko ruke ili povremeno dodirnite metalnu površinu koja nije obojena (na primjer, priključak na poleđini računala).

**➡ OBAVIJEST:** Pokrov sa šarkama je krhak i može se oštetiti ako se koristi prejaka sila. Pokrov sa šarkama uklanjate pažljivo.

- 1 Pratite upute u poglavlju “Prije početka” na stranici 109.

- 2 Okrenite računalo gornjom stranom prema gore, a zatim otvorite zaslon dokraja (180 stupnjeva) tako da leži na radnoj površini.

**➡ OBAVIJEST:** Kako biste izbjegli oštećivanje pokrova sa šarkama, nemojte pokrov podizati istovremeno na obje strane.

- 3 Umetnite oštricu u uvlačku kako biste pažljivo odigli pokrov s desne strane.



1 pokrov sa šarkama

2 uvlačenje

- 4 Olabavite pokrov prema gore, pomičući ga lijevo i desno te ga skinite.
- 5 Kod zamjene pokrova sa šarkama umetnite lijevi rub pokrova u otvor pokrova i pritišćite s lijeve na desnu stranu dok ne sjedne na svoje mjesto.

## Tipkovnica

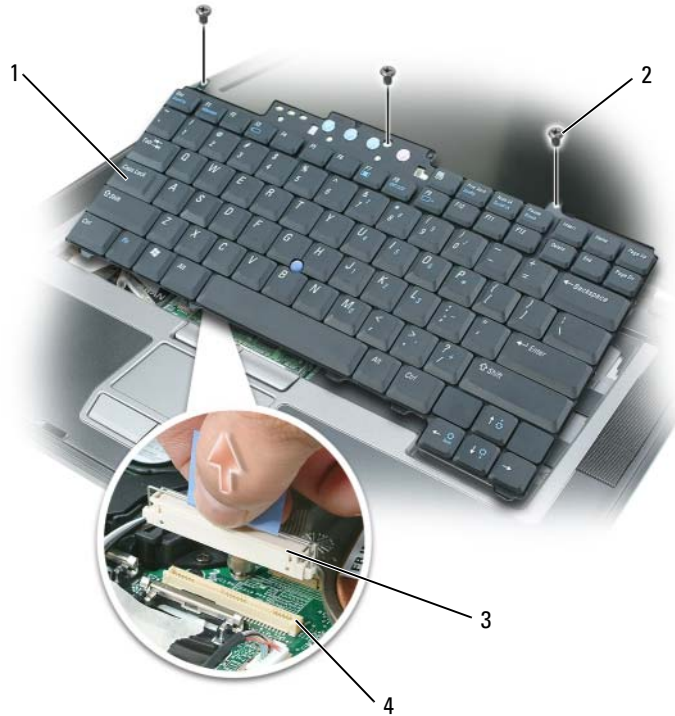
**⚠ OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

**➡ OBAVIJEST:** Kako ne bi došlo do elektrostatičkog izboja, za uzemljenje koristite povez oko ruke ili povremeno dodirnite metalnu površinu koja nije obojena (na primjer, priključak na poledini računala).

Za uklanjanje tipkovnice:

- 1 Pratite upute u dokumentu “Prije početka” na stranici 109.
- 2 Uklonite pokrov sa šarkama (vidi “Pokrov sa šarkama” na stranici 114).
- 3 Uklonite tri vijka na gornjem dijelu tipkovnice.
- ➡ OBAVIJEST:** Tipke na tipkovnici su osjetljive, lako se pomaknu iz kućišta, a njihova zamjena može biti prilično dugotrajna. Prilikom skidanja i rukovanja tipkovnice budite vrlo pažljivi.
- 4 Okrenite tipkovnicu prema naprijed i naslonite je na nastavak za odmaranje dlanova kako biste pristupili konektoru na sistemskoj ploči.

- 5 Povucite vrpca za povlačenje kako biste isključili konektor kabela tipkovnice iz konektora tipkovnice na ploči sustava.



1 tipkovnica

2 vijci za tipkovnicu

3 kabelski konektor

4 konektor za tipkovnicu


**OBVIJEST:** Kako biste izbjegli grebanje nastavka za dlanove prilikom zamjene tipkovnice, zakvačite jezičce uzduž prednjeg ruba tipkovnice u nastavak za dlanove, a zatim učvrstite tipkovnicu.


Zamjena tipkovnice:

- 1 Priključite konektor za tipkovnicu na sistemsku ploču.
- 2 Postavite jezičce uz prednji rub tipkovnice u nastavak za dlanove i naslonite tipkovnicu na nastavak za dlanove.
- 3 Zamijenite tri vijka na gornjem dijelu tipkovnice.
- 4 Zamijenite pokrov.

# Memorija

Memoriju svog računala možete povećati instalacijom memorijskih modula na matičnu ploču. Pročitajte i informirajte se o vrsti memorije koju podržava vaše računalo “Specifikacije” na stranici 133. Instalirajte samo one memorijske module koji su kompatibilni s vašim računalom.

 **OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.


 **OBAVIJEST:** Kako biste izbjegli oštećivanje ploče sustava morate ukloniti glavnu bateriju prije nego rastavite računalo.

 **NAPOMENA:** Jamstvo računala pokriva memorijske module kupljene od tvrtke Dell.


Računalo ima dva utora za memoriju, DIMM A i DIMM B. DIMM A nalazi se s gornje strane računala ispod tipkovnice, a DIMM B s donje strane računala ispod poklopca memorijskog modula. DIMM A sadrži memorijski modul konfiguriran u tvornici. Ako niste naručili dodatnu memoriju, DIMM B je prazan. Općenito, ako dodajete memoriju, koristite DIMM B. Ako nadograđujete memoriju, možda ćete trebati instalirati memoriju u DIMM A i DIMM B, ovisno o količini.

Instaliranje memorije u DIMM A konektor:

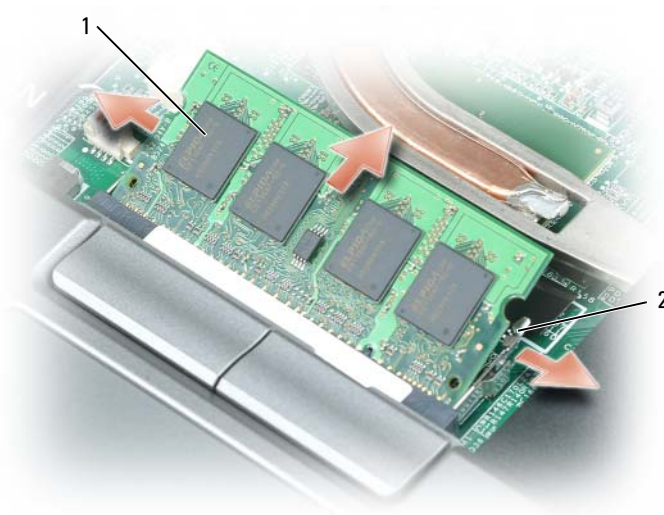
- 1 Pratite upute u dokumentu “Prije početka” na stranici 109.
- 2 Uklonite pokrov sa šarkama (vidi “Pokrov sa šarkama” na stranici 114).
- 3 Uklonite tipkovnicu (vidi “Tipkovnica” na stranici 115).
- 4 Uzemljite se dodirivanjem jednog od metalnih priključaka na stražnjoj strani računala.

 **OBAVIJEST:** Ako napuštate područje, ponovo se uzemljite kada se vratite za računalo.

- 5 Ako mijenjate memorijski modul, uklonite postojeći modul:

 **OBAVIJEST:** Kako se priključak memorijskog modula ne bi oštetio, za razdvajanje zaštite memorijskog modula ne koristite alat.

- a Vršcima prstiju pažljivo razdvojite zaštitu koja se nalazi sa svake strane priključka memorijskog modula dok modul ne iskoči.
- b Izvadite modul iz priključka.



1 modul memorije


2 sigurnosne hvataljke (2)

**➔ OBAVIJEST:** Umetnite memorijske module pod kutom od 45 stupnjeva kako ne biste oštetili konektor.

**✎ NAPOMENA:** Ako memorijski modul nije ispravno instaliran, računalo se možda neće ispravno pokrenuti. Ne postoji poruka o pogrešci koja to označava.

- 6 Uzemljite se i instalirajte novi memorijski modul:
  - a Urez na priključku koji se nalazi na rubu modula poravnajte s jezičcem u utoru za priključak.
  - b Modul čvrsto gurnite u utor pod kutom od 45 stupnjeva i zarotirajte ga prema dolje dok ne sjedne na mjesto. Ako ne čujete “klik”, izvadite modul i ponovo ga instalirajte.
- 7 Zamjena tipkovnice (vidi “Tipkovnica” na stranici 115).
- 8 Zamjena pokrova sa šarkama (vidi “Pokrov sa šarkama” na stranici 114).
- 9 Umetnite bateriju u pregradu za baterije ili spojite AC adapter na računalo i električnu utičnicu.
- 10 Uključite računalo.

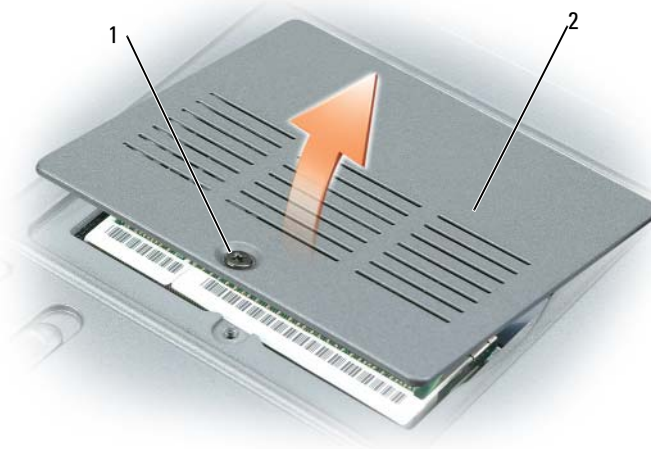
Računalo će prilikom pokretanja prepoznati dodatnu memoriju i automatski ažurirati informacije o konfiguraciji sustava.

Za provjeru memorije instalirane na računalo pritisnite **Start** ili  → **Help and Support** (Pomoć i podrška) → **Computer Information** (Informacije o računalu).

Instaliranje novog memorijskog modula u DIMM B konektor:

- 1 Pratite upute u dokumentu “Prije početka” na stranici 109.

- 2 Okrenite računalno naopako, oslobodite vijak na poklopcu memorijskog modula, a zatim uklonite poklopac.

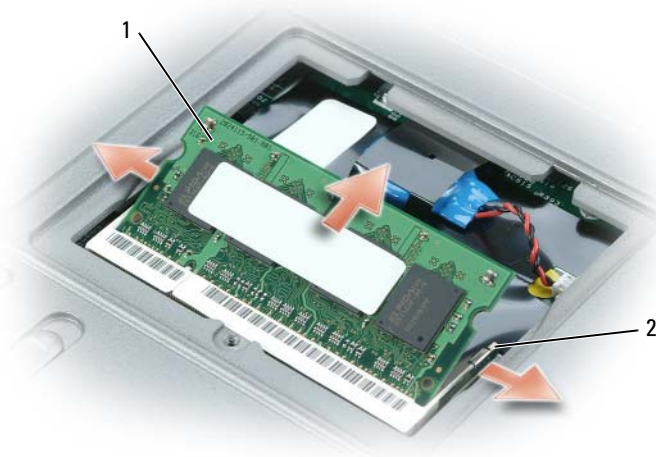


1 vijak

2 poklopac memorijskog modula

**➔ OBAVIJEST:** Kako se priključak memorijskog modula ne bi oštetio, za razdvajanje zaštite memorijskog modula ne koristite alat.

- 3 Ako mijenjate memorijski modul, uklonite postojeći modul:
  - a Vršcima prstiju pažljivo razdvojite zaštitu koja se nalazi sa svake strane priključka memorijskog modula dok modul ne iskoči.
  - b Izvadite modul iz priključka.



1 modul memorije

2 sigurnosne hvataljke (2)

**➔ OBAVIJEST:** Ako trebate instalirati memorijske module u dva konektora, instalirajte memorijski modul u konektor označen "DIMM A" prije instaliranja modula u konektor s oznakom "DIMM B." Memorijske module umetnite pod kutom od 45 stupnjeva kako ne biste oštetili konektor.

**✎ NAPOMENA:** Ako memorijski modul nije ispravno instaliran, računalo se možda neće ispravno pokrenuti. Ne postoji poruka o pogrešci koja to označava.

4 Uzemljite se i instalirajte novi memorijski modul:

- a Urez na priključku koji se nalazi na rubu modula poravnajte s jezičcem u utoru za priključak.
- b Modul čvrsto gurnite u utor pod kutom od 45 stupnjeva i zarotirajte ga prema dolje dok ne sjedne na mjesto. Ako ne čujete "klik", izvadite modul i ponovo ga instalirajte.


5 Vratite poklopac memorijskog modula i pritegnite vijak.

**➔ OBAVIJEST:** Ako se pokrov teško zatvara, izvadite modul i ponovo ga instalirajte. Pokrov ne zatvarajte na silu jer tako možete oštetiti računalo.

6 Umetnite bateriju u pregradu za baterije ili spojite AC adapter na računalo i električnu utičnicu.

7 Uključite računalo.

Računalo će prilikom pokretanja prepoznati dodatnu memoriju i automatski ažurirati informacije o konfiguraciji sustava.

Za provjeru memorije instalirane na računalo pritisnite **Start** ili  → **Help and Support** (Pomoć i podrška) → **Computer Information** (Informacije o računalu).



## Kartica modula identificiranja korisnika (SIM)

**⚠ OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

- 1 Pratite upute u dokumentu “Prije početka” na stranici 109.
- 2 Uklonite bateriju (vidi “Zamjena baterije” na stranici 35).



1 SIM kartica

- 3 Umetnite SIM karticu u odjeljak tako da odrezani kut kartice bude okrenut od odjeljka.

## Kartica za bežični rad


Ako ste uz računalo naručili karticu za bežični LAN ili WAN, ona je već instalirana.

**⚠ OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

**🔄 OBAVIJEST:** Kako biste izbjegli oštećivanje ploče sustava morate ukloniti glavnu bateriju prije nego rastavite računalo.

## Kartice za Wireless Local Area Network (WLAN) (Bežičnu mrežu)

- 1 Pratite upute u dokumentu “Prije početka” na stranici 109.
- 2 Uklonite pokrov sa šarkama (vidi “Pokrov sa šarkama” na stranici 114).

- 3 Uklonite tipkovnicu (vidi “Tipkovnica” na stranici 115).
- 4 Uzemljite se dodirivanjem jednog od metalnih priključaka na stražnjoj strani računala.
-  **NAPOMENA:** Ako napuštate područje, ponovo se uzemljite kada se vratite za računalo.
- 5 Ako kartica već nije instalirana, idite na korak 6. Ako mijenjate karticu, uklonite postojeću karticu:
  - a Isključite antenske kabele iz kartice.



1 antenski kabele

- b Oslobodite karticu pritiskom metalnih sigurnosnih nosača od kartice dok se malo ne izdigne.



1 WLAN kartica

2 metalna sigurnosna pregrada

c Podignite karticu iz konektora.

➔ **OBAVIJEST:** Konektor za karticu šifriran kako bi se osiguralo sigurno pričvršćivanje. Ako osjećate otpor, ponovno instalirajte karticu kako bi se poravnala s konektorom.

🔧 **NAPOMENA:** WWAN karticu nemojte umetati u konektor WLAN kartice.

🔧 **NAPOMENA:** WLAN kartica možda ima dva ili tri antenska konektora, ovisno o vrsti kartice koju ste naručili.

6 Instaliranje kartice:

➔ **OBAVIJEST:** Kako biste izbjegli oštećivanje WLAN kartice nikada kabele nemojte stavljati na ili pod drugu karticu.

a Odmaknite sve antenske kabele kako biste napravili mjesta za WLAN karticu.

b Poravnajte karticu s konektorom pod kutom od 45 stupnjeva i pritisnite karticu u konektor tako da sjedne.


🔧 **NAPOMENA:** WLAN kartica možda ima dva ili tri antenska konektora, ovisno o vrsti kartice koju ste naručili. Većina antenskih konektora ima obojane oznake koje odgovaraju boji kabela.

🔧 **NAPOMENA:** Konkretnije informacije o tome koji kabel spojiti na koji priključak potražite u dokumentaciji koju ste dobili sa svojom WLAN karticom.

7 Spojite antenske kabele na WLAN karticu pazeći da ispravno usmjerite kabele.

## Kartice za mobilnu ili bežičnu mrežu (WWAN)

- 1 Pratite upute u dokumentu “Prije početka” na stranici 109.
- 2 Uklonite pokrov sa šarkama (vidi “Pokrov sa šarkama” na stranici 114).
- 3 Uklonite tipkovnicu (vidi “Tipkovnica” na stranici 115).
- 4 Uzemljite se dodirivanjem jednog od metalnih priključaka na stražnjoj strani računala.

 **NAPOMENA:** Ako napuštate područje, ponovo se uzemljite kada se vratite za računalo.

- 5 *Ako kartica već nije instalirana*, idite na korak 6. *Ako mijenjate karticu*, uklonite postojeću karticu:

- a Isključite antenske kabele iz kartice.



1 antenski kabele

- b Oslobodite karticu pritiskom metalnih sigurnosnih nosača od kartice dok se malo ne izdigne.



1 WWAN kartica

2 metalna sigurnosna pregrada

c Podignite karticu iz konektora.

➔ **OBAVIJEST:** Konektor za karticu šifriran kako bi se osiguralo sigurno pričvršćivanje. Ako osjećate otpor, ponovno instalirajte karticu kako bi se poravnala s konektorom.

6 Instalirajte karticu.

➔ **OBAVIJEST:** Kako ne biste oštetili WWAN karticu, nikada nemojte stavljati kabele na karticu ili ispod nje.

a Poravnajte karticu s konektorom pod kutom od 45 stupnjeva i pritisnite karticu u konektor tako da sjedne.

🔪 **NAPOMENA:** Većina antenskih konektora ima obojane oznake koje odgovaraju boji kabela. Detaljnije informacije o tome koji kabel treba priključiti na koji konektor potražite u dokumentaciji koju ste dobili uz WWAN karticu.


b Priključite antenske kabele na WWAN karticu, pazeći da ih ispravno usmjerite.

## FCM (Flash Cache Modul)

FCM ili Flash Cache modul je unutarnji pogon koji pomaže u poboljšanju rada računala.

🔪 **NAPOMENA:** Ova kartica kompatibilna je samo s operativnim sustavom Microsoft Windows Vista™.

🔪 **NAPOMENA:** Ako ste uz računalo naručili FCM karticu, ona je već instalirana.

- 1 Pratite upute u dokumentu “Prije početka” na stranici 109.
- 2 Uklonite pokrov sa šarkama (vidi “Pokrov sa šarkama” na stranici 114).
- 3 Uklonite tipkovnicu (vidi “Tipkovnica” na stranici 115).
- 4 Uzemljite se dodirivanjem jednog od metalnih priključaka na stražnjoj strani računala.
-  **NAPOMENA:** Ako napuštate područje, ponovo se uzemljite kada se vratite za računalo.
- 5 Pogurajte kabele antene izvan zaštitnog oklopa i dalje od vrha FCM kartice.
- 6 Oslobodite karticu pritiskom metalnih sigurnosnih nosača od kartice dok se malo ne izdigne.



1 FCM kartica

2 antenski kabeli (2)

3 metalni sigurnosni nosači (2)

- 7 Podignite karticu iz konektora.





1 FCM kartica

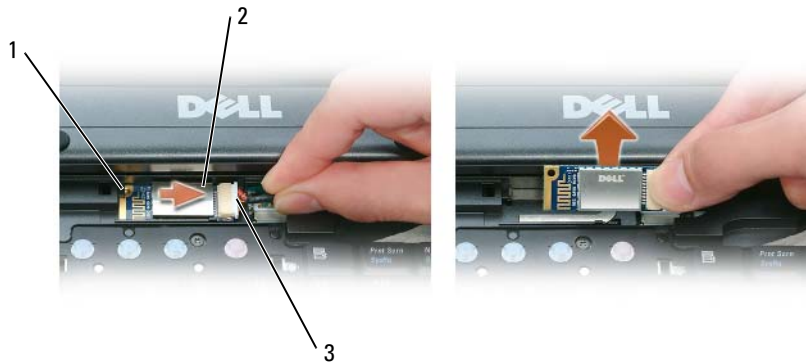
- ➔ **OBAVIJEST:** Kad instalirate ovu karticu, provjerite nisu li dva antenska kabela ispod kartice. Antenski su kabeli dizajnirani da leže preko vrha FCM kartice te u zaštitnom oklopu. Instaliranje kartice na ove antenske kabele može oštetiti vaše računalo. Također, nemojte instalirati FCM karticu u konektor za WLAN karticu. FCM kartica je dizajnirana da radi u konektoru za WWAN karticu. Instaliranje kartice u krivi konektor može oštetiti vaše računalo.

## Interna kartica s opcijom Bluetooth® - bežična tehnologija

- ⚠ **OPREZ:** Prije obavljanja sljedećih procedura pročitajte sigurnosne upute u dokumentu *Priručnik s informacijama o proizvodu*.
- ➔ **OBAVIJEST:** Kako ne bi došlo do elektrostatickog izboja, za uzemljenje koristite povež oko ruke ili povremeno dodirnite priključak na stražnjoj ploči računala.
- ➔ **OBAVIJEST:** Kako biste izbjegli oštećivanje ploče sustava morate ukloniti glavnu bateriju prije nego rastavite računalo.

Ako ste sa svojim računalom naručili internu karticu s Bluetooth bežičnom tehnologijom, ona je već instalirana.

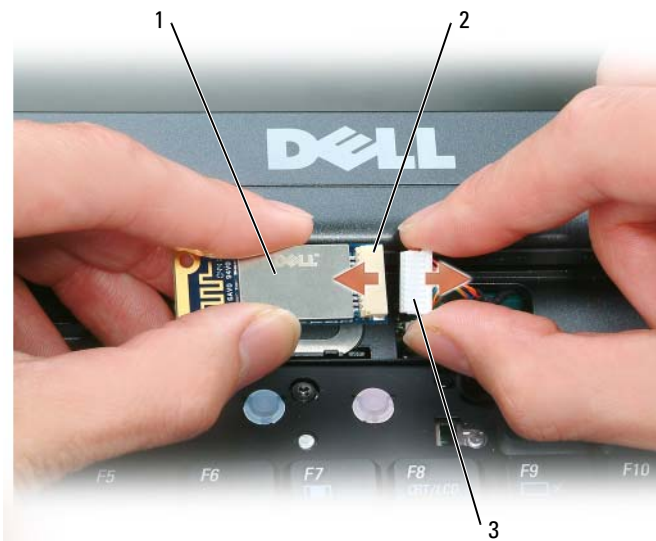
- 1 Pratite upute u dokumentu “Prije početka” na stranici 109.
- 2 Uklonite pokrov sa šarkama (vidi “Pokrov sa šarkama” na stranici 114).



1 metalni jezičac      2 kartica      3 konektor za kabele

**➡ OBAVIJEST:** Budite pažljivi pri uklanjanju kartice kako ne biste oštetili karticu, kabel kartice ili okolne komponente.

- 3 Vađenje kartice iz odjeljka u računalu.
  - a Okrenite prednju stranu računala prema sebi i potisnite karticu udesno.
  - b Okrenite karticu prema prednjoj strani računala.
  - c Izvucite karticu iz računala.
- 4 Odvojite karticu s konektora za kabel.



1 kartica      2 konektor za karticu      3 kabelski konektor



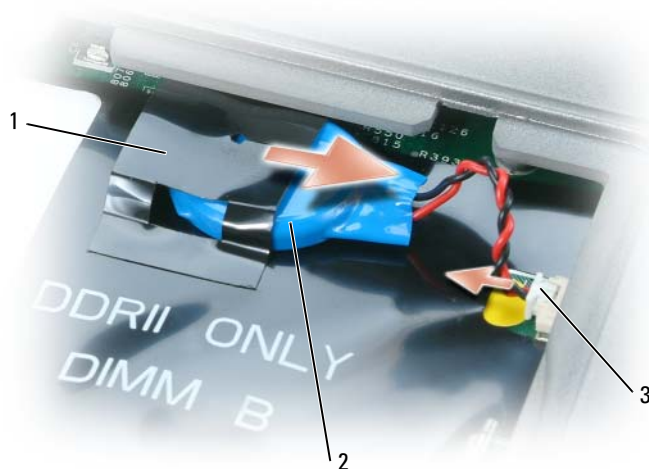
## Baterija veličine novčića

**⚠ OPREZ:** Prije izvršenja sljedećih postupaka, slijedite sigurnosne upute u svom *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

**➡ OBAVIJEST:** Kako ne bi došlo do elektrostatičkog izboja, za uzemljenje koristite povez oko ruke ili povremeno dodirnite priključak na stražnjoj ploči računala.

**➡ OBAVIJEST:** Kako biste izbjegli oštećivanje ploče sustava morate ukloniti glavnu bateriju prije nego rastavite računalo.

- 1 Pratite upute u dokumentu “Prije početka” na stranici 109.
- 2 Uklonite pokrov sa šarkama (vidi “Pokrov sa šarkama” na stranici 114).
- 3 Uklonite tipkovnicu (vidi “Tipkovnica” na stranici 115).



1 mylar

2 baterija veličine novčića

3 konektor za kabel baterije

- 4 Uklonite konektor za kabel baterije s konektora na sistemskoj ploči.
- 5 Pazite da ne slomite plastiku. Malo odignite kut mylar materijala iznad baterije.
- 6 Držeći za mylar materijal, uhvatite bateriju i izvucite je iz odjeljka za baterije.



## Dell™ QuickSet

Dell™ QuickSet vam omogućava lagan pristup konfiguraciji ili pregledu sljedećih vrsta postavki:

- Povezivost mreža
- Upravljanje energijom
- Zaslona
- Informacije o sustavu

Ovisno o tome što želite učiniti s programom Dell™ QuickSet, možete ga pokrenuti *pritisakom*, *dvostrukim -pritisakom* ili *pritisakom-desne tipke miša* na ikonu QuickSet na traci sa zadacima u sustavu Microsoft® Windows®. Alatna je traka smještena u donjem desnom kutu vašeg zaslona.

Za više informacija o QuickSetu, desnom tipkom miša pritisnite ikonu QuickSet i odaberite **Help** (Pomoć).



## Specifikacije

---

### Procesor

---

Vrsta procesora	Intel® Core™ 2 dvojna procesora
L1 predmemorija	64 KB (unutarnji)
L2 predmemorija	4 MB
Frekvencija vanjske sabirnice	800 MHz

---

### Informacije o sustavu

---

Skup čipova sustava	Intel PM965
Širina podatkovne sabirnice	64 bita
Širina DRAM sabirnice	64 bita
Širina procesorske sabirnice	36 bita
Grafička sabirnica	interno

---

### PC kartica

---

CardBus kontroler	O2Micro OZ711EZ1
Konektor za PC karticu	jedan (podržava kartice Vrste I ili Vrste II)
Podržane kartice	3,3 V i 5 V
Veličina konektora za PC kartice	80-pinski
Širina podataka (maksimalna)	PCMCIA 16-bitna CardBus 32-bitna

---

### PCI-E kartica

---

Intel® Turbo memorija	512 MB, 1 GB (tehnologija flash predmemorije; pogledajte "FCM (Flash Cache Modul)" na stranici 125)
-----------------------	---

---

### Smart kartica

---

Mogućnosti čitanja/pisanja	čita i piše na sve ISO 7816 1/2/3/4 mikroprocesorske kartice (T=0, T=1)
Podržane kartice	3 V i 5 V

---

**Smart kartica (nastavak)**

---

Tehnologija programa podržana	Java kartice
Brzina sučelja	9600–115.200 BPS
EMV razina	razina 1 certificirana
WHQL certifikacija	PC/SC
Kompatibilnost	kompatibilan s PKI okolinom
Ciklusi umetanja/izbacivanja	certificirano za do 100.000 ciklusa

---

**Memorija**

---

Priključak memorijskog modula	dvije SODIMM utičnice kojima mogu pristupiti korisnici
Kapacitet memorijskog modula	512 MB, 1 GB, 2 GB
Vrsta memorije	667 DDR2 SDRAM
Minimalna memorija	1 GB
Maksimalna memorija	do 4 GB s dvojnim kanalom

---

**Priključci i konektori**

---

Serijski	9-pinski konektor; kompatibilan s 16550C, konektor za 16-bajtni međuspremnik
Video	konektor s 15 rupa
Audio	minikonektor za mikrofoni; stereo slušalice/zvučnici minikonektor
USB	tri 4-pinska konektora za USB 2.0
IEEE 1394	4-pinski serijski konektor
S-video TV izlaz	7-pinski mini-DIN konektor (dodatno adapter za kabel za S-video u kompozitni video)
Modem	RJ-11 podrška
Mrežni adapter	RJ-45 priključak
D-Dock	standardni D-dock konektor za uređaje poput D-Dock replikatora i stanica za proširenje

---

**Mreža**

---

Modem:

Vrsta	v.92 56K MDC
Kontroler	softmodem

---

**Mreža (nastavak)**

---

Sučelje	Sabirnica Intel HDA
Mrežni adapter	1 Gb Ethernet LAN na ploči sustava
Bežično	Interna podrška za bežični LAN, WWAN i Bluetooth® (kod nabavke dodatnih kartica)

---

**Video**

---

Video - vrsta	diskretna grafika na sistemskoj ploči
Video kontroler	nvidi A Quadro FX 360M
Video memorija	nvidi A Quadro FX 360M – 256 MB video memorije (namjenske) pri <512 MB memorije sustava ili 512 MB video memorije (namjenska i zajednička) >= 1 GB memorije sustava
LCD sučelje	LVDS
TV podrška	NTSC ili PAL u S-video i kombiniranim načinima rada

---

**Audio**

---

Vrsta audio kontrolera	High Definition Audio (Soft Audio)
Audio kontroler	SigmaTel STAC9205
Stereo konverzija	24-bitni (stereo digitalno-u-analogno), 24-bitni (stereo analogno-u-digitalno)
Sučelja:	
Interna	PCI sabirnica / HDA
Vanjsko	minikonektor za mikrofoni; stereo slušalice/zvučnici minikonektor
Zvučnik	dva zvučnika 4 Ohma
Interno pojačalo zvučnika	2-W kanalno u 4 ohma
Kontrola glasnoće	tipkovnički prečaci ili programski izbornici

---

**Zaslon**

---

Vrsta (TFT s aktivnom matricom)	WXGA, WSXGA+ ili WUXGA
Dimenzije:	
Visina	207,0 mm maks. (8,15 inča)
Širina	331,2 mm (12,94 inča)
Dijagonala	390,57 mm (15,4 inča)

---

**Zaslon (nastavak)**

---

Radni kut	0° (zatvoreno) do 180°
Kutovi gledanja:	
WXGA horizontalno	40/40°
WXGA vertikalno	10/30°
WSXGA+ horizontalno	65/65°
WSXGA+ vertikalno	50/50°
WUXGA horizontalno	65/65°
WUXGA vertikalno	50/50°
Veličina piksela:	
WXGA	0,2588 (zaslon 15,4 inča)
WSXGA+	0,1971 (zaslon 15,4 inča)
WUXGA	0,1725 (zaslon 15,4 inča)
Potrošnja energije (ploča s pozadinskim svjetlom) (tipično):	
WXGA	5,0 W (maks.)
WSXGA+	5,5 W (maks.)
WUXGA	6,0 W (maks.)
Kontrole	svjetlina se može kontrolirati putem tipkovničkih prečaca

---

**Tipkovnica**

---

Broj tipki	87 (SAD i Kanada); 88 (Europa); 91 (Japan)
Pomicanje tipki	2,7 mm ± 0,3 mm (0,11 inča ± 0,016 inča)
Razmak tipki	19,05 mm ± 0,3 mm (0,75 inča ± 0,012 inča)
Izgled	QWERTY/AZERTY/Kanji

---

**Touch Pad**

---

Rezolucija X/Y (grafika)	240 cpi
Veličina:	
Širina	64,88 mm (2,55-inča) aktivno područje senzora
Visina	48,88-mm (1,92-inča) pravokutnik

---

**Track Stick**

---

Rezolucija X/Y (grafika)	250 brojanja/s pri 100 gf
--------------------------	---------------------------



---

**Track Stick (nastavak)**

---

Veličina viri 0,5 mm više od ostalih tipki

---

**Baterija**

---

Vrsta:

litij-ionska baterija s 9 ćelija 85 WHr

litij-ionska baterija sa 6 ćelija 56 WHr

Dimenzije:

Dubina 77,2 mm (3,08 inča)

Visina 20,0 mm (0,80 inča)

Širina 187,03 mm (7,48 inča)

Težina:

litij-ionska baterija s 9 ćelija 0,485 kg (1,07 lb) (tipično)

litij-ionska baterija sa 6 ćelija 0,355 kg (0,783 lb) (tipično)

Napon

11,1 VDC

Vrijeme rada

različito, ovisno o radnim uvjetima i može se znatno smanjiti pod nekim uvjetima napajanja (više informacija u poglavlju "Učink baterije" na stranici 31).

Vijek trajanja (približno)

500 ciklusa punjenja/praznjenja

Temperaturni raspon:

Radni 0° do 35°C (32° do 95°F)

Spremanje -40° do 65°C (-40° do 149°F)

---

**Adapter za izmjeničnu struju**

---

Ulazni napon 100–240 V izmjenične struje

Ulazna struja (maksimalna) 1,5 A

Ulazna frekvencija 50–60 Hz

Izlazna struja 4,62 A

Izlazna snaga 90 W

Nominalni izlazni napon 19,5 V istosmjerne struje

Dimenzije:

Visina 27,94 mm (1,1 inča)

Širina 58,42 mm (2,3 inča)

Dubina 133,85 mm (5,25 inča)

---

**Adapter za izmjeničnu struju (nastavak)**

---

Težina (s kabelima)	0,4 kg (0,9 lb)
Temperaturni raspon:	
Radni	0° do 35°C (32° do 95°F)
Spremanje	−40° do 65°C (−40° do 149°F)

---

**Fizičke karakteristike**

---

Visina	35,7 mm (1,4 inches)
Širina	361 mm (14,2 inča)
Dubina	262,6 mm (10,3 inča)
Težina	oko 6,5 lb, ovisno o konfiguraciji

---

**Informacije o okolišu**

---

Temperaturni raspon:	
Radni	0° do 35°C (32° do 95°F)
Spremanje	−40° do 65°C (−40° do 149°F)
Relativna vlažnost (maksimalna):	
Radni	10% do 90% (bez kondenzacije)
Spremanje	5% do 95% (bez kondenzacije)

Maksimalna količina vibracija  
(nasumični vibracijski spektar koji  
simulira korisničku okolinu):

Radni	0,66 GRMS
Spremanje	1,30 GRMS

Maksimalni udar (mjereno uz miran  
tvrđi disk i 2-ms half-sine puls):

Radni	122 G
Spremanje	163 G


Visina (maksimalna):

Radni	−15,2 do 3048 m (−50 do 10.000 ft)
Spremanje	−15,2 do 10.668 m (−50 do 35.000 ft)

Razina zagađenja u zraku  
G2 ili niža kako je i definirano prema ISA-  
S71.04-1985


# Dobivanje pomoći


## Dobivanje pomoći

 **OPREZ:** Ako trebate skinuti poklopce računala, prvo isključite napajanje računala i kabel modema iz svih električnih utičnica.

Ako budete imali problema s računalom, možete napraviti sljedeće korake za dijagnosticiranje i rješavanje problema:


- 1 Potražite informacije i postupke koje se odnose na problem koji imate s računalom u “Rješavanje problema” na stranici 73.
- 2 Informacije o postupcima korištenja značajke Dell Diagnostics (Dell dijagnostika) potražite u poglavlju “Dell Diagnostics” na stranici 73.
- 3 Popunite kontrolni popis “Kontrolni popis dijagnostike” na stranici 143.
- 4 Koristite opsežan komplet online usluga tvrtke Dell koji je dostupan na stranici Dell Podrška ([support.dell.com](http://support.dell.com)) za pomoć s postupcima instalacije i rješavanja problema. Potpuniji popis mrežne pomoći za Dell računala potražite u poglavlju “Online usluge” na stranici 140.
- 5 Ako vam prethodni koraci nisu pomogli u rješavanju problema, pogledajte “Kontaktiranje Della” na stranici 142.

 **NAPOMENA:** Nazovite službu podrške tvrtke Dell putem telefona ili s računala kako bi vam osoblje moglo pomoći potrebnim postupcima.

 **NAPOMENA:** Sustav Express kod usluge tvrtke Dell možda nije dostupan u svim zemljama.

Kad od vas to bude tražio automatizirani telefonski sustav tvrtke Dell unesite svoj EXpress kod usluge kako biste svoj poziv preusmjerili izravno pravnom osoblju podrške. Ako nemate Express kod usluge, otvorite mapu **Dell Accessories** (Dell pomagala), dvaput pritisnite ikonu **Express Service Code** (Express kod usluge) i slijedite upute.

Upute o načinima korištenja službe za podršku tvrtke Dell potražite u poglavlju - “Služba za tehničku i korisničku podršku” na stranici 139.

 **NAPOMENA:** Neke od sljedećih usluga nisu uvijek dostupne u svim lokacijama izvan kontinentalnog SAD-a. Za informacije o dostupnosti nazovite svog lokalnog predstavnika tvrtke Dell.

### Služba za tehničku i korisničku podršku

Služba za podršku tvrtke Dell na raspolaganju je za odgovore na vaša pitanja o hardveru tvrtke Dell™. Naše osoblje podrške koristi računalnu dijagnostiku kako bi pružili brze, točne odgovore.

Informacije o kontaktiranju podrške tvrtke Dell potražite u poglavlju “Prije nego nazovete” na stranici 142, a zatim potražite kontaktne informacije za svoju regiju ili idite na [support.dell.com](http://support.dell.com).

## DellConnect

DellConnect je jednostavan mrežni alat koji omogućuje službi za podršku tvrtke Dell da pristupi vašem računalu preko širokopojasne mreže, dijagnosticira problem i popravi ga uz vaš nadzor. Više informacija potražite na **support.dell.com** i pritisnite DellConnect.

## Online usluge

O proizvodima i uslugama tvrtke Dell možete saznati više na sljedećim web-mjestima:

**www.dell.com**

**www.dell.com/ap** (samo Azija/Pacifik)

**www.dell.com/jp** (samo Japan)

**www.euro.dell.com** (samo Europa)

**www.dell.com/la** (Latinska Amerika i Karibi)

**www.dell.ca** (samo Kanada)

Dell Podrški možete pristupiti preko sljedećih web-stranica i adresa e-pošte:

- Web-stranice Dell Podrške

**support.dell.com**

**support.jp.dell.com** (samo Japan)

**support.euro.dell.com** (samo Europa)

- Adrese e-pošte Dell Podrške

mobile\_support@us.dell.com

support@us.dell.com

la-techsupport@dell.com (samo zemlje Latinske Amerike i karipske zemlje)

apsupport@dell.com (samo azijske/pacifičke zemlje)

- Adrese e-pošte Marketinga i prodaje tvrtke Dell

apmarketing@dell.com (samo azijske/pacifičke zemlje)

sales\_canada@dell.com (samo Kanada)

- Anonimni protokol za prijenos podataka (FTP)

**ftp.dell.com**

Prijavite se kao korisnik: `anonymousi` koristite svoje adresu e-pošte kao lozinku.

## AutoTech usluga

Dellova automatska usluga podrške–AutoTech–omogućuje odgovore na često postavljana pitanja Dellovih korisnika o prijenosnim i stolnim računalima.

Kad nazovete AutoTech, koristite svoj telefon s tonskim biranjem za odabir tema koje odgovaraju vašim pitanjima. Telefonske brojeve za svoju regiju potražite u poglavlju “Kontaktiranje Della” na stranici 142.

## Automatizirana usluga za stanje narudžbe

Status narudžbe proizvoda tvrtke Dell možete provjeriti na **support.dell.com** ili nazovite automatiziranu uslugu za status narudžbe. Snimka od vas traži informacije potrebne za lociranje i izvješćivanje o vašoj narudžbi. Telefonske brojeve za svoju regiju potražite u poglavlju “Kontaktiranje Della” na stranici 142.

## Problemi s vašom narudžbom

Ako imate problema sa svojom narudžbom, poput dijelova koji nedostaju, krivih dijelova ili netočnog zaračunavanja, obratite se tvrtki Dell radi pomoći kupcu. Kad zovete pripremite svoj račun ili uplatnicu. Telefonske brojeve za svoju regiju potražite u poglavlju “Kontaktiranje Della” na stranici 142.

## Informacije o proizvodu

Ako vam trebaju informacije o dodatnim proizvodima raspoloživim u tvrtki Dell ili ako biste htjeli dati narudžbu, posjetite web-stranicu tvrtke Dell na **www.dell.com**. Telefonske brojeve za svoju regiju ili za razgovor sa prodajnim stručnjakom potražite u poglavlju “Kontaktiranje Della” na stranici 142.

## Vraćanje proizvoda radi jamstvenog popravka ili kredita


Sve proizvode koje vraćate, bilo za popravak ili kredit, pripremite na sljedeći način:

- 1 Nazovite tvrtku Dell kako biste dobili Broj autorizacije za povrat materijala i napišite ga čitko i na vidljivom mjestu na vanjski dio kutije.  
Telefonske brojeve za svoju regiju potražite u poglavlju “Kontaktiranje Della” na stranici 142.
- 2 Priložite primjerak računa i pismo u kojem opisujete razlog vraćanja.
- 3 Priložite kopiju kontrolnog popisa za dijagnostiku (pogledajte “Kontrolni popis dijagnostike” na stranici 143), u kojem su navedeni testovi koje ste obavili i sve poruke o pogreškama koje je javila Dell Dijagnostika (pogledajte “Dell Diagnostics” na stranici 73).
- 4 Priložite svu dodatnu opremu koja pripada proizvodu koji vraćate (kabele za napajanjem diskete sa softverom, priručnike, itd.) ako vraćanje radi kredita.
- 5 Spakirajte opremu koju vraćate u originalnu (ili ekvivalentnu) ambalažu.

Troškove slanja plaćate sami. Također ste odgovorni za osiguravanje vraćenog proizvoda, te preuzimate rizik gubitka tijekom otpreme tvrtki Dell. Paketi s plaćanjem pouzecom se ne prihvataju.

Izveštaje koji ne ispunjavaju prethodne zahtjeve Dellov prihvatni spoj će odbaciti i vratiti vama.

## Prije nego nazovete


 **NAPOMENA:** Pripremite svoj Express kod usluge kad zovete. Kod pomaže Dellovoj automatiziranoj telefonskoj podršci da vaš poziv učinkovitije usmjeri. Možda će od vas tražiti i informacije o servisnoj naljepnici (nalazi se s donje strane računala).

Pazite na to da popunite kontrolni dijagnostički popis (vidi “Kontrolni popis dijagnostike” na stranici 143) Ako je moguće, uključite svoje računalo prije nego nazovete tvrtku Dell radi pomoći i zovite s telefona na ili blizu računala. Možda će se od vas tražiti da utipkate neke naredbe na tipkovnici, prenesete detaljne informacije tijekom operacija ili pokušate ostale korake rješavanja problema koji su mogući samo na samom računalu. Provjerite je li dostupna dokumentacija računala.

 **OPREZ:** Prije rada u unutrašnjosti računala, slijedite sigurnosne upute u svom *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

## Kontaktiranje Della

Za korisnike u Sjedinjenim Državama, zovite 800-WWW-DELL (800-999-3355).

 **NAPOMENA:** Ako ne raspolazete aktivnom vezom s internetom, kontaktne podatke možete pronaći na vašoj fakturi, otpremnici, računuu ili u Dellovom katalogu proizvoda.

Dell osigurava nekoliko online i telefonskih službi podrške i servisa. Dostupnost ovisi o zemlji i proizvodu i neke usluge možda neće biti dostupne na vašem području. Za kontaktiranje Della radi prodaje, tehničke podrške ili pitanja u vezi s korisničkim servisom:

- 1 Posjetite **support.dell.com**.
- 2 Verificirajte svju zemlju ili regiju u padajućem izborniku **Choose A Country/Region** (Izaberite zemlju/regiju) u dnu stranice.
- 3 Kliknite **Contact Us** (Kontaktirajte nas) na lijevoj strani stranice.
- 4 Izaberite odgovarajuću uslugu ili poveznicu do podrške prema vlastitoj potrebi.
- 5 Izaberite način kontaktiranja Della koji vam je najzgodniji.

## Kontrolni popis dijagnostike

Naziv:

Datum:

Adresa:

Telefonski broj:

Servisna oznaka (crtični kod sa stražnje ili donje strane računala):

Express kod usluge:

Broj autorizacije za povrat materijala (ako vam ga je dao tehničar podrške tvrtke Dell):

Operativni sustav i verzija:

Uređaji:

Kartice za proširenje:

Jeste li spojeni na mrežu? Da Ne

Mreža, verzija i mrežni adapter:

Programi i verzije:

pregledajte dokumentaciju operativnog sustava kako biste odredili datoteke pokretanja sustava. Ako je računalo spojeno na pisač, ispišite svaku datoteku. U suprotnom slučaju snimite sadržaj svake datoteke prije nego nazovete tvrtku Dell.

Obavijest o pogrešci, šifra upozorenja ili dijagnostička šifra:

Opis problema i postupci rješavanja problema koje ste izvršili:






## Dodatak


### Čišćenje računala

 **OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.


#### Računalo, tipkovnica i zaslon

 **OPREZ:** Prije nego što započnete s čišćenjem računala, isključite ga iz električne utičnice i izvadite sve baterije. Računalo čistite mekanom krpom namočenom u vodu. Ne koristite tekućinu ili sredstva za čišćenje u spreju koji mogu sadržavati zapaljive tvari.

- Koristite komprimirani zrak za uklanjanje prašine između tipki na tipkovnici.

 **OBVIJEST:** Kako biste spriječili oštećenje računala ili zaslona, ne špricajte otopinu za čišćenje izravno na zaslon. Koristite proizvode isključivo namijenjene za čišćenje zaslona te slijedite upute koje su dostavljene uz proizvod.

- Vodom ili sredstvom za čišćenje zaslona navlažite mekanu krpu bez dlačica i brišite zaslon dok ga ne očistite.

 **OBVIJEST:** Da biste spriječili oštećivanje sloja protiv blještanja, zaslon nemojte brisati sapunom ni alkoholom.

- Navlažite mekanu krpu bez dlačica vodom i prebrišite računalo i tipkovnicu. Ne dozvolite da voda s krpe curi između touch pada i površine koja ga okružuje.
- Za čišćenje ekrana monitora lagano vodom navlažite mekanu, čistu tkaninu. Možete koristiti i posebnu krpicu za čišćenje zaslona ili otopinu koja je namijenjena za antistatički premaz monitora.
- Plastik tipkovnice, računala i monitora brišite mekanom tkaninom za čišćenje namočenom u otopinu od tri dijela vode i jednog dijela deterdženta za pranje posuđa.

Nemojte dopustiti da voda dopre u unutrašnjost računala ili tipkovnice.

#### Touch Pad

- 1 Isključite računalo.
- 2 Isključite sve priključene uređaje iz računala i iz izvora napajanja.
- 3 Izvadite baterije (pogledajte “Zamjena baterije” na stranici 35).
- 4 Navlažite mekanu krpu bez dlačica vodom i prebrišite nježno površinu touch pada. Ne dozvolite da voda s krpe curi između touch pada i površine koja ga okružuje.

## Miš

➔ **OBAVIJEST:** Prije čišćenja miša, otpojite ga od računala

Ako se pokazivač na zaslonu ne kreće normalno ili ako preskače, očistite miš.

### Čišćenje neoptičkog miša

- 1 Unutrašnjost kućišta miša čistite tkaninom natopljenom blagom otopinom za čišćenje.
- 2 Sigurnosni prsten na donjoj strani miša okrenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu, a zatim izvadite kuglicu.
- 3 Obrišite kuglicu čistom tkaninom bez dlačica.
- 4 Pažljivo puhnite u prostor kuglice ili koristite komprimirani zrak kako biste uklonili prašinu i dlačice.
- 5 Ako su valjci unutar kućišta kuglice prljavi, očistite ih pamučnom krpom namočenom u izopropil-alkohol.
- 6 Centrirajte valjke u kanalima ako nisu dobro namješteni. Osigurajte da malje s krpe ne ostanu na valjcima.
- 7 Zamijenite kuglicu i sigurnosni prsten te sigurnosni prsten okrećite u smjeru kazaljke na satu dok ne sjedne na mjesto.

### Čišćenje optičkog miša

Očistite kućište miša izvana krpom namočenom u blagu otopinu sredstva za čišćenje.

### Disketni pogon

➔ **OBAVIJEST:** Ne pokušavajte očistiti glave pogonskih jedinica vatom. Možete slučajno poremetiti glave zbog čega pogonska jedinica neće funkcionirati.

Disketnu jedinicu čistite pomoću opreme za čišćenje koja je dostupna na tržištu. Ovi kompleti sadrže prethodno tretirane diskete za uklanjanje onečišćenja koje se nakuplja za vrijeme uobičajenog rada.

### CD-i i DVD-i

➔ **OBAVIJEST:** Uvijek koristite komprimirani zrak za čišćenje leća u CD/DVD pogonu i slijedite upute isporučene s proizvodom za čišćenje. Ne dirajte leće u pogonu.

Ukoliko primijetite probleme, npr. preskakanje prilikom reprodukcije vaših CD-a ili DVD-a, pokušajte očistiti diskove.

- 1 Držite disk za vanjski rub. Možete dodirnuti i unutrašnji rub centralne rupe.

➔ **OBAVIJEST:** Kako biste izbjegli oštećivanje površine, disk ne brišite kružnim pokretima.

- 2 Mekanom krpom bez dlačica nježno obrišite dno diska (neoznačena strana) pravocrtnim pokretima od centra prema rubovima.

Za tvrdokornu prljavštinu pokušajte koristiti vodu ili otopinu vode i nježne sapunice. Također možete kupiti komercijalne proizvode koji čiste diskove i pružaju zaštitu od prašine, otisaka prstiju i ogrebotina. Sredstva za čišćenje CD-a su također sigurna i za DVD-e.

# Obavijest o proizvodu Macrovision

Ovaj proizvod uključuje tehnologiju za zaštitu autorskih prava koju štiti Zavod za patente u SAD-u i ostala prava intelektualnog vlasništva. Korištenje ove tehnologije za zaštitu autorskih prava mora autorizirati Macrovision, a namijenjena je za korištenje kući i za ostala ograničena gledanja osim ako Macrovision nije drugačije odredio. Zabranjen je obrnuti inženjering ili rastavljanje.

## FCC Obavijest (samo SAD)

### FCC klasa B

Ova oprema proizvodi, koristi i može zračiti energiju frekvencije radio-valova, a ako se ne instalira i ne ugradi u skladu s uputama za uporabu dobivenim od proizvođača, može prouzročiti smetnje u radio i televizijskom prijemu. Ova je oprema testirana i usklađena s ograničenjima za digitalne uređaje klase B sukladno dijelu 15 FCC propisa.

Ovaj je uređaj usklađen s dijelom 15 FCC propisa. Operacija ovisi o sljedeća dva uvjeta:

- 1 Ovaj uređaj ne mora nužno proizvesti štetne interferencije.
- 2 Ovaj uređaj mora prihvatiti primljene smetnje, uključujući smetnje koje mogu prouzročiti neželjene akcije.



**OBAVIJEST:** FCC propisi navode da bi promjene ili modifikacije koje nisu eksplicitno dozvoljene od strane tvrtke Dell Inc. mogle poništiti vaše ovlaštenje da rukujete ovom opremom.

Ova ograničenja su dizajnirana kako bi pružila razumnu zaštitu od štetnih smetnji u stambenoj instalaciji. Međutim, nema garancije da se smetnje neće dogoditi kod pojedinih instalacija. Ukoliko ova oprema prouzroči štetne smetnje s radio ili TV prijemom, što se može odrediti uključivanjem i isključivanjem opreme, možete probati ukloniti smetnje pomoću jedne ili više od sljedećih mjera:

- Okrenite antenu primatelja.
- Premjestite sustav u odnosu na prijemnik.
- Odmaknite sustav od prijemnika.
- Priključite sustav u drugi izvor napajanja, tako da sustav i prijemnik nisu na istom mrežnom priključku.

Po potrebi se obratite ovlaštenoj osobi tvrtke Dell Inc. ili iskusnom radio/TV serviseru za dodatne prijedloge.

Sljedeće informacije pišu na uređaju ili uređajima obuhvaćenim ovim dokumentom u skladu s FCC propisima:

Naziv proizvoda:	Dell Precision™ M4300
Broj modela:	PP04X
PP04X	Dell Inc. Worldwide Regulatory Compliance & Environmental Affairs One Dell Way Round Rock, TX 78682 USA 512-338-4400



# Pojmovnik

Pojmovi u ovom Pojmovniku navedeni su samo u informativne svrhe i možda ne opisuju značajke vašeg računala.

## A

**AC** – zamjensko strujanje – Oblik elektriciteta koji napaja računalo kad ukopčate kabel napajanja AC adaptera u električnu utičnicu.

**ACPI** – napredna konfiguracija i sučelje napajanja – Odrednica upravljanja napajanjem koja omogućuje operativnom sustavu Microsoft® Windows® da računalo prebaci u način mirovanja ili hibernacije u svrhu očuvanja količine električne energije razmještene na svim uređajima koji su priključeni na računalo.

**AGP** – ubrzani grafički ulaz – Namjenski grafički ulaz koji omogućuje da se memorija sustava koristi za zadatke koji se odnose na video. AGP daje čistu sliku prirodnih boja jer je sučelje između video sklopova i memorije računala brže.

**AHCI** – Advanced Host Controller Interface – Sučelje za Host Controller SATA tvrdog diska koji omogućuje pokretačkom programu spremnika da omogući tehnologije kao što je Native Command Queuing (NCQ) i vruće uključivanje.

**ALS** – senzor za osvijetljenost prostora – Značajka koja pomaže u nadzoru svjetline zaslona.

**antivirusni softver** – Program izrađen za prepoznavanje, izdvajanje i/ili brisanje virusa iz računala.

**ASF** – standardni oblik upozorenja – Standard za definiranje mehanizma upozorenja hardvera i softvera za upravljačku konzolu. ASF je dizajniran tako da bude neovisan o platformi i operativnom sustavu.

## B

**bajt** – Osnovna podatkovna jedinica koju koristi računalo. Bajt obično iznosi 8 bitova.

**BIOS** – osnovni sustav ulaza/izlaza – Program (ili pomoćni program) koji služi kao sučelje između hardvera računala i operativnog sustava. Ako ne razumijete učinak koji ove postavke imaju na računalo, nemojte ih mijenjati. Također se naziva i *system setup* (postavljanje sustava).

**bit** – Najmanja podatkovna jedinica koju interpretira računalo.

**Bluetooth® bežična tehnologija** – Standard bežične tehnologije za mrežne uređaje kratke razine (9 m [29 stopa]) koji uređajima omogućuje automatsko međusobno prepoznavanje.

**boot sequence** (sekvenca podizanja sustava) – Određuje redoslijed uređaja kojim računalo podiže sustav.

**bootable media** (mediji za podizanje sustava) – CD, DVD ili disketa koju možete koristiti za pokretanje računala. Ako je vaš tvrdi disk oštećen ili računalo ima virus, preporučamo da uvijek imate CD, DVD ili disketu za pokretanje računala. Vaš medij *Drivers and Utilities* (ili *ResourceCD*) je CD ili DVD za podizanje sustava.

**bps** – bita po sekundi – Standardna jedinica za mjerenje brzine prijenosa podataka.

**brzina busa** – Brzina u MHz koja pokazuje brzinu prijenosa informacija busa.

**brzina osvježavanja** – Frekvencija mjerena u Hz, pri kojoj se vodoravni red zaslona ponovno puni (ponekad se naziva *okomita frekvencija*). Što je brzina osvježavanja veća, to ljudsko oko primjećuje manje titranja zaslona.

**brzina sata** – Brzina u MHz koji pokazuje brzinu rada komponenata priključenih na sabirnicu sustava.

**BTU** – britanska termalna jedinica – Mjera za izlaznu toplinu.

**bus** – Komunikacijski put između komponenata na računalo.

## C

**C** – Celzij – Ljestvica za mjerenje temperature na kojoj je 0° točka zamrzavanja, a 100° točka ključanja.

**carnet** – Međunarodni korisnički dokument koji omogućuje privremeni uvoz u strane zemlje. Naziva se i *trgovinskom putovnicom*.

**CD-R** – namijenjen za snimanje na CD – Verzija CD-a za snimanje. Podaci se na CD-R medije mogu snimati samo jednom. Snimljeni podaci se ne mogu izbrisati niti se preko njih mogu zapisati novi podaci.

**CD-RW** – za snimanje preko podataka na CD-u – Verzija CD-a za snimanje preko podataka. Podaci se na CD-RW medije mogu snimiti, zatim izbrisati i preko njih se mogu snimiti novi podaci.

**CD-RW pogon** – Pogon koji može čitati CD medije i pisati na CD-RW medije (CD mediji za snimanje preko podataka) i CD-R (CD mediji za snimanje). Podaci se na CD-RW medije mogu snimati više puta, dok se na CD-R medije mogu snimiti samo jednom.

**CD-RW/DVD pogon** – pogon koji ponekad dolazi kao kombinirani pogon, koji može čitati CD i DVD medije i pisati na CD-RW medije (CD mediji za snimanje preko podataka) i CD-R medije (CD mediji za snimanje). Podaci se na CD-RW medije mogu snimati više puta, dok se na CD-R medije mogu snimiti samo jednom.

**CMOS** – Vrsta elektroničkog kruga. Računala koriste malenu količinu CMOS memorije s baterijskim napajanjem za održavanje mogućnosti postavljanja datuma, vremena i sustava.

**COA** – Certifikat za autentikaciju – Alfa numerički kod sustava Windows koji se nalazi na naljepnici na računalu. Naziva se i *Product Key* (Ključ proizvoda) ili *Product ID* (ID proizvoda).

**CRIMM** – kontinuirani ravni memorijski modul rambus tehnologije – Posebni modul koji ne sadrži memorijske čipove i koristi se za popunjavanje RIMM utora koji se ne koriste.

**čitač otisaka prstiju** – Senzor koji koristi vaš jedinstveni otisak prsta za provjeru vašeg identiteta kako bi pomogao u zaštiti vašeg računala.

## D

**datoteka readme** – Tekstna datoteka uključena u softverski paket ili u hardverski proizvod. U readme datotekama se obično nalaze informacije o instalaciji i opis novih značajki proizvoda ili ispravki koje još nisu dokumentirane.

**DDR SDRAM** – SDRAM dvostruke brzine prijenosa podataka – Vrsta SDRAM-a koja udvostručuje krug snimanja podataka, poboljšavajući izvođenje sustava.

**DDR2 SDRAM** – 2 SDRAM dvostruke brzine prijenosa podataka – Vrsta DDR SDRAM-a koja koristi 4-bitnu tehniku stvaranja prečaca i druge promjene u arhitekturi za povećanje brzine memorije na preko 400 MHz.

**DIMM** – dvostruki linijski memorijski modul – Kružna ploča s memorijskim čipovima koji povezuju s memorijskim modulom na ploči sustava.

**DIN spojnik** – Kružni spojnik sa šest pinova koji omogućuju DIN (Deutsche Industrie-Norm) standarde; tipično se koristi za spajanje kabelskih spojnika PS/2 tipkovnice ili miša.

**disk za podizanje sustava** – Disk koji možete koristiti za pokretanje računala. Ako je vaš tvrdi disk oštećen ili računalo ima virus, preporučamo da uvijek imate CD, DVD ili disketu za pokretanje računala.

**DMA** – izravni pristup memoriji – Kanal koji određenim vrstama podataka omogućuje prijenos između RAM-a i uređaja zaobilaznjem procesora.

**DMTF** – Distributed Management Task Force – Konzorcij hardverskih i softverskih tvrtki koje razvijaju standarde upravljanja za raspoređenu radnu površinu, mrežu, poduzeće i internetska okruženja.

**domena** – Grupa računala, programa i uređaja na mreži koji se administriraju kao jedinica s uobičajenim pravilima i procedurama koje koriste određene grupe korisnika. Korisnik se prijavljuje na domenu kako bi dobio pristup resursima.

**DRAM** – dinamička memorija izravnog pristupa – Memorija koja pohranjuje informacije u integriranim krugovima koji sadrže kondenzatore.

**DSL** – Digital Subscriber Line – Tehnologija koja omogućuje konstantnu internetsku vezu velike brzine putem analogne telefonske linije.

**DVD-R** – za snimanje na DVD – Verzija DVD medija za snimanje. Podaci se na DVD-R medije mogu snimiti jednom. Snimljeni podaci se ne mogu izbrisati niti se preko njih mogu zapisati novi podaci.

**DVD+RW** – za snimanje preko podataka na DVD-u – Verzija DVD medija za snimanje preko podataka. Podaci se mogu snimiti na DVD+RW medij, zatim izbrisati i na medij se mogu snimiti novi podaci (DVD+RW tehnologija je različita od DVD-RW tehnologije).

**DVD+RW pogon** – pogon koji može čitati DVD medije i većinu CD medija te pisati na DVD+RW medije (DVD mediji za snimanje preko podataka).

**DVI** – sučelje digitalnog video prikaza – Standard za digitalni prijenos između računala i digitalnog video prikaza.

**dvostruka jezgra** – Tehnologija tvrtke Intel® u kojoj dvije fizičke računalne jedinice postoje unutar jednostrukog paketa procesora, povećavajući učinkovitost i mogućnost obavljanja više zadataka odjednom.

## E

**ECC** – provjera i ispravljanje pogrešaka – Vrsta memorije koja uključuje posebno strujanje za testiranje točnosti podataka tijekom ulaza u memoriju i izlaza iz nje.

**ECP** – ulaz za proširene mogućnosti – Dizajn paralelnog spojnika koji omogućuje unaprijeđeni dvosmjerni prijenos podataka. Poput EPP-a, ECP za prijenos podataka koristi izravan pristup memoriji i često poboljšava radne karakteristike računala.

**EIDE** – poboljšana elektronika ugrađenih uređaja – Unaprijeđena verzija IDE sučelja za tvrde diskove i optičke pogone.

**EMI** – elektromagnetske smetnje – Električne smetnje koje nastaju elektromagnetskim zračenjem.

**ENERGY STAR®** – Zahtjevi Agencije za zaštitu okoliša za smanjenje potrošnje elektriciteta.

**EPP** – poboljšani paralelni ulaz – Dizajn paralelnog spojnika koji omogućuje dvosmjerni prijenos podataka.

**ESD** – elektrostatičko pražnjenje – Brzo pražnjenje elektrostatičkog elektriciteta. ESD može oštetiti integrirane sklopove koji se nalaze u računalu i komunikacijskoj opremi.

**Express kod usluge** – Numerički kod koji se nalazi na naljepnici na vašem Dell™ računalu. Express kod usluge koristite prilikom kontaktiranja tvrtke Dell radi pomoći. Express kod usluge možda neće biti dostupan u nekim zemljama.

**ExpressCard** – Uklonjiva I/O kartica koja pristaje uz PCMCIA standard. U uobičajene vrste ExpressCard kartica ubrajaju se modemi i mrežni adapteri. ExpressCard kartice podržavaju i PCI Express i USB 2.0 standard.

## F

**Fahrenheit** – Ljestvica mjerenja temperature na kojoj je na 32° točka smrzavanja, a na 212° je točka ključanja vode.

**FBD** – DIMM s međuspremnikom – DIMM s DDR2 DRAM čipovima i Advanced Memory Buffer (Napredni memorijski međuspremnik) (AMB) koji ubrzava komunikaciju između DDR2 SDRAM čipova i sustava.

**FCC** – Federal Communications Commission – Agencija iz SAD-a koja je odgovorna za donošenje regulacija koje se odnose na komunikaciju, koje određuju koja količina zračenja računala i druge elektronske opreme se može emitirati.

**formatiranje** – Postupak kojim se pogon ili disk priprema za spremanje datoteka. Prilikom formatiranja pogona ili diska gube se svi podaci koji trenutno na njemu postoje.

**FSB** – sabirnica s prednje strane – Put podataka i fizičko sučelje između procesora i RAM-a.

**FTP** – protokol prijenosa datoteka – Standardni internetski protokol koji se koristi za razmjenu datoteka između računala spojenih na Internet.

## G

**G** – sila teža – Omjer mase i sile.

**GB** – gigabajt – Mjera pohrane podataka koja iznosi 1024 MB (1.073.741.824 bajta). Kada se koristi za opis tvrdog diska, obično se zaokružuje na 1.000.000.000 bajtova.

**GHz** – gigaherc – Mjera za frekvenciju koja je jednaka tisuću milijuna Hz ili tisuću MHz. Brzina računalnih procesora, sabirnica i sučelja često se mjeri u GHz.

**GUI** – grafičko korisničko sučelje – Softver koji surađuje s korisnikom s obzirom na izbornike, prozore i ikone. Većina programa koji rade u operativnim sustavima Windows su grafička korisnička sučelja.

## H

**HTTP** – hypertext transfer protocol – Protokol za razmjenu datoteka između računala spojenih na Internet.

**Hz** – herc – Jedinica za mjerenje frekvencije jednaka 1 okretaju u sekundi. Za mjerenje frekvencije računala i elektronskih uređaja često se koristi kilohertz (kHz), megahertz (MHz), gigahertz (GHz) ili terahertz (THz).

**Hyper-Threading** (Hiper nizanje) – Hyper-Threading (Hiper nizanje) je Intelova tehnologija kojom se može poboljšati ukupan rad računala omogućujući procesoru da radi kao dva logička procesora, koji iste zadatke mogu raditi istovremeno.

## I

**IC** – integrirani krug – Poluprovodna pločica ili čip na čijoj osnovi se izrađuju tisuće ili milijuni tankih elektroničkih komponenti za upotrebu u računalima, audio i video opremi.

**IDE** – elektronika integriranih uređaja – Sučelje za uređaje za pohranjivanje u kojima je kontroler integriran u tvrdi disk ili optički pogon.

**IEEE 1394** – Institute of Electrical and Electronics Engineers, Inc. (Institut elektrike i elektroničkog inženjerstva) – Serijska sabirnica visokih performansi koji se koristi za povezivanje uređaja kompatibilnih s IEEE 1394, kao što su digitalne kamere i uređaji za reprodukciju DVD-a, s računalom.

**infracrveni senzor** – Ulaz koji omogućuje prijenos podataka između računala i uređaja kompatibilnih s infracrvenim zračenjem, bez korištenja kabela.

**integrirani** – Obično se odnosi na komponente koje se fizički nalaze na ploči sustava računala. Nazivaju se i *ugrađene* komponente.

**I/O** – ulaz/izlaz – Postupak ili uređaj koji unosi i iznosi podatke iz računala. Tipkovnice i pisači su I/O uređaji.

**I/O adresa** – Adresa u RAM-u koja je dodijeljena određenom uređaju (kao što je serijski spojnik, paralelni spojnik ili utor za proširenje) i omogućuje procesoru komunikaciju s tim uređajem.

**IrDA** – Infrared Data Association (Udruženje za infracrvene podatke) – Organizacija koja stvara međunarodne standarde za infracrvenu komunikaciju.

**IRQ** – zahtjev za – Elektronički put koji se dodjeljuje određenom uređaju, tako da uređaj može komunicirati s procesorom. Svakoj vezi s uređajem mora se dodijeliti IRQ. Iako dva uređaja mogu imati isti IRQ, ne možete istovremeno raditi s dva takva uređaja.

**ISP** – Internet service provider (Davalatelj internetskih usluga) – Tvrtka koja omogućuje pristup poslužitelja domaćina izravno na Internet, slanje i primanje e-pošte i pristup web-stranicama. ISP vam uz naknadu obično daje softverski paket, korisničko ime i pristupni broj telefona.

## K

**kartica proširenja** – Kružna ploča koja se instalira u utor za proširenje na ploči sustava u nekim računalima, proširujući mogućnosti računala. U takve se kartice ubrajaju video, modemske i zvučne kartice.

**Kb** – kilobit – Jedinica podataka koja je jednaka 1024 bita. Mjera za kapacitet integriranih memorijskih sklopova.

**KB** – kilobajt – Jedinica podataka koja je jednaka 1024 bajta, ali često se zaokružuje na 1000 bajta.

**kHz** – kiloherc – Mjera za frekvenciju koja je jednaka 1000 Hz.

**kombinacija tipki** – Naredba prilikom koje pritisćete više tipaka u isto vrijeme.

**kontroler** – Čip koji kontrolira prijenos podataka između procesora i memorije ili između procesora i uređaja.

**kursor** – Označivač na zaslonu ili prikazu koji pokazuje gdje će se pojaviti sljedeći unos putem tipkovnice, touch pada ili miša. Obično se radi o punoj crti koja treperi, znaku podvlake ili strelici.



## L

**LAN** – local area network (mreža lokalnog područja) – Računalna mreža koja pokriva maleno područje. LAN se obično nalazi unutar jedne zgrade ili nekoliko obližnjih zgrada. LAN se s drugim udaljenim LAN-om može povezati putem telefonske linije i radio valova mreže koja obuhvaća šire područje (wide area network, WAN).

**LCD** – zaslon tekućeg kristala – Tehnologija koju koriste zasloni prijenosnih računala i ravnih ekrana.

**LED** – dioda s emisijom svjetlosti – Elektronička komponenta koja emitira svjetlo u svrhu pokazivanja stanja računala.

**local bus** (lokalna sabirnica) – Sabirnica podataka koji omogućuje brzi prolaz uređaja do procesora.

**LPT** – line print terminal (terminal ispisa) – Oznaka za paralelno spajanje pisača ili drugog paralelnog uređaja.

## M

**mapa** – Pojam koji opisuje prostor na disku ili pogonu u koji se datoteke organiziraju i grupiraju. Datoteke u mapi mogu se prikazati i poredati na različite načine, npr. abecednim redom, po datumu i po veličini.

**Mb** – megabit – Mjera kapaciteta memorijskog čipa koja je jednaka 1024 Kb.

**MB** – megabajt – Mjera pohrane podataka koja je jednaka 1.048.576 bajta. 1 MB iznosi 1024 KB. Kada se koristi za opis tvrdog diska, obično se zaokružuje na 1.000.000 bajtova.

**Mbps** – megabita po sekundi – Milijun bita po sekundi. Ova se mjerna jedinica obično koristi za brzine prijenosa mreža i modema.

**MB/sec** – megabajta po sekundi – Milijun bita po sekundi. Ova mjerna jedinica obično se koristi za brzinu prijenosa podataka.

**memorija** – Područje na računalu za privremeno pohranjivanje podataka. Kako podaci u memoriji nisu trajni, preporučuje se da datoteke tijekom rada često spremate te da ih obavezno spremite prije no što isključite računalo. Vaše računalo ima nekoliko različitih memorija, na primjer RAM, ROM i video memoriju. Memorija za tekst se često koristi kao sinonim za RAM.

**memorijska adresa** – Određena lokacija na kojoj se podaci privremeno pohranjuju u RAM.

**memorijski modul** – Maleno sklopovlje koje sadrži memorijske čipove, koji se spajaju na sistemsku ploču.

**memorijsko mapiranje** – Postupak pri kojem računalo dodjeljuje memorijske adrese fizičkim lokacijama prilikom početka rada. Uređaj i softver tada mogu identificirati informacije kojima procesor može pristupiti.

**MHz** – megaherc – Mjera za frekvenciju koja je jednaka 1 milijunu okretaja u sekundi. Brzine računalnih procesora, sabirnica i sučelja često se mjere u MHz.

**Mini PCI** – Standard za integrirane periferne uređaje sa svrhom komuniciranja, kao što su modemi i NIC-ovi. Mini PCI kartica je malena vanjska kartica čije djelovanje je jednako standardnoj PCI kartici proširenja.

**Mini-Card** – Malena kartica određena za integrirane periferne uređaje, kao što su komunikacijski NIC-ovi. Djelovanje Mini-Card jednako je standardnoj PCI kartici proširenja.

**modem** – Uređaj koji računalu omogućuje komunikaciju s drugim računalima putem analogne telefonske linije. Postoje tri tipa modema: vanjski, PC kartica i interni. Modem se obično koristi za povezivanje s Internetom i razmjenu e-pošte.

**modul za putovanja** – Plastični uređaj izražen da pristaje u odjeljak modula prijenosnog računala kako bi se smanjila težina računala.

**MP** – megapiksel – Mjera rezolucije slike koja se koristi za digitalne kamere.

**mrežni adapter** – Čip koji omogućuje mrežno djelovanje. Računalo na svojoj ploči sustava može sadržavati mrežni adapter ili može sadržavati PC karticu s adapterom na njoj. Mrežni adapter se naziva i *NIC* (kontroler mrežnog sučelja).

**ms** – milisekunda – Mjera za vrijeme koja je jednaka jednoj tisućinki sekunde. Pristupna vremena uređaja za spremanje podataka često se mjere u ms.

## N

**način dvostrukog prikaza** – Postavka prikaza koja omogućuje korištenje drugog monitora kao produžetka prikaza. Naziva se i *prošireni prikaz*.

**način proširenog prikaza** – Postavka prikaza koja omogućuje korištenje drugog monitora kao produžetka prikaza. Naziva se i *dvostruki prikaz*.

**način rada grafike** – Video način rada koji se može definirati kao  $x$  vodoravni pikseli po  $y$  okomitim pikselima po  $z$  boja. Način rada grafike može se prikazati u neograničenom broju oblika i fontova.

**način rada hibernacije** – Način rada upravljanja napajanjem koji sprema sve na rezervirano mjesto u memoriji u tvrdom pogonu i tada isključuje računalo. Kada ponovo pokrenete računalo, informacije spremljene na tvrdi disk se automatski vraćaju.

**način rada mirovanja** – Način rada upravljanja napajanjem koji isključuje sve nepotrebne postupke na računalu u svrhu očuvanja energije.

**NIC** – pogledajte *mrežni adapter*.

**ns** – nanosekunda – Mjera za vrijeme koja je jednaka milijardi sekundi.

**NVRAM** – nonvolatile random access memory (postojana memorija slučajnog pristupa) – Vrsta memorije koja pohranjuje podatke kad je računalo isključeno ili izgubi vanjski izvor napajanja. NVRAM se koristi za održavanje informacija o konfiguraciji računala poput datuma, vremena i ostalih opcija postavljanja sustava koje možete postaviti.

## O

**odjeljak medija** – Odjeljak koji podržava uređaje kao što su optički pogoni, sekundarna baterija ili modul Dell TravelLite™.

**odjeljak za modul** – pogledajte *odjeljak za medij*.

**optički pogon** – Pogon koji koristi optičku tehnologiju za čitanje ili pisanje podataka s CD medija, DVD medija ili DVD+RW medija. U optičke se pogone ubrajaju CD pogoni, DVD pogoni, CD-RW pogoni i CD-RW/DVD kombinirani pogoni.

## P

**paralelni spojnik** – I/O koji se često koristi za spajanje paralelnog pisaača na računalo. Naziva se i *LPT priključak*.

**particija** – Fizičko područje pohrane u tvrdom pogonu koja je dodijeljena jednom ili više područja logičke pohrane, poznatima kao logički pogoni. Svaka particija može sadržati više logičkih pogona.

**PC kartica** – Uklonjiva I/O kartica koja slijedi PCMCIA standard. U uobičajene vrste PC kartica ubrajaju se modemi i mrežni adapteri.

**PCI** – peripheral component interconnect (međuspoj perifernih komponenti) – PCI je lokalna sabirnica koja podržava 32-i 64-bitne putove podataka, omogućujući put podataka velike brzine između procesora i uređaja kao što su video, pogoni i mreže.

**PCI Express** – Modifikacija PCI sučelja koja povećava brzinu prijenosa podataka između procesora i uređaja koji su na njega priključeni. PCI Express može prenositi podatke brzinom od 250 MB/s do 4 GB/s. Ako PCI Express čip i uređaj ne mogu podržati istu brzinu prijenosa podataka, brzina stvarnog protoka podatka bit će nešto manja.

**PCMCIA** – Personal Computer Memory Card International Association (Međunarodno udruženje za memorijske kartice osobnih računala) – Organizacija koja postavlja standarde za PC kartice.

**piksel** – Jedna točka na prikazu zaslona. Pikseli su poredani u redove i stupce te tako tvore sliku. Rezolucija, na primjer 800 x 600, izražava se kao broj vodoravnih piksela puta broj okomitih piksela.

**PIO** – programirani ulaz/izlaz – Metoda prijenosa podataka između dva uređaja putem procesora kao dijela za put podataka.

**ploča sustava** – Glavno sklopovlje u računalu. Naziva se i *matična ploča*.

**Plug-and-Play** – Sposobnost računala da automatski konfigurira uređaje. Plug and Play omogućuje automatsku instalaciju, konfiguraciju i kompatibilnost s postojećim hardverom ako su BIOS, operativni sustav i svi uređaji kompatibilni sa značajkom Plug and Play.

**područje obavijesti** – Odjeljak trake zadataka sustava Windows koji sadrži ikone za omogućavanje brzog pristupa programima i funkcijama računala, kao što su sat, kontrola glasnoće i stanje ispisa. Naziva se i *traka sustava*.

**POST** – power-on self-test (automatsko testiranje prilikom pokretanja)– Dijagnostički programi, automatski učitani pomoću BIOS-a, koji provode osnovne provjere na važnim komponentama računala, kao što je memorija, tvrdi diskovi i video. Ako se prilikom izvođenja POST programa ne pronađu nikakvi problemi, računalo nastavlja s pokretanjem.

**prečac** – Ikona koja omogućuje brzi pristup učestalo korištenim programima, datotekama, mapama i upravljačkim programima. Kada na Windows radnu površinu stavite ikonu, preko nje možete otvoriti odgovarajuću mapu ili datoteku koju pritom ne morate prvo pronaći. Ikone prečaca ne mijenjaju lokaciju datoteka. Izvorna datoteka će ostati netaknuta ako izbrišete samo prečac. Ikoni prečaca možete i dati drugi naziv.

**predmemorija** – Posebni mehanizam pohrane velike brzine koja može biti rezervni odjeljak glavne memorije ili neovisni pogon pohrane visoke brzine. Predmemorija poboljšava učinkovitost većine operacija koje izvodi procesor.

**L1 predmemorija** – Primarna predmemorija pohranjena unutar procesora.

**L2 predmemorija** – Sekundarna predmemorija koja može biti izvan procesora ili ugrađena u arhitekturu procesora.

**procesor** – Računalni čip koji interpretira i provodi upute programa. Procesor se ponekad naziva i CPU (central processing unit, centralna procesorska jedinica).

**program za postavljanje** – Program koji se koristi za instaliranje i konfiguriranje hardvera i softvera. Program **setup.exe** ili **install.exe** isporučuje se s većinom Windows softverskih paketa. *Program za postavljanje* razlikuje se od *postavljanja sustava*.

**proširena PC kartica** – PC kartica koja proširuje izvan rubova utora PC kartice prilikom instaliranja.

**PS/2** – osobni sustav/2 – Vrsta spojnika za priključivanje tipkovnice, miša ili numeričke tipkovnice kompatibilnih s PS/2.

**PXE** – pre-boot execution environment (okruženje provedbe prije podizanja sustava) – WfM (Wired for Management) standard koji umreženim računalima omogućuje da nemaju operativni sustav koji je konfiguriran i pokrenut daljinski.

## R

**RAID** – redundant array of independent disks (područje zalihe samostalnih diskova) – Metoda omogućavanja zalihe podataka. Neke uobičajene implementacije RAID-a uključuju RAID 0, RAID 1, RAID 5, RAID 10 i RAID 50.

**RAM** – random-access memory (memorija slučajnog pristupa) – Primarno područje privremene pohrane za programske upute i podatke. Sve informacije spremljene u RAM-u će se izgubiti prilikom isključivanja računala.

**rezolucija** – Oštrina i jasnoća slike koju proizvodi pisač ili koja je prikazana na monitoru. Slika je oštrije što je rezolucija veća.

**RFI** – smetnje radio frekvencije – Smetnje koje nastaju pri uobičajenoj radijskoj frekvenciji, u rasponu od 10 kHz do 100,000 MHz. Radijske frekvencije nalaze se u donjem dijelu spektra elektromagnetskih frekvencija i u tom se pojasu smetnje javljaju češće nego kod viših frekvencija kao što su infracrveni prijenos i svjetlost.

**ROM** – memorija samo za čitanje – Memorija koja na računalu pohranjuje podatke i programe koji se ne mogu brisati ni presnimavati. ROM, za razliku od RAM-a, zadržava svoj sadržaj nakon isključivanja računala. U ROM-u su spremljeni neki programi koji su važni za rad računala.

**RPM** – obrtaja po minuti – Broj obrtaja u minuti. Brzina tvrdog diska obično se izražava u rpm.

**RTC** – sat u stvarnom vremenu – Sat s baterijskim napajanjem na sistemskoj ploči koji mjeri datum i vrijeme nakon isključenja računala.

**RTCST** – povratak na izvorne postavke sata u stvarnom vremenu – Skakač na sistemskoj ploči nekih računala koji se često koristi za rješavanje problema.

## S

**sakupljač topline** – Metalna pločica na nekim procesorima koja pomaže ukloniti toplinu.

**samo za čitanje** – Podaci i/ili datoteke koje možete gledati, ali ne možete uređivati ni brisati. Datoteka može imati status samo za čitanje ako se nalazi na:

- disketi, CD-u ili DVD-u koji je fizički zaštićen od zapisivanja.
- mreži u direktoriju, a administrator sustava je prava dodijelio samo određenim osobama.

**SAS** – serijalno priključen SCSI – Brža, serijalna verzija sučelja SCSI (kao suprotnost originalnoj SCSI paralelnoj arhitekturi).

**SATA** – serijalni ATA – Brža, serijalna verzija sučelja ATA (IDE).

**ScanDisk** – Uslužni program tvrtke Microsoft koji provjerava pogreške na datotekama, mapama i površini tvrdih diskova. ScanDisk se često pokreće kada računalo ponovo pokrenete nakon što je došlo do zastoja u radu.

**SCSI** – small computer system interface (sistemsko sučelje malih računala)– Sučelje velike brzine koje se koristi za spajanje uređaja s računalom, poput tvrdih pogona, CD pogona, pisača i skenera. SCSI može spojiti mnogo uređaja pomoću jednog kontrolera. Svakom uređaju se pristupa preko pojedinačnog identifikacijskog broja na SCSI sabirnici kontrolera.

**SDRAM** – synchronous dynamic random-access memory (sinkrona dinamička memorija slučajnog pristupa) – Vrsta DRAM-a sinkronizirana s optimalnom brzinom sata procesora.

**serijski priključak** – I/O ulaz koji se često koristi za povezivanje uređaja, kao što je digitalni dlanovnik ili digitalna kamera, na računalo.

**Service Tag** – Oznaka bar koda na računalu, pomoću koje se prepoznaje računalo prilikom pristupa Dellovoj podršci na [support.dell.com](http://support.dell.com) ili prilikom poziva Dellove korisničke usluge ili tehničke podrške.

**SIM** – Subscriber Identity Module (Modul identifikacije pretplatnika) – SIM kartica sadrži mikročip koji šifrira glasovne i podatkovne vrijednosti. SIM kartice mogu se koristiti u telefonima ili prijenosnim računalima.

**sistemsko postavljanje** – Uslužni program koji služi kao sučelje između hardvera računala i operativnog sustava. Sistemsko postavljanje omogućuje vam da u BIOS-u konfigurirate one postavke koje korisnik može prilagoditi, na primjer datum i vrijeme, odnosno sistemsku lozinku. Ako ne razumijete učinak koji postavke imaju na računalo, ne mijenjajte postavke ovog programa.

**smart kartica** – Kartica ugrađena s procesorom i memorijskim čipom. Smart kartice mogu se koristiti za provjeru autentičnosti korisnika na računalima koja su opremljena takvim karticama.

**smještanje podataka na disku u trake** – Tehnika rasprostiranja podataka preko višestrukih pogona diska. Smještanje podataka u trake može ubrzati operacije koje dohvaćaju podatke s diska. Računala koja koriste ovu tehniku uglavnom omogućuju korisniku odabir veličine podatkovne jedinice, odnosno širine pojedinog dijela.

**SPDIF** – Sony/Philips Digital Interface (digitalno sučelje Sony/Philips) – Format datoteke audio prijenosa koji omogućuje prijenos audio zapisa od jedne datoteke do druge bez pretvaranja u ili iz analognog formata, čime bi se mogla narušiti kvaliteta datoteke.

**SVGA** – super-video graphics array (super video grafičko područje) – Video standard za video kartice i kontrolere. Uobičajene SVGA rezolucije su 800 x 600 i 1024 x 768.

Broj boja i rezolucija koju program prikazuje ovisi o mogućnostima monitorima, video kontrolera i upravljačkih programa te o kapacitetu video memorije koja je instalirana na računalo.

**S-video TV-out** – Spojnik koji se koristi za priključenje TV-a ili digitalnog audio uređaja na računalo.

**SXGA+** – super-extended graphics array plus (super prošireno dodatno grafičko područje) – Video standard za video kartice i kontrolere koji podržavaju rezoluciju do 1400 x 1050.

**SXGA** – super-extended graphics array (super prošireno grafičko područje) – Video standard za video kartice i kontrolere koji podržavaju rezoluciju do 1280 x 1024.

## T

**tapeta** – Uzorak ili slika u podlozi radne površine sustava Windows. Pozadinu možete promijeniti u opciji Windows Control Panel (Upravljačka ploča). Možete i skenirati svoju omiljenu sliku i od nje načiniti pozadinu.

**TAPI** – telephony application programming interface (sučelje za programiranje telefonskih aplikacija) – Omogućuje programima sustava Windows rad s različitim telefonskim uređajima, uključujući glasovne, podatkovne, telefaks i video uređaje.

**TPM** – trusted platform module (modul povjerljive platforme) – Sigurnosna značajka koja se temelji na hardveru, a u kombinaciji sa sigurnosnim softverom poboljšava sigurnost računala i mreže, omogućujući značajke kao što je zaštita datoteka i e-pošte.

**tvrdi pogon** – Pogon koji čita i upisuje podatke na tvrdi disk. Pojmovi pogon tvrdog diska i tvrdi disk često se koriste naizmjenično.

## U

**UAC** – user account control (kontrola korisničkog računa) – Microsoft Windows® Vista® sigurnosna značajka koja kad je omogućena, omogućuje dodatni sigurnosni sloj između korisničkih računa i pristupa postavkama operativnog sustava.

**UMA** – unified memory allocation (razmještaj unificirane memorije) – Memorija sustava koja se dinamički premješta na video.

**Upravljačka ploča** – Pomoćni program sustava Windows koji dopušta izmjene postavki operativnog sustava i hardvera, kao na primjer postavki zaslona.

**upravljački program** – Soft koji dopušta operativnom sustavu da nadzire uređaje poput pisaa. Većina uređaja neće ispravno raditi ako se na računalo ne instalira upravljački program.

**upravljački program uređaja** – pogledajte *upravljački program*.

**UPS** – uninterruptible power supply (neprekidno napajanje) – Izvor napajanja za stvaranje sigurnosnih kopija, koristi se u slučaju kvara električnog napajanja ili neprihvatljivog napona. Računalo uz UPS može raditi ograničeno vrijeme kada dođe do nestanka struje. UPS sustavi obično su opremljeni zaštitom od izboja, a mogu imati i regulaciju napona. Mali UPS sustavi računalo preko baterije napajaju nekoliko minuta kako biste mogli isključiti računalo.

**uređaj** – Hardver kao što je pogon diska, pisaa ili tipkovnica instalirana u računalo ili spojena na njega.

**uređaj za spajanje** – pogledajte *APR*.

**uređivač teksta** – Program koji se koristi za stvaranje i uređivanje datoteka koje sadrže samo tekst; na primjer Windows Notepad koristi uređivač teksta. Programi za uređivanje teksta obično ne sadrže funkcije prelamanja i formatiranja teksta (opcije podvlačenja, promjene fonta itd.).

**USB** – universal serial bus (univerzalno serijsko sučelje) – Hardversko sučelje za uređaje malene brzine koji su USB kompatibilni, kao što je tipkovnica, miš, upravljačka palica, skener, zvučnici, pisaa, širokopojasni uređaji (DSL i kabelski modemi), uređaji za prikaz slike i uređaji za pohranjivanje memorije. Uređaji se izravno uključuju u 4-pinski utor računala ili u sabirnicu s više priključaka koja je priključena na računalo. USB uređaji se mogu priključiti i isključiti kada je računalo uključeno, a mogu se i lančano povezati.

**utor za proširenje** – Spojnik na ploči sustava (u nekim računalima) gdje se umeće kartica proširenja, koja povezuje s prijenosom sustava.

**UTP** – unshielded twisted pair (neoklopljena upletena parica) – Opisuje vrstu kabla koji se koristi u većini telefonskih mreža i nekim računalnim mrežama. Parovi nezaštićenih žica se savijaju kako bi se stvorila zaštita od elektromagnetskih smetnji, umjesto da se na svaki par žica u tu svrhu postavlja metalni omot.

**UXGA** – ultra extended graphics array (ultra prošireno grafičko područje) – Video standard za video kartice i kontrolere koji podržavaju rezoluciju do 1600 x 1200.

## V

**V** – volt – Mjera električnog potencijala ili elektromotorne sile. Sila od jednog V pojavljuje se prilikom otpora od 1 ohma kada kroz taj otpor protječe struja od 1 ampera.

**video kontroler** – Sklopovlje na video kartici ili na ploči sustava (u računalima s integriranim video kontrolerom) koji omogućuje značajke videa–u kombinaciji s monitorom–za računalo.

**video memorija** – Memorija koja se sastoji od memorijskih čipova određenih za funkcije videa. Video memorija je obično brža od systemske memorije. Kapacitet instalirane video memorije u prvom redu utječe na broj boja koje program može prikazati.

**video način rada** – Način rada koji opisuje kako se tekst i grafike prikazuju na monitoru. Softver koji se temelji na grafici, na primjer Windows operativni sustavi, koristi video načine rada koji se mogu definirati kao umnožak  $x$  vodoravnih piksela,  $y$  okomitih piksela i  $z$  boja. Softver koji se temelji na znakovima, na primjer programi za uređivanje teksta, koriste video načine rada koji se mogu definirati kao umnožak  $x$  stupaca i  $y$  redova znakova.

**video rezolucija** – pogledajte *rezolucija*.

**virus** – Program izrađen za ometanje rada ili uništenje podataka na računalu. Virus se seli s jednog računala na drugo preko diskova, softvera koji je preuzet s Interneta ili putem privitaka e-pošte. Virus se pokreće zajedno s programom koji je njime zaražen.

Uobičajena vrsta virusa jest virus koji je spremljen u sektorima za pokretanje na disketi. Ako se disketa prilikom isključivanja ostavi u pogonu, računalo će se zaraziti prilikom sljedećeg pokretanja kada se očitaju sektori za pokretanje diskete jer će računalo tako tražiti operativni sustav. Ako se računalo zarazi, ovakav se virus može replicirati na diskete koje se očitaju ili snime na tom računalu, sve dok se virus ne ukloni.

**vrijeme rada baterije** – Vremenski rok (minuta ili sati) u kojem baterija prijenosnog računala napaja računalo.

## Z

**zaštićeno od presnimavanja** – Datoteke ili mediji koji se ne mogu mijenjati. Ovu zaštitu koristite kada podatke želite spriječiti promjenu podataka ili njihovo uništavanje. Kako biste 3,5-inčnu disketu zaštitili na ovaj način, pomaknite jezičac za zaštitu od zapisivanja na otvoreno.

**zaštita od udara** – Zaštićuju od napona koji se stvara za vrijeme električnog kvara, koji se unosi u računalo putem električne utičnice. Takva zaštita ne štiti od udara groma niti pada napona za više od 20 posto od normalne razine napona izmjenične struje.

Mrežni priključci ne mogu se zaštititi na ovaj način. Tijekom oluje mrežni kabel obavezno isključite iz mrežnog priključka.

**ZIF** – zero insertion force (sila umetanja nula) – Vrsta utičnice ili spojnika koji čipu računala omogućuje instaliranje ili uklanjanje bez pritiska na čip ni na utičnicu.

**Zip** – Popularni format kompresije podataka. Datoteke koje su komprimirane Zip formatom nazivaju se Zip datoteke i obično imaju ekstenziju **.zip**. Posebnu vrstu zip datoteka predstavljaju datoteke za automatsko dekomprimiranje koje imaju ekstenziju **.exe**. Takvu datoteku možete dekomprimirati dvostrukim pritiskom miša.

**Zip pogon** – Disketni pogon visoke definicije koji je razvila tvrtka Omega Corporation, a koristi 3,5-inčne uklonjive diskove koji se nazivaju Zip diskovi. Zip diskovi su obično nešto veći od uobičajenih disketa, otprilike dvostruko deblji, a na njih stane do 100 MB podataka.

**zona udara**<sup>TM</sup> – Učvršćeno područje baze platforme koje zaštićuje tvrdi disk djelujući kao prigušeni uređaj u slučaju udarca ili pada računala (bez obzira je li računalo uključeno ili isključeno).

## W

**W** – vat – Mjera električne snage. Jedan W jednak je 1 amperu struje od 1 volta.

**WHr** – vat-sat – Jedinica mjere koja se koristi mjerenje srednjeg kapaciteta baterije. Na primjer, baterija od 66-WHr može snabdjeti strujom od 66 W u trajanju od 1 sata, odnosno 33 W u trajanju od 2 sata.

**WLAN** – wireless local area network (lokalna bežična mreža). Nizovi povezanih računala koji međusobno komuniciraju zračnim valovima, koristeći pristupne točke ili bežične usmjerivače za pristup Internetu.

**WWAN** – wireless wide area network (bežična mreža širokog područja). Bežična podatkovna mreža velike brzine koja koristi celularnu tehnologiju i pokriva puno veće geografsko područje nego WLAN.

**WXGA** – wide-aspect extended graphics array (područje grafičkog proširenja širokog raspona) – Video standard za video kartice i kontrolere koji podržavaju rezoluciju do 1280 x 800.

## X

**XGA** – extended graphics array (područje grafičkog proširenja) – Video standard za video kartice i kontrolere koji podržavaju rezoluciju do 1024 x 768.

## Ž

**životni vijek baterije** – Vremenski rok (u godinama) tijekom kojeg se baterija prijenosnog računala može prazniti i ponovno puniti.

